سلسلہ : رسائلِ فتاوٰی رضویہ

جلد: چھٹی

رسالہ نمبر 1

ہدایۃ المتعال فی حد الاستقبال ۱۳۲۴ھ

(استقبالِ قبلہ کی تعیین میں اللہ تعالیٰ جل شانہ کی رہنمائی)

پیشکش: مجلسِ آئی ٹی (دعوتِ اسلامی)

ہدایۃ المتعال فی حد الاستقبال ۱۳۲۴ھ
(استقبالِ قبلہ کی تعیین میں اللہ تعالٰی جل شانہ کی رہنمائی)

مسئلہ نمبر ۳۹۶ : از علی گڑھ معرفت مولوی بشیر احمد صاحب مدرس مدرسہ اہلسنت ۲۴ذی الحجہ ۱۳۲۴ھ

شہر علی گڑھ کی عیدگاہ کہ صدہا سال سے بنی ہوئی ہے اور حضرات علماء متقدمین میں بلاکراہت اس میں عیدین کی نمازیں پڑھتے پڑھاتے رہے، آج کل نئی روشنی والوں نے اپنے قیاسات اور نیز آلات انگریزی سے یہ تحقیق کیا ہے کہ سمت قبلہ سے منحرف ہے اور قطب شمالی داہنے کونے کی پشت پر واقع ہے جس سے نوّے فٹ کے قریب مغرب سے پھری ہوئی ہے لہٰذا اس کو توڑ کر سمت ٹھیک کرنا مسلمانانِ شہر پر بر تقدیر استطاعت کے لازم اور فرض ہے ورنہ نماز اس میں مکروہ تحریمی ہے، اور ۱۰ دسمبر ۱۹۰۶ء کو اس میں ایک فتوٰی چھاپا جس کی عبارت جواب یہ ہے: "اگر وہاں کے مسلمانوں میں اس قدر مالی طاقت ہے کہ اس کو شہید کرکے ٹھیک سمتِ قبلہ پر بناسکتے ہیں تو ان کے ذمّے فرض ہے کہ وہ ایسا ہی کرے اگر ان میں ٹھیک سمت قبلہ بنانے کی طاقت نہیں تو ان کے ذمہ فرض ہے کہ وہ اس مسجد یا عیدگاہ میں ٹھیک سمتِ قبلہ کی خطوط کھینچ لیں اور اُن خطوط پر کھڑے ہو کر نماز پڑھا کریں، چنانچہ ہدایہ میں مذکور ہے:

ومن کان غائبا ففرضہ اصابتہ جھتھا ھو الصحیح لان التکلیف بحسب الوسع [1] انتھی	جو شخص کعبہ سے دور ہو اس پر نماز کے دوران سمتِ کعبہ کی طرف رُخ کرنا فرض ہے یہی صحیح ہے کیونکہ تکلیف حسبِ طاقت ہوتی ہے انتہی (ت)

[1] الہدایۃ باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ المکتبۃ العربیہ کراچی ۱/۱۰۰

کتبِ معتبرہ سے یہ ارشاد ہو کہ اب ہندوستان کا قبلہ مابین المغربین ہونا چاہیئے یا کیا؟ اور اسکا سمتِ قبلہ درست کرنا ضروری ہے یا کیا؟

بینوا توجروا

الجواب:

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمدللہ الذی جعل لنا الکعبۃ قبلۃ وامانا والصلوٰۃ والسلام علی من الی افضل قبلۃ ولّانا ، رسول الثقلین وامام القبلتین جعل اللہ تعالٰی بابہ الکریم فی الدارین قبلۃ امالنا وکعبۃ منانا وعلی اٰلہ وصحابتہ و سائر اھل قبلتہ الذین ولوا الیہ وجوھھم تصدیقا و ایمانا اٰمین اللھم ھدایۃ الحق والصواب۔	تمام تعریف اللہ تعالٰی کے لئے جس نے کعبہ کو ہمارا قبلہ اور پناہ گاہ بنایا اور صلوٰۃ سلام ان پر کہ جس نے ہمیں اچھے قبلہ کی طرف پھیرا جن وانس کے رسول اور دونوں قبلوں کے امام جن کے باعزت دروازے کو اللہ تعالٰی نے جنہیں دنیا و آخرت میں ہماری تمام امیدوں کا قبلہ اور آرزوں کا کعبہ بنایا ،آپ کی آل، اصحاب اور اُن کے اہل قبلہ پر جنہوں نے حالتِ ایمان و تصدیق میں اس کعبہ کی طرف رُخ کیا آمین: اے اللہ! حق وصواب کی ہدایت فرما(ت)

فتوائے مذکورہ محض باطل اور حلیہ صدق وصحت سے عاطل اور منصب افتاپر نرا اجترابلکہ شریعت مطہرہ پر کُھلا افتراء ہے۔

اولا: اگر بفرض باطل یہ عید گاہ جہت قبلہ سے بالکل خارج ہوتی بلکہ مشرق و مغرب بدل گئے ہوتے جب بھی یہ جبروتی حکم کہ بحالت استطاعت اسے توڑ کر ٹھیک سمت قبلہ بنانا فرض ہے، دل سے نئی شریعت ایجاد کرنا تھا، اس حالت پر غایت یہ کہ اگر بے انہدام کوئی چارہ کار ممکن نہ تھا منہدم کرنا مطلوب ہوتا ٹھیک، سمت پر بنانا کس نے فرض مانا، عیدگاہ میں کوئی عمارت ہونا ہی سرے سے خدا اور رسول جل جلالہ وصلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم نے فرض کیا نہ واجب نہ سنّت، زمانہ اقدس صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم میں مصلائے عید کفِ دست میدان تھا جس میں اصلاً کسی عمارت کا نام نہ تھا، جب حضور پُر نور صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم نمازِ عید کو تشریف لے جاتے مواجہ اقدس میں سُترہ کے لئے ایک نیزہ نصب کردیا جاتا، زمانہ خلفائے راشدین رضی اللہ عنہم اجمعین میں بھی یوں ہی رہا۔ عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ نے جب حضور اقدس صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم کے نماز پڑھنے کے سب مواضع میں تبرک کے لئے مسجدیں بنائیں ظاہراً اُنہیں کے وقت میں مصلائے عید میں بھی عمارت بنی کما استظھرہ السید نورالدین السمھودی قدس سرہ فی تاریخ المدینۃ (جیسا کہ سیّد نورالدین سمہودی قدس سرہ نے اپنی کتاب تاریخ المدینہ المنورہ میں اس بات کی تصریح کی ہے۔ت) صحیح بخاری شریف میں عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے ہے:

ان النبی صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم کان ترکزلہ الحربۃ قدامہ یوم الفطر والنحر ثم یصلی[2]۔	نبی اکرم صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم کے مواجہہ اقدس کے سامنے عید الفطر کے موقع پر نیزہ نصب کیا جاتا پھر آپ نماز پڑھاتے۔(ت)

اُنھیں کی دوسری روایت میں ہے:

قال کان النبی صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم یغدو الی المصلّٰی والعنزۃ بین یدیہ تحمل و تنصب بالمصلّٰی بین یدیہ فیصلی الیہا[3]۔	حضور اکرم صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم عیدگاہ کی طرف تشریف لے جاتے تو آپ کے آگے نیزہ اُٹھا کر لایا جاتا اور عیدگاہ میں آپ کے سامنے گاڑ دیا جاتا تھا، پھر اس کی طرف رُخ کرکے نماز پڑھاتے تھے۔(ت)

سنن ابن ماجہ میں و صحیح ابن خزیمہ و مستخرج اسمٰعیلی میں زائد کیا:

وذلک ان المصلی کان فضاء لیس فیہ شیئ یستتر بہ[4]۔	یہ اس لئے کیا جاتا تھا کہ عیدگاہ فضاء میں تھی وہاں کوئی ایسی چیز نہ تھی جسے سُترا بنایا جاسکے۔(ت)

افسوس کہ نئی روشنی کا یہ فرض، زمانہ رسالت وزمانہ خلافت وزمانہ رسالت سب میں متروک رہا۔

ثانیاً اس عیدگاہ کی عمارت موجودہ سے دین الٰہی کو کوئی ایسا ضرر شدید پہنچتا ہے جس کے سبب اس کا ڈھانا فرض ہو، یا نہیں اگر نہیں تو بحال استطاعت مالی اُس کا ہدم کیوں فرض ہوا اور اگر ہاں تو بحال عدم استطاعت مالی کیوں فرض نہیں، استطاعت مالی بنانے کو چاہیئے، ڈھانے میں ایسا کیا درکار ہے جس سے مسلمانانِ شہر عاجز ہوں۔

ثالثاً خطوط سمت قبلہ ڈال لینے سے کاربراری ممکن اور وہ ضرر مندفع ہے یا نہیں، اگر نہیں تو بحال عدم استطاعت یہ لغو حرکت کیوں فرض ہوئی اور کس نے فرض کی، اور اگر ہاں تو بحال استطاعت یوں کاربراری کس نے حرام کی کہ بالتعیین ڈھادینا ہی فرض ہوگیا، کیا یہاں متعدد ضرر مفترض الازالہ مختلف الحالہ ہیں کہ توزیع ممکن ہو۔

رابعاً یہ عیدگاہ سمت سے یکسر خارج ہے یا حدود جہت کے اندر ہے اگرچہ عین محاذات سے منحرف ہے۔ برتقدیر اول اس میں نماز مکروہ تحریمی کیوں ہوئی باطل محض ہونی لازم تھی، برتقدیر ثانی اس کا ڈھانا کیوں فرض ہوا جبکہ وہ حدود مشروع کے اندر ہے۔

---

[2] صحیح بخاری باب الصلوٰۃ الی الحربۃ یوم العید مطبوعہ قدیمی کتب خانہ اصح المطابع کراچی ۱/۱۳۳

[3] صحیح بخاری باب حمل العنزۃ او الحربۃ الخ مطبوعہ قدیمی کتب خانہ اصح المطابع کراچی ۱/۱۳۳

[4] سنن ابن ماجہ باب ماجاء فی الحربۃ یوم العید مطبوعہ آفتاب عالم پریس لاہور ص ۹۳

خامسًا علماء کرام کا حکم تو یہ ہے کہ جہت سے بالکل خروج ہو تو نماز فاسد اور حدود جہت میں بلا کراہت جائز کہ آفاقی کا قبلہ ہی جہت ہے نہ کہ اصابت عین۔ بدائع امام ملک العلماء ابوبکر مسعود کاسانی پھر حلیہ امام ابن امیر الحاج حلبی میں ہے۔

قبلته حالة البعد جهة الكعبة وهی المحاريب لاعين الكعبة [5]۔	کعبہ سے دوری کی صورت میں جہتِ کعبہ ہی قبلہ ہے اور وہ محرابِ مسجد ہے نہ کہ عین قبلہ۔(ت)

جامع الرموز میں امام زندویسی سے ہے: **الجهة قبلة كالعين** [6] (جہت کعبہ عین قبلہ کی طرح ہے۔ت) ہاں حتی الوسع اصابت عین سے قرب مستحب۔ اس بارے میں ملتقط و حلیہ وغیرہما کے نصوص بعونہ تعالٰی آگے آتے ہیں، اور خیریہ میں فرمایا: **هو افضل بلاريب ولامين** [7] الخ (یہ بغیر کسی شبہ کے افضل ہے۔ت) درر مولانا خسرو و ردالمحتار میں ہے:

لوانحرف عن العين انحرافا لاتزول منه المقابلة بالكلية جاز ويؤيده ماقال فی الظهيرية اذا تيامن اوتياسر تجوز [8]۔	اگر عین کعبہ سے بالکلیہ انحراف نہ ہو (یعنی معمولی انحراف ہوا) تو نماز جائز ہے۔ اسکی تائید ظہیریہ کے ان الفاظ سے ہوتی ہے: جب نمازی ذرا دائیں یا بائیں ہوگیا تو نماز جائز ہوگی۔(ت)

اور ترک مستحب مستلزم کراہت تنزیہ بھی نہیں کراہت تحریم تو بڑی چیز، بحرالرائق باب العیدین میں ہے:

لايلزم من ترك المستحب ثبوت الكراهة اذلا بدلها من دليل خاص [9]۔	ترک مستحب سے کراہت لازم نہیں آتی کیونکہ اس کے ثبوت کے لئے مستقل دلیل کا ہونا ضروری ہے۔(ت)

تو اس میں نماز مکروہ تحریمی ٹھہرانا نئی روشنی کی محض ظلماتی ساخت ہے۔

سادسًا: عبارت ہدایہ کہ فتوٰی مذکورہ نے نقل کی اسکی مُدعا سے اصلاً مس نہیں رکھتی بلکہ حقیقۃً وہ اس کا رد ہے، عبارت کا مطلب یہ ہے کہ غیر مکی کو ہرگز ضرور نہیں کہ اس کی توجہ عین کعبہ معظّمہ کی طرف ہو بلکہ اس جہت کی طرف

---

[5] بدائع الصنائع فصل فی شرائط الارکان مطبوعہ ایچ ایم سعید کمپنی کراچی ۱/۱۱۸

نوٹ: بدائع میں یہ عبارت معنًا مذکور ہے الفاظ بعینہٖ موجود نہیں۔ نذیر احمد سعیدی

[6] جامع الرموز فصل شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مکتبہ اسلامیہ گنبد قاموس ایران ۱/۱۳۰

[7] فتاوٰی خیریہ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دارالمعرفہ بیروت ۱/۹

[8] ردالمحتار باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مصطفی البابی مصر ۱/۳۱۵

[9] البحرالرائق باب العیدین مطبوعہ ایچ ایم سعید کمپنی کراچی ۲/۱۶۳

منہ ہونا بس ہے جس میں کعبہ واقع ہے تکلیف بقدر وسعت اور طاعت ہے اس سے خود ثابت ہوا کہ غیر مکہ مکرمہ میں اتنا انحراف کہ جہت سے خارج نہ کرے مضر نہیں اور اسکی تصریح نہ صرف ہدایہ بلکہ عامہ کتب مذہب میں ہے پھر مسافتِ بعیدہ میں ایک حد تک کثیر انحراف بھی جہت سے باہر نہ کرے گا اور در حق نماز قلیل ہی کہلائے گا اور جتنا بُعد بڑھتا جائے گا انحراف زیادہ گنجائش پائے گا۔
بحر الرائق وطحطاوی علی الدر وغیرہما میں ہے:

المسامتة التقریبیة هو ان یکون منحرفا عن القبلة انحرافا لاتزول به المقابلة بالکلیة، والمقابلة اذا وقعت فی مسافة بعیدة لاتزول بما تزول به من الانحراف لو کانت فی مسافة قریبة[10]۔	مسامتت تقریبی یہ ہے کہ انحراف عن القبلہ اس طرح ہو کہ جہت کعبہ سے مقابلہ بالکلیۃ ختم نہ ہو اور مقابلہ جب مسافتِ بعیدہ کی صورت میں ہو تو وہ اتنے انحراف سے ختم نہیں ہوتا جتنے سے مسامت قریبیہ میں مقابلہ ہو تو ختم ہو جاتا ہے۔(ت)

معراج الدرایہ وفتح القدیر وحلیہ شرح منیہ وبحر شرح کنز وفتاوٰی خیریہ وغیرہا میں ہے۔

ویتفاوت ذلك بحسب تفاوت البعد و تبقی المسامتة مع انتقال مناسب لذلك البعد[11]۔	انحراف بُعد کے اعتبار سے متفاوت ہوتا ہے اور اس بُعد کے مناسب انتقال کے ساتھ مسامتت (سمت) باقی رہتی ہے۔(ت)

فتوی میں عبارتِ ہدایہ سے استناد کے لئے یہ ثبوت دینا کہ مکہ معظّمہ سے علی گڑھ کو یہ ہزاروں میل کا بُعد، نقطہ مغرب سے تیس ۳۰ گز انحراف کی گنجائش نہیں رکھتا اتنا تفاوت جہت سے باہر لے جائے گا بے اس ثبوت کے، ذکر عبارت محض تغلیط عوام ہے اور حقیقت امر دیکھئے تو عبارت مستدل کے لئے صرف نامفید ہی نہیں بلکہ صاف مضر ہے، ہم عنقریب بعونہٖ تعالٰی ثابت کریں گے کہ عیدگاہ مذکورہ ضرور حدودِ جہت کے اندر ہے۔

سابعًا: ہمارے بعض علماء تو یہاں تک فرماتے ہیں کہ اس باب میں ہیأت قیاسات وآلات کا اعتبار ہی نہیں، جامع الرموز نے اسی بحث سمتِ قبلہ میں لکھا:

منهم من بناه علی بعض العلوم الحکمیة الاان العلامة البخاری قال فی بحث القیاس من الکشف ان اصحابنا	فقہاء میں سے بعض نے اس مسئلہ کی بنیاد بعض علومِ حکمیہ پر رکھی ہے مگر علّامہ بخاری نے کشف الاسرار میں قیاس کی بحث کے تحت لکھا ہے کہ ہمارے علماء نے

[10] حاشیۃ الطحطاوی علی الدر المختار باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ دار المعرفۃ بیروت ۱/۱۹۷
[11] البحر الرائق شرح کنز الدقائق باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ ایچ ایم سعید کمپنی کراچی ۱/۲۸۴

لم يعتبروه وبه يشعر كلام قاضي خان [12] اھ وايده في النهر بان عليه اطلاق المتون [13] اھ ورده في ردالمحتار قائلا لم ار في المتون مايدل على عدم اعتبارها ولنا تعلم ما نهتدي به على القبلة من النجوم وقال تعالى والنجوم لتهتدوا بها الخ واستظهر ان الخلاف في عدم اعتبارها انما هو عند وجود المحاريب القديمة اذلا يجوز التحري معها كما قدمناه لئلا يلزم تخطئة السلف الصالح وجماهير المسلمين بخلاف ما اذا كان في المفازة فينبغي وجوب اعتبار النجوم و نحوها في المفازة لتصريح علمائنا وغيرهم بكونها علامة معتبرة فينبغي الاعتماد في اوقات الصلاة وفي القبلة على ماذكر العلماء الثقات في كتب المواقيت وعلى ماوضعوه لها من الالات كالربع والاصطرلاب فانها ان لم تفد اليقين تفيد غلبة الظن للعالم بها ، وغلبة الظن كافية في ذلک [14] الخ۔	اس کا اعتبار نہیں کیا، قاضی خان کی گفتگو بھی اسی طرف رہنمائی کرتی ہے اھ نھر میں اس کی تائیدیوں کی ہے کہ اسی پر متون کا اطلاق ہے اھ ردالمحتار میں یہ کہتے ہوئے اس کا رد کیا کہ میں نے متون میں ایسی کوئی دلیل نہیں دیکھی جو ان کے عدم اعتبار پر دال ہو ، حالانکہ ہم پر اس چیز کا تعلم ہے جس کے ساتھ ستاروں کے ذریعے ہم قبلہ پر رہنمائی حاصل کرتے ہیں اور اللہ تعالٰی کا یہ ارشاد بھی دلیل ہے والنجوم لتھتدوابھا الخ (اس نے ستارے اس لئے بنائے تاکہ تم ان سے رہنمائی حاصل کرو) اس سے ظاہر کیا کہ ان کے عدم اعتبار میں اختلاف اس صورت میں ہے جب وہاں قدیم محراب موجود ہوں کیونکہ ان کے ہوتے ہوئے تحری جائز نہیں جیسا کہ ہم پہلے ذکر کر آئے ، تاکہ سلف صالحین اور جمہور مسلمانوں کو غلط ثابت قرار دینا لازم نہ آئے بخلاف اس صورت کے جب مصلی جنگل اور ویران جگہ میں ہو تو وہاں ستاروں وغیرہ ہم نے ان چیزوں کے علامتِ معتبرہ ہونے کی تصریح کی ہے، لہٰذا اوقاتِ نماز اور تعینِ قبلہ کے متعلق ثقہ علماء کے کتبِ مواقیت میں بیان کردہ قواعد و ضوابط پر اعتماد کرنا مناسب ہے ، اور آلات مثلاً ربع، اصطرلاب وغیرہ جو اوقات کی پہچان کے لئے انھوں نے بنائے ہیں ان پر بھی اعتماد کیا جائے۔ کیونکہ اگر ان آلات سے یقین کا درجہ حاصل نہ ہو تو کم از کم غلبہ ظن تو اسی شخص کو جو ان آلات سے متعلق معلومات رکھتا ہو حاصل ہو جائے گا۔ اور اس مسئلہ میں ظنِ غالب ہی کافی ہے الخ (ت)

[12] جامع الرموز فصل شروط الصلوٰۃ مطبوعہ گنبد قاموس ایران ۱/۱۳۰

[13] ردالمحتار بحوالہ النہر مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مصطفی البابی مصر ۱/۳۱۷

[14] ردالمحتار بحوالہ النہر مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مصطفی البابی مصر ۱/۳۱۷

اقول: وھوکلام نفیس واین تحری جزاف لایکاد یرجع الی اثارۃ علم من الظن الغالب الحاصل بتلك القواعد ولو لا مکان اطوال البلاد و عروضھا فی امر تعیین القبلة ومجال الظنون فی اکثرھا لکان مایحصل بھا قطعیا لامساغ لریبة فیه بل لو حققت لالفیت جل المحاریب المنصوبة بعد الصحابة والتابعین رضی الله عنھم انما بنیت بناء علی تلك القواعد و علیھا اُسّست لھا القواعد فکیف یحل اعتماد تلك المحاریب دون الذی بنیت علیه نعم عندالتعارض ترجح القدیم خلافاللشا فعیة لئلایلزم تخطئة السلف الصالح و جماھیر المسلمین[15] کما ذکرہ الشامی وغیرہ ولان علم الجمیع اقوی من علم الآحادو للسلف مزیة جلیة علی الخلف، ولربما یخطی النظر فی استعمال القواعد والاٰلات کما ھو مرئی مشاھد فھو اولی بالخطاء منھم ولذاقال فی الفتاوٰی الخیریة واما الاجتھاد فیھا ای فی محاریب المسلمین بالنسبة الی الجھة فلا یجوز حیث سلمت من الطعن لانھا لم تنصب الابحضرۃ جمع من المسلمین اھل معرفة بسمت الکواکب والادلة فجری ذلك مجری الخبر فتقلد

اقول: (میں کہتا ہوں) یہ نفیس گفتگو ہے علم کے کسی پہلو کو نہ چھونے والے بے اصل اندازے کو ان آلات سے حاصل شدہ ظنِ غالب سے کیا تعلق، اگر تعیین قبلہ کے معاملہ میں طول البلد اور عرض البلد اور ان کے اکثر معاملات میں ظن کا دخل نہ ہوتا تو ان آلات سے حاصل شدہ علم قطعی ہوتا جس میں شک کی گنجائش نہ ہوتی۔ بلکہ اگر تُو تحقیق کرے تجھے معلوم ہوگا کہ وہ بڑے بڑے محراب جو صحابہ و تابعین رضی اللہ عنہم کے بعد بنائے گئے ہیں اور انہی قواعد کی بناپر اور انہیں ضوابط پر ان مساجد کے ستون بنائے گئے، تو یہ کیسے درست ہوگا کہ ان محرابوں پر تو اعتماد کیا جائے مگر ان قواعد پر نہ کیا جائے جن کی بنا پر وہ محراب معرض وجود میں آئے ہیں۔ ہاں یہ درست ہے کہ جہاں (قاعدہ و محراب) قدیم میں تعارض ہوگا وہاں محراب قدیم کو ترجیح ہوگی بخلاف شوافع کے تاکہ سلف صالحین اور جمہور مسلمانوں کو غلط ثابت قرار دینا لازم نہ آئے جیسا کہ امام شامی وغیرہ نے ذکر کیا ہے۔ اور یہ بات بھی ہے کہ جماعت کا علم احاد کے علم سے زیادہ قوی ہوتا ہے۔ اور سلف کو خلف پر واضح فضیلت حاصل ہے نیز بعض دفعہ استعمالِ قواعد وآلات میں نظر سے خطا بھی ہو جاتی ہے جیسا کہ مشاہدہ وملاحظہ میں آیا ہے لہٰذا واحد کا خاطی ہونا جماعت کے خاطی ہونے سے زیادہ قریب ہے، اسی لئے فتاوٰی خیریہ میں کہا کہ جہتِ قبلہ کی تعیین

---

[15] ردالمحتار مبحث فی استقبال القبلة مطبوعہ مصطفی البابی مصر ۱/۳۱۷

تلك المحاريب[16] اھ۔

اقول: وبه ظهران الحكم لايختص بالمفاوز فانهم انما نصبوا فی الامصار بناء علی تلك الادلة لاجرم ان قال العلامة البرجندی فی شرح النقاية ان امر القبلة انما يتحقق بقواعد الهندسة والحساب بان يعرف بعد مكة عن خط الاستواء وعن طرف المغرب ثم بعد البلد المفروض كذلك ثم يقاس بتلك القواعد لتحقيق سمت القبلة ونحن قدحققنابتلك القواعدسمت قبلة هراة[17] الی اٰخر ماسيأتی ونقله الفتال فی حاشيته مقرا عليه۔

کے معاملہ میں مسلمانوں کے قدیم محرابوں میں اجتہاد اور غور و فکر اس لئے جائز نہیں تاکہ طعن سے محفوظ رہا جاسکے کیونکہ یہ محراب مسلمانوں کی اُن جماعتوں نے قائم کئے ہیں جو کواکب کی سمت اور دلائل کی معرفت رکھتی تھیں، تو چونکہ خیر و بھلائی اسی میں ہے لہٰذا ان محرابوں کی تقلید کی جائے اھ (ت)

اقول: (میں کہتا ہوں) اس سے یہ بھی آشکارا ہو گیا کہ یہ حکم محض ویرانے اور جنگل کے ساتھ ہی مخصوص نہیں کیونکہ شہروں میں بھی مسلمانوں نے انہی قواعد و ضوابط کی بناپر محراب قائم کئے ہیں، چنانچہ علامہ برجندی نے شرح نقایہ میں کہا کہ قبلہ کا معاملہ قواعدِ ہندسہ وحساب کی بناء پر حل ہوتا ہے بایں طور کہ پہلے خط استوا سے مغرب کی جانب سے مکّہ کا بُعد پہچانا جائے پھر مفروض شہر کے بعد کو اسی طرح پہچانا جائے پھر ان قواعد کے مطابق قیاس کیا جائے تاکہ سمتِ قبلہ معلوم ہوسکے اور ہم ان قواعد کے ذریعے قبلہ ہرات کی سمت یونہی ثابت کرچکے ہیں آخر تک جس کا بیان آئیگا، اور اس کو علّامہ فتال نے اپنے حاشیہ میں ثابت رکھتے ہوئے نقل کیا ہے۔(ت)

اور اتنا تو اکابر نے بھی فرمایا کہ جو مسجد مدتوں سے بنی ہو اور اہلِ علم و عامہ مسلمین اس میں بلا نکیر نمازیں پڑھتے رہے ہوں جیسا کہ عیدگاہ مذکورہ کی نسبت سوال میں مسطور ہے اگر کوئی فلسفی اپنے آلات و قیاسات کی رُو سے اس میں شک ڈالا چاہے اُس کی طرف التفات نہ کیا جائے گا کہ صدہا سال سے علماء وسائر مسلمین کو غلطی پر مان لینا نہایت سخت بات ہے، بلکہ تصریح فرماتے ہیں کہ ایسی قدیم محرابیں خود ہی دلیلِ قبلہ ہیں جن کے بعد تحری کرنے اور اپنا قیاس لگانے کی شرعًا اجازت نہیں، ایسی تشکیک بعض مدعیانِ ہیأت نے بعض محرابات نصب کردہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں بھی پیش کی حالانکہ بالیقین صحابہ کرام کا علم زائد تھا اُس کے بعد فلسفی ادعا کا سننا بھی حلال نہیں ،ہاں بتحقیق معلوم ہو

[16] فتاوٰی خیریہ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دارالمعرفۃ بیروت ۱/۷

[17] شرح النقایۃ للبرجندی باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ منشی نولکشور لکھنؤ ۱/۸۹

کہ فلاں محراب کسی جاہل ناواقف نے یُونہی جزافاً قائم کردی ہے تو البتہ اُس پر اعتماد نہ ہوگا۔ علّامہ خیر الدین رملی استاذِ صاحبِ دُرمختار رحمھما اللہ تعالٰی فتاوٰی خیریہ میں فرماتے ہیں:

نحن علی علم بان الصحابة رضی اللہ عنهم اعلم من غیرهم فاذا علمنا انهم وضعوا محرابا لایعارضهم من هودونهم واذا علمنا ان محرابا وضع من غیرهم بغیر علم لانعتمده، واذالم نعرف شیئا وعلمنا کثرة المارین و تو الی المصلین علی مرور السنین علمنا بالظاهر وهوالصحة[18]۔	ہمیں یقین ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم دیگر تمام افراد امّت سے زیادہ علم رکھتے تھے۔ جب ہمیں یہ معلوم ہوا کہ یہ محراب صحابہ نے قائم کئے ہیں تو ان کے مقابل کسی دوسرے کی بات کو تسلیم نہیں کیا جاسکتا (لہٰذا اس محراب پر اعتماد کیا جائے گا) اور جب ہمیں یہ معلوم ہو جائے کہ صحابہ کے علاوہ کسی جاہل ناواقف نے یہ محراب بنائی تو اس پر ہم اعتماد نہیں کریں گے ، اور اگر کسی محراب کے بارے میں ہمیں کچھ معلومات نہ ہوں صرف اتنا جانتے ہوں کہ یہاں کئی سالوں سے کثیر راہگیر اور نمازی مسلسل نماز پڑھتے رہے ہیں تو ہم اسی ظاہر صورت پر عمل کریں گے اور یہی درست ہے۔ (ت)

اسی میں ہے:

مذهب الحنفیة یعمل بالمحاریب المذکورة ولا یلتفت للطعن المذکورة[19]۔	احناف کا مسلک یہی ہے کہ ان محاریب مذکورہ پر عمل پیرا ہوں اور مخالف کے طعن واعتراض مذکورہ کی طرف توجہ نہ کی جائے۔ (ت)

اُسی میں ہے:

نهایة الفلکی المذکوران یطعن بالانحراف الیسیر الذی لا یجاوز الحد المذکور وهوعلی تقدیر صدقه لایمنع الجواز ولهذا قال الشارح	قول فلکی (ماہر فلکیات) مذکور کی نہایۃ یہ ہے کہ وہ اس تھوڑے انحراف کے ساتھ جو حد مذکور سے تجاوز نہ کرتا ہو طعن (اعتراض) کریگا حالانکہ اگر اسکا قول سچّا بھی ہو تاہم جوازِ نماز کے منافی نہیں اس لئے شارح

[18] فتاوٰی خیریۃ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دارالمعرفۃ بیروت ۹/۱

[19] فتاوٰی خیریۃ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دارالمعرفۃ بیروت ۸/۱

الزیلعی لا یجوز التحری مع المحاریب[20]۔	امام زیلعی نے فرمایا محاریب کے ہوتے ہوئے اجتہاد اور غور وفکر کی ضرورت نہیں۔ (ت)

اُسی میں ہے:

الکلام فی تحقق ذلک (یعنی الانحراف الکثیر) ولایقع علی وجه الیقین مع البعد باخبار المیقاتی کما لا یخفی عند الفقهاء[21]۔	لیکن کلام انحراف کثیر کی تحقیق کے بارے میں ہے اور یہ بات بُعد کی صورت میں ماہر فلکیات کی رائے سے یقینی طور پر حاصل نہیں ہو سکتی جیسا کہ فقہاء پر مخفی نہیں۔ (ت)

حلیہ میں ہے:

المحراب فی حق المصلی قد صار کعین الکعبة ولهذا لا یجوز للشخص ان یجتهد فی المحاریب فایاك ان تنظر الی ما یقال ان قبلة اموی دمشق واکثر مساجدها المبنیة علی سمت قبلة فیها بعض انحراف اذ لا شك ان قبلة الاموی من حین فتح الصحابة رضی الله تعالٰی عنهم ومن صلی منهم الیها وکذا من بعدهم اعلم و اوثق من فلکی لاندری هل اصاب ام اخطأ بل ذلك یرجع خطأه وکل خیر من اتباع من سلف[22]۔	نمازی کے لئے محراب عین کعبہ کی طرح ہے اسی لئے کسی شخص کو روا نہیں کہ وہ محاریب میں اجتہاد یا غور و فکر کرے اس بات سے تو دُور رہ (جو کہا جاتا ہے) کہ جامع اموی دمشق اور اسکی اکثر دیگر مساجد جو اسکی سمت پر بنائی گئی ہیں ان کی سمت قبلہ کچھ منحرف ہے کیونکہ جامع اموی کے قبلہ کا تعیّن اس وقت ہوا جب صحابہ کرام رضی اللہ تعالٰی عنھم نے اس علاقہ کو فتح کیا تھا صحابہ کرام خود بھی اسی رُخ نماز ادا کرتے رہے اور اُن سے بعد کے لوگ بھی اور وہ حضرات اس فلکی سے زیادہ عالم اور ثقہ تھے اس فلکی کے بارے میں ہمیں کیا معلوم کہ اسکی رائے درست ہے یا غلط بلکہ اس کا خاطی ہونا ہی راجح ہے اور تمام خیر اسلاف کی اتباع میں ہے۔ (ت)

پھر علماء کے یہ ارشادات اس بارے میں تھے جو فنِ ہیأت کا ماہر کامل عامل فاضل ثقہ عادل ہو یہ نئی روشنی والے نہ فقہ سے مس نہ ہیئات سے خبر، اور دین و دیانت کا حال روشن تر، ان کی بات کیا قابلِ التفات،

---

[20] فتاوٰی خیریۃ، کتاب الصلوٰۃ، مطبوعہ دار المعرفۃ بیروت، ۷/۱

[21] فتاوٰی خیریۃ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دار المعرفۃ بیروت ۹/۱

[22] حلیۃ المحلی شرح منیۃ المصلی

ان کی ہیأت دانی اس اعتراض ہی سے پیدا ہے کہ قطب شمالی شانہ راست سے جانب پشت مائل ہونے کو دلیل انحراف بتایا اور دیوار توڑ کر ٹھیک محاذاتِ قطب میں بنانا چاہتے ہیں، علم ہیأت مین ادراک سمت قبلہ کے لئے دو طریقے ہیں: ایک تقریبی کہ عامہ کتب متداولہ میں مذکور، دوسرا تحقیقی کہ زیجات میں مسطور۔ یہاں سے واضح کہ یہ حضرات اُن دونوں سے مجور، اگر وُہ طریقہ تقریبی جانتے اُن پر معترض نہ ہوتے کہ اُس کی رو سے سمت قبلہ علی گڑھ نکالیں تو ضرور قطبِ شمالی شانہ راست سے جانبِ پشت ہی پھرا رہے گا کہ اس طریقہ پر علی گڑھ کا خط قبلہ نقطہ مغرب سے ساڑھے دس درجے جانبِ جنوب جھکا ہُوا ہے۔ ظاہر ہے کہ نقطہ مغرب کی طرف منہ کرتے تو قطب محاذات شانہ پر رہتا اب کہ مغرب سے دس درجے جنوب کو پھرے، قطب ضرور جانبِ پشت میلان کرے گا، اور اگر طریقہ تحقیقی سے آگاہ ہوتے ہر گز دیوار جدید محاذی قطب بنانی نہ چاہتے کہ طریق تحقیقی میں بھی خط قبلہ علی گڑھ نقطہ مغرب سے جنوب ہی کو مائل ہے اگرچہ نہ اُتنا کہ ہم دونوں طریق تقریب و تحقیق ان شاء اللہ آخر کلام میں ذکر کریں گے۔

ثامنا: محاذات قطب چاہنا بھی ان صاحبوں کے خیال میں علمائے اسلام رحمھم اللہ تعالٰی کا صدقہ ہے جن کا منشا اگران کے خیال میں ہوتا ، مسجد کا ڈھانا فرض نہ کرتے ، زمانہ اقدس صحابہ کرام بلکہ حضوپُر نور سید الانام صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم سے غیر مکّی کیلئے جہتِ کعبہ قبلہ قرار پائی ہے اصابت عین کی ہر گز تکلیف نہیں ولہذا اصحابہ وتابعین رضی اللہ تعالٰی عنھم نے بلادِ متقاربہ بلکہ ملک بھر کیلئے ایک ہی قبلہ قرار دیا، ملک عراق کے واسطے باتباع ارشادِ رسول اللہ صلی اللہ تعالی علیہ وآلہ وسلم وفرمانِ فاروقِ اعظم رضی اللہ عنہ صحابہ نے بین المشرق والمغرب قبلہ مقرر فرمایا، ائمہ کرام نے بخارا، سمرقند، نسف، ترمذ، بلخ، مرو، سرخس وغیرہا کا قبلہ مسقط راس العقرب بنایا، بیت المقدس ، حلب، دمشق، رملّہ، نابلس وغیرہا تمام ملک شام کا قبلہ ستارہ قطب کو پس پشت لینا ٹھرایا۔ کوفہ، بغداد، ہمدان، قزوین، طبرستان، جرجان وغیرہا میں نہر شاش تک قطب کو داہنے کان کے پیچھے بلکہ عراق میں سیدھے (دائیں) شانے، ملک مصر میں بائیں کندھے، ملک یمن میں منہ کے سامنے بائیں کو ہٹا ہُوا فرمایا۔ امام فقیہ ابو جعفر ہندوانی نے بغداد مقدس و بخارا شریف کا قبلہ ایک بتایا۔ علماء نے خراسان و سمرقند وغیرہا بلادِ مشرقیہ کے لئے جن میں ہندوستان بھی داخل بین المغربین قبلہ ٹھہرایا۔ امام اجل فقیہ النفس قاضی خان رحمہ اللہ تعالٰی نے مشائخ کرام رحمھم اللہ تعالٰی سے دربارہ قبلہ چھ[6] قول نقل فرمائے: بنات النعش صغری کو جس کی نعش کا سب سے روشن ستارہ قطب ہے دہنے کان پر لے کر قدرے بائیں کو پھرنا۔ [2]ستارہ قطب کو سیدھے (دائیں) کان کے پیچھے لینا، [3]مسقط راس العقرب کی طرف مُنہ کرنا آفتاب [4]جب برج جوزا میں ہو آخر وقت ظہر میں اسکی سمت دیکھ کر ملحوظ رکھنا، مسقط دو [5]نسر طائر و واقع کے درمیان بین [6]المغربین کے فاصلے سے دو ثلث دہنے ایک بائیں کو رکھنا۔ اور فرمایا کہ یہ سب اقوال باہم قریب ہیں ان تمام احکام کا مبنٰی وہی ہے کہ اعتبارِ جہت میں بڑی وسعت ہے فلسفی بیچارا، آلات کا پٹارا، خیالات کا پشتارا کھول کر بیٹھے تو ہر گز

نہ اُن شہروں کا قبلہ ایک پاسکتا ہے نہ ملک بھر کی ایک سمت ٹھہرا سکتا ہے مگر وُہ نہیں جانتا کہ یہ دین تدقیقی آلات پر مبنی نہیں یہ محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالٰی علیہ وآلہ وسلم کا دین سمح سہل ہے۔ الحمدللہ رب العٰلمین قال صلی اللہ تعالٰی علیہ وسلم اِنّا اُمّۃ اُمیۃ لا نکتب ولا نحسب [23]۔ (تمام خوبیاں اللہ کیلئے جو تمام جہانوں کا پالنے والا ہے، نبی اکرم صلی اللہ تعالٰی علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: ہم اُمّی امّت ہیں نہ لکھتے ہیں نہ حساب رکھتے ہیں۔ت) فتاوٰی خانیہ میں ہے:

جھۃ الکعبۃ تعرف بالدلیل والدلیل فی الامصار والقری المحاریب التی نصبتھا الصحابۃ والتابعون رضی اللہ عنھم فحین فتحوا العراق جعلوا قبلۃ اھلھا بین المشرق والمغرب لذلك قال ابو حنیفۃ رضی اللہ عنہ ان کان بالعراق جعل المغرب عن یمینہ والمشرق عن یسارہ وھکذا قال محمد رحمہ اللہ تعالٰی وانما قال ذلك لقول عمر رضی اللہ تعالٰی عنہ اذا جعلت المغرب عن یمینك والمشرق عن یسارك فما بینھما قبلۃ لاھل العراق وحین فتح خراسان جعلوا قبلۃ اھلھا مابین مغرب الصیف ومغرب الشتاء فعلینا اتباعھم وعن ابی یوسف رحمہ اللہ تعالٰی انہ قال فی قبلۃ اھل الری اجعل الجُدَیَّ عـــہ علی منکبک	جہت کعبہ دلیل کے ذریعہ پہچانی جاسکتی ہے اور دلیل شہروں اور دیہاتوں میں وہ محراب ہیں جو صحابہ کرام و تابعین رضی اللہ عنھم اجمعین نے قائم کئے، صحابہ نے جب عراق کا علاقہ فتح کیا تو اُنھوں نے وہاں کے لوگوں کے لئے مشرق و مغرب کے درمیان جہت کعبہ مقرر کی اس لئے امام ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا عراقی مغرب کو اپنی دائیں طرف اور مشرق کو اپنی بائیں طرف کرلے۔ اسی طرح امام محمد رحمہ اللہ نے فرمایا، یہ انھوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس قول کی اتباع میں کہا ہے جس میں ہے کہ جب تم مغرب کو اپنی دائیں اور مشرق کو اپنی بائیں طرف کرلے تو ان کے درمیان اہل عراق کا قبلہ ہے۔ اور جب صحابہ نے خراسان فتح کیا تو وہاں کے رہنے والوں کے لئے موسم گرما کے مغرب اور موسم سرما کے مغرب کے درمیان کو قرار دیا۔ پس ہم پر ان کی اتباع لازم ہے۔ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ سے یہ مروی ہے کہ اُنھوں نے اہل رے کے لئے قبلہ کا تعین کرتے ہوئے

عـــہ بضم الجیم و فتح الدال و تشدید الیاء ای جُدَیَّ الفرقداسم النجم الثاقب السابع فی اٰخرالنعش الصغرٰی ۱۲ العلامۃ حامد رضا خان رحمۃ اللہ علیہ۔	جیم پر پیش، دال پر زبر، یا مشدّد کے ساتھ جُدَیَّ الفرقد یہ اس ساتویں ثاقب ستارے کا نام ہے جو نعش صغرٰی کے آخر میں ہے۔۱۲ علامہ حامد رضا رحمۃ اللہ علیہ۔ (ت)

الایمن واختلف المشائخ رحمھم اللہ تعالٰی فیما سوی ذلك من الامصار ، قال بعضھم اذا جعلت بنات نعش الصغرٰی علی اذنك الیمنی یمینك	فرمایا: جدّی (ستارہ) کا اپنے بائیں کاندھے پر کرو۔ ان کے علاوہ دیگر شہروں کے بارے میں مشائخ کرام رحمھم اللہ تعالٰی کا اختلاف ہے۔ بعض کا قول یہ ہے کہ جب بنات نعش صغرٰی کو

[23] صحیح مسلم باب وجوب صوم رمضان الرؤیۃ الہلال الخ مطبوعہ قدیمی کتب خانہ کراچی ۱/۳۴۷

وانحرفت قلیلا الی شمالك فتلك القبلة .وقال بعضھم اذاجعلت الجُدَیّ خلف اذنك الیمنی فتلك القبلة وعن عبداللہ المبارك و ابی مطیع و ابی معاذ وسلم بن سالم و علی ابن یونس رحمھم اللہ تعالٰی انھم قالوا قبلتنا العقرب وعن بعضھم اذاکانت الشمس فی برج الجوزاء ففی اُخر وقت الظھراذا استقبلت الشمس بوجھك فتلك القبلة وعن الفقیہ ابی جعفر رحمہ اللہ تعالٰی انہ قال اذا قمت مستقبل المغارب فالنسر الواقع بسقوطہ یکون بحذاء منکبك الایمن والنسر الطائر سقوطہ فی وجھك بحذاء عینك الیمنی فالقبلة مابینھما .قال قبلة بخارا ھی علی قبلتنا ، وعن القاضی الامام صدرالاسلام قال القبلة مابین النسرین ، وعن الشیخ الامام ابی منصور الماتریدی رحمة اللہ علیہ انظر الی مغرب الشمس فی اطول ایام السنة ثم فی اقصر ایام السنة دع الثلثین عن یمینك والثلث عن یسارك فالقبلة عند ذلك وھذہ الاقاویل بعضھا قریب من بعض[24] اھ مختصرا۔	اپنے دائیں کان پر کرتے ہوئے تھوڑا سا اپنی بائیں طرف پھر جاؤ یہی تمہارا قبلہ ہے۔ اور بعض کا قول یہ ہے کہ جدّی (ستارہ) کو جب اپنے بائیں کان کے پیچھے کرلے تو یہ تیرا قبلہ ہے اور حضرت عبداللہ ابن مبارک ،ابو مطیع ،ابو معاذ، سلم بن سالم اور علی بن یونس رحمھم اللہ عنھم فرماتے ہیں کہ ہمارا قبلہ عقرب (ستارہ) ہے۔اور بعض کا کہنا یہ ہے کہ سورج بُرج جوزا میں ہو تو ظہر کے آخری وقت میں جب تو سورج کی طرف اپنے چہرے کو پھیر لے تو یہی تمھارا قبلہ ہے۔ اور فقیہ ابو جعفر رحمہ اللہ تعالٰی نے فرمایا: جب تم چہرہ مغارب کے سامنے کی طرف کرو تو نسر واقع تمھارے دائیں کاندھے کے برابر اور نسر طائر چہرے میں تمھاری دائیں آنکھ کے مقابل ہوگا جو ان کے درمیان ہو وہ قبلہ ہے۔فرمایا اور بخارا کا قبلہ ہمارے ہی قبلہ پر ہے اور امام قاضی صدرالاسلام کا قول ہے کہ قبلہ دونوں نسروں کے درمیان ہے۔ شیخ الاسلام ابو منصور ماتریدی رحمہ اللہ تعالٰی علیہ نے فرمایا کہ تم سال کے بڑے دنوں میں سورج کے مغرب کی طرف دیکھو اس طرح سال کے چھوٹے دنوں میں دیکھو پھر اپنی دائیں جانب سے دو تہائی اور بائیں جانب سے ایک تہائی چھوڑ دو تو یہ سمت قبلہ ہے۔ یہ تمام اقوال ایک دوسرے کے قریب قریب ہیں اھ مختصراً (ت)

24 فتاوٰی قاضی خان کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ نولکشور لکھنؤ ۱/۳۳

معراج الدرایہ وفتح القدیر وحلیہ میں ہے:

ولذا وضع العلماء قبلة بلدين و بلاد على سمت واحد فجعلوا قبلة بخارى وسمرقند ونسف وترمذ وبلخ و مرو و سرخس موضع الغروب اذاكانت الشمس فى اٰخرالميزان وأول العقرب كما اقتضته الدلائل الموضوعة لمعرفة القبلة ولم يخرجوا لكل بلد سمتا لبقاء المقابلة والتوجه فى ذلك القدر و نحوه من المسافة[25]۔	اسی لئے علماء نے ایک شہر ، دو شہر بلکہ متعدد شہروں کا قبلہ ایک ہی سمت مقرر کیا ہے مثلاً بخارا، سمرقند، نسف، ترمذ، بلخ، مرو، سرخس کا قبلہ موضع غروب (مسقط راس العقرب) قرار دیا جبکہ شمس آخر میزان اور اوّل عقرب میں ہو جیسا کہ معرفت قبلہ کے لئے وضع کردہ دلائل اسی کا تقاضا کرتے ہیں اور ہر شہر کے لئے الگ الگ سمت مقرر نہ کی کیونکہ اس قدر اور اسی جیسی مسافت میں مقابلہ اور توجہ الی الکعبہ باقی رہتی ہے۔(ت)

مبتغی اور حلیہ وبحر وردالمحتار وغیرہا میں ہے:

لجُدَیّ اذا اجعله الواقف خلف اذنه اليمنى كان مستقبل القبلة ان كان بناحية الكوفة و بغداد و همدان و قزوين و طبرستان و جرجان وما والاهاالى نهر الشاش و يجعله من بمصر على عاتقه اليسر ومن بالعراق على عاتقه الايمن وباليمن قبالة المستقبل ممايلى جانبه الايسر وبالشام وراء ہ[26]۔	جب کھڑا ہونے والا جدّی (قطب ستارہ) کو اپنے دائیں کان کے پیچھے کرلے تو اب اس کے سامنے جہت قبلہ ہے اگر وہ کوفہ، بغداد، ہمدان، قزوین، طبرستان، جرجان اور اس کے قرب وجوار نہر شاش تک کے علاقے میں رہنے والا ہو (تمام علاقوں کا قبلہ یہی ہے) مصر میں رہنے والا جدّی (ستارہ قطب) اپنے بائیں کاندھے پر کرلے، عراقی دائیں کاندھے پر کرلے، یمنی اپنے سامنے کی اس جانب کرے جو بائیں جانب سے متصل ہے اور شامی اپنے پیچھے کی طرف کرلے۔(ت)

فتاوٰی خیریہ میں ہے:

وذكر بعضهم ان اقوى الادلة القطب فيجعله من بالشام ورائه والرملة ونابلس	بعض علماء نے فرمایا کہ سب سے قوی دلیل قطب (ستارہ) ہے تو اہل شام اسے پشت کی طرف کریں۔رملہ، نابلس،

[25] فتح القدیر باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ نوریہ رضویہ سکھر ۱/۲۳۵

[26] البحرالرائق باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ ایچ ایم سعید کمپنی کراچی ۱/۲۸۵

و بیت المقدس من جملة الشام کدمشق و حلب و جوز للکل الاعتماد علی القطب و جعله خلفه ولا بد فی ذلك من نوع انحراف لاھل ناحیة منها لکنه لا یضر کما قررناه [27]۔	بیت المقدس سب ملک شام کے حصے ہیں جیسا کہ دمشق اور حلب اور ان کے بعض حضرات نے ان تمام کے لئے قطب ستارے پر اعتماد کو جائز قرار دیا ہے جبکہ وہاں کے رہنے والا اسے اپنے پیچھے کرے حالانکہ اس صورت میں یہاں سے ایک جانب رہنے والوں کیلئے کچھ نہ کچھ انحراف ضرور لازم آتا ہے، لیکن یہ انحراف نقصان دہ نہیں جیسے کہ ہم اس کو بیان کر آئے۔(ت)

اسی حکم کی بناپر ہندوستان میں ستارہ قطب داہنے شانے پر لیا گیا ہے اور قدیم سے عام مساجد اسی سمت پر بنیں کہ بین المغربین کا اوسط مغرب اعتدال تھا اور اس کی طرف توجہ میں قطب سیدھے ہی شانے پر ہوتا ہے اس کی پہچان آسان اور اُس میں انحراف بقدر [عہ] (قدرے انحراف) مضر نہیں و لہٰذا اسی پر تعامل ہوا،

یہ مدعیانِ ہیأت سمجھے کہ عام بلادِ ہندیہ شاید خاص علی گڑھ کا یہی قبلہ تحقیقی ہے حالانکہ وہ محض ناواقفی ہے۔ ہندوستان آٹھ درجے عرض شمال سے پینتیس ۳۵ درجے تک آباد ہے طولِ شرقی چھیاسٹھ ۶۶ درجے سے بانوے ۹۲ تک۔ یہ بھی ہندوستان کی خوش نصیبی ہے ۶۶ عدد ہیں اسمِ جلالت اللہ کے اور ۹۲ نامِ پاک محمد کے جل جلالہ وصلی اللہ تعالٰی علیہ وآلہ وسلم۔ ہم نے اپنے رسالے کشف العلة عن سمت القبلة (۱۳۰۴ھ) میں براہینِ ہندسیہ سے ثابت کیا ہے کہ شروع جنوبی ہند جزیرہ سرندیپ وغیرہا سے تئیس ۲۳ درجے چونتیس ۳۴ دقیقے عرض تک جتنے بلاد ہیں جن میں مدراس، حاطہ بمبئی، حیدرآباد کا علاقہ وغیرہا داخل ہیں، سب کا قبلہ نقطہ مغرب سے شمال کو جھکا ہوا ہے ستارہ قطب داہنے شانے سے سامنے کی جانب مائل ہوگا اور انتیسویں ۲۹ درجہ عرض سے اخیر شمالی ہند تک جس میں دہلی، بریلی، مرادآباد، میرٹھ، پنجاب، بلوچستان، شکارپور، قلات، پشاور، کشمیر وغیرہا داخل ہیں سب کا قبلہ جنوب کو جھکا ہوا ہے، قطب سیدھے کندھے سے پشت کی طرف میلان کرے گا۔ دلیل کی رو سے یہ عام حکم ساڑھے بتیس درجے سے ہوتا تھا مگر ۲۸ کے بعد ۳۲ تک عدم انحراف کے لئے جتنا طول درکار ہے ہندوستان میں اُس طول و عرض پر آبادی نہیں۔ ۲۳-۳۴ سے ۲۸ تک جتنے بلاد کثیرہ ہیں اُن میں کسی کا قبلہ مغربی جنوبی، کسی خاص نقطہ مغرب کی طرف، علی گڑھ اسی قسمِ دوم میں ہے جس کا قبلہ جنوب کو مائل ہے۔ ہم نے اس رسالے میں عرض الح ل سے

عــہ ھھنا سقط العلامة حامد رضا رحمه اللہ تعالی	یہاں کچھ عبارت ساقط ہوگئی ۱۲ علامہ حامد رضا رحمہ اللہ تعالٰی (ت)

[27] فتاوٰی خیریہ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دارالمعرفۃ بیروت ۱/۷

عرض الح ہاتک ایک ایک دقیقے کے فاصلے سے ایک جدول دی ہے کہ اتنے عرض پر جب اتنا طول ہو تو قبلہ ٹھیک مغرب اعتدال کی طرف ہوگا اس کے ملاحظہ سے واضح ہو سکتا ہے کہ ہندوستان میں کتنے شہروں کا تحقیقی قبلہ اس حکم مشہور کے مطابق ہے یا اینہمہ عام عملدرآمد اُسی حکم واحد پر ہے اور کچھ مضر نہیں کہ حدود شرع سے باہر نہیں، بالجملہ یہ ناواقف لوگ اگر سمت حقیقی چاہتے ہیں تو محاذات قطب چاہنا باطل اور جہت پر قانع ہیں تو جہت اب بھی حاصل، بہرحال مسجد شہید کرنے کی فرضیت باطل، اُس میں نماز کی تحریمی کراہت باطل۔ غرض اُس بے معنی فتوے کی جہالت کہاں تک گنئے ہم اصل حکمِ شرع بتوفیق اللہ تعالٰی واضح کریں کہ عیدگاہ مذکور ضرور حدودِ شرعیہ کے اندر ہے اس کا بیان چند افادوں پر موقوف، فاقول وماتوفیقی الّا باللہ علیہ توکّلت والیہ انیب (میں اللہ تعالٰی کی توفیق سے کہتا ہوں اسی پر بھروسہ اور اسی کی طرف لوٹتا ہے۔ت)

افادہ اولٰی: جہت قبلہ کی حد کیا ہے کہ جب اس سے باہر ہو جہت سے باہر ہو، اس بارے میں عباراتِ علماء متعدد وجوہ پر پائی گئیں:

اوّل جب مشارق مغارب نہ بدلیں جہت نہ بدلے گی۔ فتح القدیر و بحر الرائق و خیریہ و طحطاوی و ردالمحتار و غیرہا کُتب کثیرہ میں یہاں اور نیز مسئلہ اقتداء بالشافعی میں ہے:

الانحراف المفسدان یجاوز المشارق الی المغارب [28] وفی الخیریۃ بعد ما قدمنا عنہ فی الایرادالسابع وعند تحققنا بالخطاء زال الغطاء وھو فی اختلاف الجھۃ بحیث یکون متجاوز المشارق الی المغارب [29]۔	مفسد نماز وُہ انحراف جو مشارق سے مغارب کی طرف متجاوز ہو اور فتاوٰی خیریہ میں اس کی گفتگو کے بعد جو پہلے ایراد سابع میں بیان کرچکے) ہے۔ جب ہمیں خطاء کا تحقیقی ثبوت مل گیا تو پردہ اُٹھ گیا یعنی کوئی اشکال نہ رہا، وہ یہ ہے کہ جہت قبلہ مختلف ہوجاتی ہے جب مشارق و مغارب سے متجاوز ہوں (یعنی مشارق مغارب بدل جائیں)۔(ت)

اور اسکی تائید اُس حدیث سے کی گئی کہ ترمذی و ابن ماجہ و حاکم نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ ترمذی نے کہا حسن صحیح ہے حاکم نے کہا بر شرط بخاری و مسلم صحیح ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ تعالٰی علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: **ما بین المشرق والمغرب قبلۃ** [30] مشرق و مغرب کے درمیان قبلہ ہے۔ امام ملک مؤطا اور ابوبکر ابن ابی شیبہ اور عبدالرزاق مصنفات

---

[28] البحر الرائق باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ ایچ ایم سعید کمپنی کراچی ۱/۲۸۵

[29] فتاوٰی خیریہ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دارالمعرفۃ بیروت ۱/۹

[30] جامع الترمذی باب ماجاء ان بین المشرق والمغرب قبلۃ مطبوعہ امین کمپنی دہلی ۱/۴۶

اور بیہقی سنن اور ابوالعباس اصم اپنے جُزءِ حدیثی میں راوی امیر المومنین فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے فرمایا: **مابین المشرق والمغرب قبلۃ**[31] (مشرق و مغرب کے درمیان قبلہ ہے۔ت) جامع ترمذی میں یہ قول متعدد صحابہ کرام مثل امیر المؤمنین مولٰی علی کرم اللہ وجہہ، وحضرت عبداللہ بن عباس وغیرہما رضی اللہ عنہما سے مروی ہونا بیان کیا اور کہا عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالٰی عنہما فرماتے ہیں۔

اذاجعلت المغرب عن یمینك والمشرق عن یسارك فما بینهما اذا استقبلت القبلة[32]	جب تو مغرب کو داہنے ہاتھ پر لے اور مشرق کو بائیں ہاتھ پر، تو ان دونوں کے اندر قبلہ ہے۔اس وقت روبقبلہ ہولیا۔

اقول: عبارت مذکورہ علماء سے ظاہراً یہ معلوم ہوتا ہے کہ جب تک منہ کرنے کے عوض پیٹھ کرنا نہ ہو کہ قبلہ مغرب کو ہے یہ مشرق کو منہ کرے یا بالعکس، اُس وقت تک استقبال فوت نہ ہوگا، یہاں تک کہ اگر مغربی قبلہ والا جنوب یا شمال کو منہ کرکے کھڑا ہو یعنی کعبہ معظّمہ کو ٹھیک دہنی یا بائیں کروٹ پڑے تو جہت ہنوز باقی رہی اور یہ ظاہر الفساد ہے پہلو کرنے کو کوئی منہ کرنا نہ کہے گا۔یہ **فَوَلِّ وَجۡهَكَ** (پس اپنا چہرہ اقدس پھیریے۔ت) کے عوض **وَلِّ جَنۡبَكَ** (اپنا پہلو مبارک پھیریے۔ت) رہے گا اور وہ بالاجماع باطل ہے لہٰذا قولِ ظہیریہ **اذا تیامن اوتیاسر تجوز**[33] (اگر دائیں یا بائیں ہوگیا تو جائز ہے۔ت) کی تاویل کی طرف دُرمختار میں اشارہ فرمایا ردالمحتار میں اسکی شرح کی:

ای لیس المراد منه ان یجعل الکعبة عن یمینه اویسارہ اذلا شك حینئذ فی خروجه عن الجهة بالکلیة بل المرادالانتقال عن عین الکعبة الی الیمین اوالیسار[34] اھ ملخصًا۔	یعنی اس سے مراد یہ نہیں کہ وہ کعبہ کو دائیں یا بائیں کرے کیونکہ اس صورت میں وہ بلاشک جہتِ کعبہ سے نکل جائے گا بلکہ اس مراد یہ ہے کہ وہ عین کعبہ سے دائیں یا بائیں طرف منتقل ہوجائے اھ ملخصًا (ت)

اگرچہ یہ مراد نہیں ہوسکتی کہ اپنے یہاں کے نقاطِ اربعہ جہاتِ اربعہ کے اعتبار سے افق بلد کے دو نصف کئے جائیں، قبلہ اگر وہاں سے جنوب یا شمال کو ہے (جیسے مدینہ طیبہ کہ اس کا قبلہ میزابِ رحمت ہے) تو جنوبی شمالی، اور اگر شرق یا غرب کو ہے (جیسے ہندوستان میں اس کا قبلہ بابِ کعبہ و مقامِ ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم ہے) تو شرقی غربی،

---

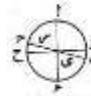
31 سنن الکبرٰی کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دار صادر بیروت ۲/۹

32 جامع الترمذی باب ماجاء ان بین المشرق والمغرب قبلۃ مطبوعہ امین کمپنی دہلی ۱/۴۶

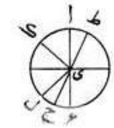
33 ردالمحتار مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مصطفی البابی مصر ۱/۳۱۵

34 ردالمحتار مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مصطفی البابی مصر ۱/۳۱۶

پھر جس نصف میں کعبہ ہے مصلّی اس میں کسی طرف منہ کرلے استقبال ہوجائے گا اور دوسرے نصف کی طرف منہ کیا تو جہت سے نکل جائے گا یہ پہلے سے بھی زیادہ ظاہر البطلان ہے کہ اس پر استقبال قبلہ میں نماز فاسد اور استدبار قبلہ میں صحیح ٹھہرتی ہے۔ فرض کرو اب ح ء شہری کا دائرہ افق ہے



جس میں ا نقطہ مغرب ء نقطہ مشرق تو ب اح قوسِ غربی ہوئی ر کعبہ معظّمہ اسی نصف میں واقع تو مصلی نقطہ ط کی طرف منہ کرے تو اسکی توجہ اسی نصف کی طرف واقع ہوئی مگر قطعًا اُس کی پشت کعبہ کو ہے اور ح کی طرف استقبال کرے تو نماز نہ ہو کہ نصف بدل گیا حالانکہ وہ قطعًا استقبال میں ہے بلکہ معنی یہ ہیں کہ ایک خطِ مستقیم موضع مصلی و محلِ کعبہ میں وصل کیا جائے اور دوسرا خط کہ اس پر عمود ہو جانبین میں دائرہ افق تک ملادیا جائے



اس عمود سے جو افق کے دو نصف ہوئے اُن میں قبلہ اُس حصہ میں ہے جس کے ٹھیک وسط میں کعبہ ہے پس صورت مفروضہ میں تصویر سمت یہ ہے خط ی ک خط قبلہ تحقیقی اور ح ط اُس پر عمود قوس ح ک ط میں قبلہ ہے ح ط سے وہ استحالے تو اُٹھ گئے مگر ایراد اوّل ہنوز باقی ہے کہ ظاہر یہ کہ نقطتین ح ط کے اندر اندر ساری قوس جہت ہے اور شک نہیں کہ ح ط در کنار ال کی طرف منہ کرنا بھی یقینا تیامن تیاسر ہے نہ استقبال و لہٰذا علماء نے اسے مشکل جانا اور تاویل و تقلید کی طرف متوجہ ہوئے کہ اس سے مراد صرف وہ حصہ قوس ہے جس کی طرف توجہ میں ہوائے کعبہ سے کچھ بھی محاذات و مسامتت باقی ہے اگرچہ تقریبًا نہ یہ کہ جس نقطے کو چاہو منہ کرلو۔ منحۃ الخالق میں ہے:

قوله وفی الفتاوی الانحراف المفسد ان یتجاوز المشارق الی المغارب ،كذا نقله فی فتح القدیر وهو مشكل فان مقتضاه ان الانحراف اذا لم یوصله الی هذا القدر لا یفسد[35] الخ۔	اس کا قول فتاوٰی میں ہے کہ مفسد نماز وہ انحراف ہے جو مشارق سے مغارب کی طرف متجاوز ہو، فتح القدیر میں اسی طرح منقول ہے حالانکہ یہ صورت مشکل ہے کیونکہ اس کا تقاضا یہ ہے کہ انحراف اس کو جب تک اس مقدار تک نہ پہنچائے وہ مفسدِ نماز نہ ہوگا الخ۔ (ت)

حلیہ میں فرمایا:

قبلة اهل المشرق المغرب عندنا ، ش هذا فی الذخیرة (الی ان قال) ثم	م (متن) اہل مشرق کا قبلہ ہمارے نزدیک مغرب ہے ش (شرح) یہ ذخیرہ میں ہے (آگے چل کر کہا) پھر

الظاهر ان هذا انما یستقیم فیما اذا كان التوجه من المشرق الی المغرب وبالعكس مسامتا لهواء الكعبة اما تحقیقا او تقریبا علی ماذكرنا لا علی ای وجه كان ذلك التوجه من احدی الجهتین الی الاخری فتنبیه له وكان للعلم به لم یفصحوا به[36]۔	ظاہر یہ ہے یہ اس صورت درست ہوگا جب توجہ مشرق سے جانب مغرب یا بالعکس ہوائے کعبہ کی سمت حقیقتًا یا تقریبًا باقی رہے جیسے کہ ہم نے ذکر کیا یہ نہیں کہ ہر صورت میں درست ہوگا یعنی جب دونوں جہتوں میں سے ایک کی توجہ دوسری کی طرف ہو۔ یہ اس کے لئے تنبیہ ہے اور گویا اس بات کا علم تھا اس لئے اُنھوں نے

---

[35] منحۃ الخالق حاشیۃ البحر الرائق باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ ایچ ایم سعید کمپنی کراچی ۱/۲۸۵

[36] حلیۃ المحلی شرح منیۃ المصلی

	وضاحت نہیں کی۔(ت)

یوں ہی ردالمحتار میں اسے مؤوّل کیا کما سیأتی وللعبد الضعیف فیہ کلام ستعرفہ ان شاء اللہ تعالٰی (جیسے کہ عنقریب آئیگا اور عبد ضعیف کو اس میں کلام ہے جس سے ان شاء اللہ تعالٰی آگاہی ہوگی۔ت)

۲دوم کہ عامہ کُتب میں شہرت وافیہ رکھتا ہے کہ اتنا پھر سکتا ہے جس میں منہ یعنی وجہ کا کوئی حصہ مقابل کعبہ معظّمہ رہے دو مسطح چیزوں میں مقابلا تھوڑے انحراف سے زائل ہو جاتا ہے مگر قوس کا مقابلہ بے انحراف کثیر زائل نہ ہوگا اور حق جل وعلانے انسان کا چہرہ مقوس بنایا ہے جب تک کوئی حصہ رُخ مقابل رہے گا استقبال بالوجہ حاصل رہے گا اور .... (پس اپنا چہرہ اقدس مسجد حرام کی طرف پھیر لو۔ت) کاامتثال ہو جائے گا۔

اقول: اُس کی وجہ یہ ہے کہ سطح مستوی پر جتنے خط عمود ہوں گے سب کی سمت ایک ہی ہوگی جب ان میں ایک مقابلہ سے منحرف ہوا سب منحرف ہوگئے بخلاف قوس کہ اُس کے ہر نقطہ کے خطِ مماس پر نقطہ تماس سے جو عمود قائم ہوگا جُدا جہت رکھے گا تو اُس کا مقابلہ زائل ہوا دوسرے کا ہوگا اُس کا نہ رہا اور کا ہوگا یہاں تک کہ قوس ختم ہو جائے۔

معراج الدرایہ وفتح القدیر وزادالفقیر وحلیہ وغنیہ وبحرالرائق وفتاوٰی خیریہ ودرمختار وردالمحتار وغیرہا میں ہے۔

وھذا لفظ الاخیر ثم اعلم انہ ذکر فی المعراج عن شیخہ ان جھۃ الکعبۃ ھی الجانب الذی اذا توجہ الیہ الانسان یکون مسامتا للکعبۃ او ھوا ئھا تحقیقا او تقریبا ومعنی	آخری کتاب کے الفاظ یہ ہیں: پھر جان لے کہ معراج الدرایہ میں اپنے شیخ سے ذکر کیا ہے کہ جہتِ کعبہ سے مراد وہ جانب ہے کہ انسان جب اس کی طرف توجہ کرے تو انسان کا چہرہ کعبہ یا ہوائے کعبہ کی جانب تحقیقًا یا

التقریب ان یکون منحرفا عنها اوعن هوائها بما لاتزول به المقابلة بالکلیة بان یبقی شئی من سطح الوجه مسامتا لها ولهوائها ملخصا[37]۔	تقریبًا باقی رہے تقریب کا معنی یہ ہے کہ کعبہ یا ہوائے کعبہ سے تھوڑا منحرف ہو جس سے بالکلیہ مقابلہ زائل نہ ہو بایں طور کہ چہرہ کی سطح کعبہ یا ہوائے کعبہ کی سمت باقی رہے۔ (ت)

جامع الرموز میں ہے:

لابأس بالانحراف انحرافا لاتزول به المقابلة بالکلیة بان یبقی شئی من سطح الوجه مسامتا للکعبة[38]۔	ایسے انحراف میں کوئی حرج نہیں جس سے تقابل بالکلیہ ختم نہ ہو بایں طور کہ سطح چہرہ کا کچھ حصہ کعبہ کی جانب باقی رہے۔(ت)

درر میں ہے:

فیعلم منه انه لو انحرف عن العین انحرافا لا یزول به المقابلة بالکلیة جاز یؤ یده ماقال فی الظهیریة اذاتیا من اوتیاسر یجوز لان وجه الانسان مقوس فعندالتیا من او التیا سر یکون احد جوانبه الی القبلة[39]۔	تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر عین کعبہ سے اتنا تھوڑا منحرف ہو جس سے باکلیہ مقابلہ ختم نہ ہوتا ہو تو نماز جائز ہو، ظہیریہ کا یہ قول بھی اس کی تائید کرتا ہے: جب انسان متیامن متیاسر ہوگیا تو نماز جائز ہے کیونکہ انسان کا چہرہ کمان کی طرح گول ہے تھوڑا سا دائیں بائیں ہونے سے اس کی کوئی ایک جانب قبلہ رُخ باقی رہے گی۔(ت)

ردالمحتار میں ہے:

فعلم ان الانحراف الیسیر لایضر وهوالذی یبقی معه الوجه او شیء من جوانبه مسامتا لعین الکعبة اولهوائها بان یخرج الخط من الوجه اومن بعض جوانبه ویمر علی الکعبة اوهواء ها مستقیما ولا یلزم ان یکون الخط الخارج علی استقامة خارجا من	تو اس سے معلوم ہُوا کہ تھوڑا انحراف نقصان دہ نہیں وہ تھوڑا انحراف یہ ہے کہ چہرہ یا چہرہ کی کوئی ایک جانب عین کعبہ ہوائے کعبہ کے مقابل باقی رہے بایں طور کہ چہرے اس کی کسی ایک جانب سے نکلنے والا خط کعبہ یا ہوائے کعبہ کی طرف مستقیم (سیدھا) ہو کر گزرے یہ ضروری نہیں کہ نکلنے والا خط سیدھا

[37] ردالمحتار، مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مجتبائی دہلی، ۲۸۷/۱

[38] جامع الرموز باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ گنبد قاموس ایران ۱۳۰/۱

[39] الدررالحکام شرح غررالاحکام باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مطبع احمد کامل الکائنۃ فی دارالسعادت بیروت ۶۰/۱

جبهة المصلی بل منها اومن جوانبها کما دل علیه قول الدرر من جبین المصلی فان الجبین طرف الجبهة وهما جبینان وعلی ما قررناه یحمل مافی الفتح والبحر عن الفتاوٰی من ان الانحراف المفسد ان یجاوز المشارق الی المغارب [40]	نمازی کی پیشانی سے خارج ہو بلکہ پیشانی یا پیشانی کے کسی ایک حصہ سے خارج ہو جیسے کہ اس پر درر کے یہ الفاظ دال ہیں، وہ خط نمازی کے جبین سے خارج ہو، کیونکہ جبین پیشانی کی ایک طرف کو کہتے ہیں اور اس کے دونوں طرف دو جبینیں ہوئے۔ یہ جو ہم نے گفتگو کی ہے اسی پر اس کو محمول کیا جائے جو فتح القدیر اور بحر الرائق میں فتاوٰی سے منقول ہے: یعنی مفسدِ نماز وہ انحراف ہے جس سے مشارق مغارب بدل جائیں (ت)

اقول: وبالله التوفیق (میں اللہ کی توفیق سے کہتا ہوں۔ت) تمام کتب مذکورہ میں شئی من سطح الوجه (سطحِ چہرہ کا کچھ حصہ۔ت) کا لفظ ہے اور ہمارے مذہب میں ایک کان سے دوسرے تک سب سطحِ وجہ ہے ولہذا مابین العذار والاذن (رخسار اور کان کا درمیانی حصہ۔ت) کا دھونا بھی وضو میں فرض ہُوا اور قطعًا معلوم ہے کہ جب کوئی کسی نقطہ افق کی محاذات پر کھڑا ہو تو اس کی سطحِ وجہ کی محاذات نصف دائرہ افق کو گھیر لے گی تو ربع دورتک پھر نا روا ہوگا اور ٹھیک جنوب یا شمال کو منہ کئے سے مستقبل کعبہ قرار پائے گا کہ کان کے متصل جو سطحِ وجہ یعنی کنپٹی کا حصہ ہے ضرور محاذی کعبہ ہے حالانکہ وہ بداہۃً تیامن یا تیاسر نہ کہ مستقبل، تو اس قول کے ظاہر پر بھی وہی استبعادِ شدید لازم جو عبارت اولٰی پر تھا اور حلیہ وردالمحتار کے اول کو دوم کے ساتھ تاویل کرنا۔

حیث قال فی الحلیة او تقریبا علی ما ذکرناه وماذکر هو هذا القول الثانی من بقاء شیئ من سطح الوجه مسامتا، وسمعت اٰنفاقول الشامی۔	جہاں حلیہ میں کہا: یا وہ تقریبًا محاذی ہو جیسے کہ ہم ذکر کر آئے، اور جو انھوں نے ذکر کیا وہ قولِ ثانی یہی ہے کہ سطحِ وجہ کا کوئی حصہ سمتِ کعبہ میں باقی رہے۔ اور شامی کا قول ابھی آپ نے سُنا۔ (ت)

اصلًا نافع نہ ہوا کہ کلام بھی اپنے ظاہر پر اُتنا ہی وسیع ہے جتنا قولِ اوّل تھا اور یہ زنہار نہ قابلِ اعتبار نہ مرادِ علماء ہونے کا سزاوار، مثلًا جہاں کعبہ خاص سمت قبلہ مغرب ہو اگر کوئی شخص ٹھیک نقطہ جنوب وشمال کو منہ کرے یا نہ سہی بلکہ دو تین درجے مغرب کو پھرا ہی مانیے کہ مسافات بعیدہ میں اتنا انحراف فرق محسوس نہیں دیتا تو یقینا یہی کہا جائے گا کہ اُس کا منہ جنوب یا شمال کو ہے نہ کہ کعبہ معظّمہ کو، حالانکہ اُس کی سطح کی وجہ سے بعض جُز بلاشبہ مسامت کعبہ ہے۔

نعم رأیت الفاضل عبدالحلیم الرومی من	ہاں میں نے دورِ عثمانی کے علماء میں سے عبدالحلیم رومی

[40] ردالمحتار، مبحث فی استقبال القبلة، مطبوعہ مجتبائی دہلی ۲۸۸/۱

علماء الدولة العثمانية ذکر فی حاشیته علی الدرر تقیید عبارتها حیث قال(قوله یکون احد جوانبه الی القبلة)لا یرید به زوال الطرف الاخر عن المقابلة بالکلیة کماظن بل المراد مقابلة طرف بکله مقابلة شئی من سطح الاخر مسامتا کماهو المفهوم من المنبع [41] اھ اقول لم یذکر عبارة المنبع حتی ینظر فیها وهو مع مخالفته لظاهر الدرر لایلائمه نص عامة الکتب المذکورة من الاجتزاء ببقاء شئی من سطح الوجه مسامتا فانه صریح فی عدم الحاجة الی مسامتة ما فی الباقی اصلابل **اقول:** لعلك ان امنعت النظرلم تره یرجع الی صحة فان المسامتة لا بدلها من مقابلة حقیقیة فی حقیقیة لوسط الجبهة وفی التقریبیة شئی من الاطراف امااذا فاتت مقابلة الحقیقیة اصلا فلامسامتة فلا استقبال فلا صلوٰة والمقابلة انما تکون باتصال الخط قوائم ، الا تری اِحِ ءِ ان سطح ایقابل ب و ح یواجه ء اماه فلا یسامت رلعدم الاتصال علی قوائم	کو دیکھا جنہوں نے درر پر اپنے حاشیہ میں ان کی عبارت کو مقید ذکر کیاان کی عبارت یہ ہے قولہ یکون احد جوانبہ الی القبلۃ (کوئی ایک قبلہ کی طرف ہو)اس سے ان کی مراد یہ نہیں کہ دوسری جانب بالکل مسامتت قبلہ سے ختم ہو جائے جیسا کہ گمان کیا گیا ہے، بلکہ اس سے مراد یہ ہے کہ ایک طرف کلیۃً محاذی ہو اور دوسری کی سطح کا کچھ مسامت رہے جیسا کہ منبع سے یہی مفہوم ہوا ہے اھ **اقول:** (میں کہتا ہوں) انہوں نے منبع کی عبارت ذکر نہیں کی تا کہ اس پر غور کیا جاسکے اور انکا یہ قول ظاہر درر کے مخالف ہے اور اس سے مناسبت بھی نہیں رکھتا نیز عامہ کتب مذکورہ کے نصوص کے بھی خلاف ہے کیونکہ کتب مذکورہ نے سطحِ وجہ کے کسی حصّہ کے سمت قبلہ میں ہونے کو کافی قرار دیا ہے یہ اس بات کی صراحت ہے کہ باقی حصہ کا مسامت و محاذی ہونا قطعًا ضروری نہیں۔ بل اقول (بلکہ میں کہتا ہوں) اگر تو غور وفکر کرے توتُو اس قول کو صحیح نہیں پائے گا کیونکہ مسامتت حقیقی کے لئے حقیقۃً وسط پیشانی کا مقابل ہونا ضروری ہے اور مسامتت تقریبی کے لئے چہرے کی کسی ایک طرف کا مقابل ہونا کافی ہے۔ پس جب، مقابلہ حقیقی اصلًا ختم ہو گیا تو اب نہ مسامتت رہی نہ استقبالِ قبلہ رہا نہ نماز درست ہوگی۔ اور مقابلہ قائموں پر خط کے اتصال سے بنتا ہے۔ آپ نہیں دیکھتے اِ ح ءِ میں کہ سطح ا مقابل ہے ب کے اور ح ء کے موجہ ہے لیکن ءِ ب ء رَ کے قائموں پر عدمِ اتصال کی وجہ سے ر کے

[41] حاشیۃ الدرر علی غرر لعبد الحلیم الرومی باب شروط صلوٰۃ مطبوعہ مطبع عثمانیہ دار سعادت بیروت ۱/۵۲

ب ءَ رَ وھو لایکون لمقوس قط مع مسطح الامن نقطۃ واحدۃ تحقیقا و بعض نقاط مجاورۃ اخری تقریبا۔ **فاوّلا** : لا امکان لمقابلۃ طرف بکلہ ا لا مجازا۔ و **ثانیًا** : اذتقابل طرف من قوس مسطحا استحال ان یقابلہ شیئ من طرفہا الآخر لما قدمنا ان الاعمدۃ الخارجۃ من مماسات القوس لا یکون اثنان۔ منہا الی جہۃ واحدۃ قط الم تعلم ان تلک الا عمدۃ کلہا ھی الخطوط الخارجۃ من المرکز الی نقاط القوس اوعلی سموتہا وکلہا تلتقی علی المرکز فان اتصل اثنان منہا بمقابل کالکعبۃ او الخط المار بہا عرضا الی الافق واحدث کل علیہ قائمتین ووصلنا بینہما اجتمع فی مثلث قائمتان وھو محال فتبصر۔	مسامت نہیں ہے اور یہ بات مسطح کے ہوتے ہوئے مقوس میں قطعًا نہیں ہوگی مگر نقطہ واحدہ سے تحقیقًا اور بعض دوسرے نقاطِ متصلہ سے تقریبًا۔ پس **اوّلًا** تو یہ ہے کہ ایک طرف کا مقابلہ کُلی طور ممکن ہی نہیں البتہ مجازًا ہو سکتا ہے۔ **وثانیًا** جب ایک طرف قوس مسطح کے مقابل ہو تو اس کی دوسری طرف کے کسی حصے کا اس کے مقابل ہونا محال ہے جیسا کہ ہم پیچھے بیان کر آئے کہ مماساتِ قوس سے جو نکلنے والے خارجی عمود ہیں ان میں سے فقط دو جہت واحدہ کی طرف متصل نہ ہوں گے، آپ کو یہ معلوم نہیں کہ وہ تمام کے تمام عمود مرکز سے نقاطِ قوس کی طرف یا ان کی سمتوں پر نکلنے والے خطوط ہی ہیں اور تمام کے تمام مرکز پر مل رہے ہیں، ان میں سے اگر دو مقابل کے ساتھ متصل ہو جائیں جیسے کعبہ یا وُہ خط جو کعبہ کے ساتھ عرضًا افق کی طرف گزر رہا ہے اور ہر ایک اس پر دو قائمے پیدا کردے اور ہم ان کے درمیان اتصال کردیں تو ایک مثلث میں دو قائموں کا اجتماع لازم آئیگا جو محال ہے پس تدبّر کرو (ت)

[3]سوم: وسط راس مقابل ہر دو چشم سے ایک زاویہ بناتے آنکھوں پر گزرتے دو خط نکلیں یہ جہاں تک پھیلیں کعبہ جب تک ان کے اندر رہے جہت باقی ہے اور دونوں سے باہر واقع ہو تو نہیں۔ یہ امام حجۃ الاسلام غزالی قدس سرہ العالی پھر علّامہ تفتازانی نے شرح کشاف پھر علّامہ مولٰی خسرو نے درر میں افادہ فرمایا ان دونوں نے اُس زاویہ کی مقدار نہ بتائی جو وسطِ سر میں التقائے خطین سے بنے گا اور امام حجۃ الاسلام نے تصریح فرمائی کہ قائمہ ہو، درر میں اصابت جہت کی ایک وجہ بیان کرکے فرمایا:

اونقول ھوان تقع الکعبۃ فیما بین خطین یلتقیان فی الدماغ	یا ہم کہتے ہیں جہت قبلہ یہ ہے کہ کعبہ واقع ہو درمیان ان دو خطوں کے جو وسط راس (دماغ) میں ملتے ہوئے۔

فیخرجان الی العینین کساق مثلث کذا قال النحریر التفتازانی فی شرح الکشاف[42]۔	دونوں آنکھوں پر گزریں جیسے مثلث کی دو ۲ ساقیں ہوتی ہیں اسی طرح علّامہ تفتازانی نے شرح کشاف میں بیان کیاہے۔(ت)

شرح نقایہ علامہ برجندی میں ہے:

معنی التوجه الی جهة الکعبة هوان تقع الکعبة بین خطین یخرجان من العینین و یلتقی طرفاهما داخل الرأس بین العینین ویلتقی طرفاهما داخل الرأس بین العینین علی زاویة قائمة کذاذکره الامام الغزالی فی الاحیاء ثم قال البرجندی فعلی هذا لو وصل الخط الخارج من العینین الی جدار الکعبة یقع علی حادة او منفرجة لم یکن مقابلا للکعبة وهو لا یخلو عن بعد[43]اھ۔**اقول:** هذا عجیب من مثل ذلك الجهبذ المبرز فی الفنون الهندسیه۔**فاوّلا:** انما قال الامام ان تقع الکعبة بین الخطین لا ان یصل شیئ منهما الی جدار الکعبة۔**وثانیا** انما قال یلتقیان بین العینین علی قائمة لا علی ان یتصل احدهما بالکعبة فیحدث هنالك قائمتین ولذلك افرد	جہت کعبہ کی طرف توجہ (منہ) کرنے کامعنٰی یہ ہے کہ کعبہ ایسے دو خطوں کے درمیان واقع ہو جو دونوں آنکھوں سے نکلیں اور جہاں ان کی دونوں طرفیں وسط راس میں دونوں آنکھوں کے درمیان زاویہ قائمہ پر ملاقی ہوں۔امام غزالی نے احیاء العلوم میں اسے اسی طرح ذکر کیا پھر علامہ برجندی نے کہااس بناپر اگر آنکھوں سے نکلنے والا خط کعبہ کی دیوار کی جانب ملے گا توزاویہ حادہ یازاویہ منفرجہ پر واقع ہوگاتو یہ کعبہ کے مقابل نہ ہوگا اور وہ بعد سے خالی نہیں اھ **اقول:** (میں کہتا ہوں) فنون ہندسہ کے ایسے عظیم اور ماہر شخص سے ایسا قول بڑا تعجب خیز ہے۔**فاوّلا:** اس لئے کہ امام غزالی نے صرف یہ کہا کہ کعبہ دوخطوں کے درمیان واقع ہو، یہ نہیں کہا کہ آنکھوں سے نکلنے والاخط دیوارِ کعبہ سے متصل ہو۔**ثانیا** اس لئے کہ انہوں نے یہ کہا کہ دونوں خطوں کا اتصال دونوں آنکھوں کے درمیان زاویہ قائمہ پر ہو، یہ نہیں کہا کہ ان میں سے ایک کااتصال کعبہ کے ساتھ ہو پھر وہاں سے دوزاویے قائمے

[42] الدرر الحکام شرح غرر الاحکام باب شروط صلوٰۃ مطبوعہ احمد کامل الکائنہ دار سعادت بیروت ۶۰/۱

[43] شرح النقایۃ للبرجندی باب شروط صلوٰۃ مطبوعہ احمد کامل الکائنہ دار سعادت بیروت ۸۹/۱

القائمة۔ **اقول:** وبما قررنا ظهر قلق ما قال الفاضل الحليمى افندى فى حاشيته الدرر ان حاصله ان تقع الكعبة بين خطين يخرجان من العينين وان كان احد الخطين طويلا كما هو المشاهد عند انحراف التوجه[44] اھ فان الخطين يمتدان الى الافق فلا مساغ ثمه لطول و قصر ولا داعى الى قطعهما على حد و انما النظر الى الفضاء الحاصل بينهما ان تقع الكعبة فيه۔	پیدا ہوں، اسی وجہ سے "قائمہ" بطور مفرد ذکر کیا۔ **اقول:** (میں کہتا ہوں) ہماری اس تقریر سے وہ اضطراب اور پیچیدگی بھی ظاہر ہو گئی جو کہ فاضل حلیمی آفندی نے اپنے حاشیہ درر میں پیدا کی ہے انہوں نے کہا: اس کا حاصل یہ ہے کہ کعبہ ایسے دو خطوں کے درمیان واقع ہو جو دونوں آنکھوں سے نکلتے ہوں اگرچہ ان دو خطوں میں ایک طویل ہو جیسا کہ انحراف توجہ کے وقت مشاہدہ میں آتا ہے۔اھ کیونکہ دونوں خط جب افق کی طرف ممتد ہوتے ہیں تو وہاں نہ طول و قصر رہتا ہے اور نہ ہی کسی حد پر دونوں کے قطع کا کوئی داعی ملتا ہے اس صورت میں ان دونوں کے درمیان حاصل ہونے والی فضا میں نظر اس طرح ہوتی ہے گویا کعبہ اسی فضاء میں واقع ہے۔(ت)

اقول: اس قول پر یہ خط جو وسطِ دماغ محاذی عینین سے زاویہ قائمہ بناتے نکلے ان کے اندر کعبہ کسی طرح واقع ہونا مطلقاً حصولِ جہت کو کافی ہے اگرچہ ایک خط کعبہ سے ملا ہوا گزرے، اب اگر یہ معنی لئے جائیں کہ یہ دونوں خط جہاں تک پھیلیں ان کے اندر اندر جو کچھ ہے جہتِ کعبہ ہے اس کی طرف توجہ بجہت کعبہ ہے جیسا کہ احیاء امام حجۃ الاسلام سے نقل کیا گیا **ولم ارہ فیہ ولا فی شرحہ اتحاف السادۃ فی کتاب اسرار الصلاۃ** (حالانکہ یہ بات مجھے احیاء العلوم اور اس کی شرح اتحاف السادہ کی کتاب اسرار الصلاۃ میں نہیں ملتی۔ت) کہ ان دونوں خطوں کا بیان کرکے فرمایا۔ **فما یقع بین الخطین الخارجین من العینین فھو داخل فی الجھۃ** (پس جو دونوں آنکھوں سے نکلنے والے خطوط کے درمیان واقع ہوگا وہ جہت قبلہ میں داخل ہے۔ت) تو اس تقدیر پر یہ قول بھی مثل دو قول پیشیں اُتنی ہی وُسعتِ بعیدہ رکھے گا جب زاویۂ قائمہ ہے اور اُس کے

[44] حاشیۃ الدُرر الی الغرر للفاضل الحلیمی باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مطبع عثمانیہ دار سعادت بیروت ، ۱/۵۲

ایک خط سے کعبہ متصل ہو سکتا ہے تو دونوں طرف تقریبًا نوےّ درجے انحراف جائز ہُوا اور وہی ایک خفیف ناقابل احساس مقدار کم ایک سو اسّی ۱۸۰ درجے تک جہت پھیل گئی اور وہی مخالفت نص واجماع لازم آئی یہ لاجرم مراد ہے کہ وقت نماز جب تک کعبہ معظّمہ ان دونوں خطوں کے اندر ہے وہاں تک انحراف میں جہت باقی ہے تو یہ نہ ہوگا مگر عین کعبہ سے دونوں طرف ۴۵-۴۵ درجے انحراف تک ٹھیک جہت توجہ کا خط اس زاویہ قائمہ کی تنصیف کرتا ہے تو اگر نصف قائمہ سے زیادہ انحراف ہوا کعبہ دونوں خطوں سے باہر ہو جائے گا کمالایخفی۔ (جیسا کہ ظاہر ہے۔ت) بالجملہ حاصل یہ کہ آدمی ٹھیک محاذی کعبہ کھڑا ہو اُس وقت جو یہ خطوط نکل کر پھیلیں اُن کے اندر اندر دونوں طرف کو انحراف روا ہے اب یہ عبارت آئندہ پنجم کی طرف راجع ہو جائے گا اور طرفین میں پینتالیس ۴۵ پینتالیس ۴۵ درجے تک انحراف جائز ہوگا اور یہ صاف وصحیح بے غبار ہے۔

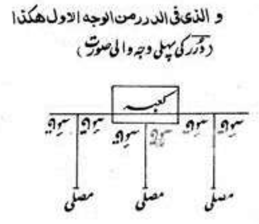
۴ **چہارم** کہ نہایت تحقیق طلب ہے:

قال فی الدرر جهتها ان یصل الخط الخارج من جبین المصلی الی الخط المار بالکعبة علی استقامة بحیث یحصل قائمتان [45] اھ وهذا هوالوجه الاول واختلف الانظار فی محله فحمله العلامة الشامی فی ردالمحتار علی بیان المسامتة الحقیقیة حیث ذکر اولا عن المعراج عن شیخه ان معنی التحقیق انه لو فرض خط من تلقاء وجهه علی زاویة قائمة الی الافق یکون مارا علی الکعبة اهوائها [46] اھ ثم نقل کلام الدرثم قال قوله فی الدرر علی استقامة متعلق بقوله یصل لانه لو وصل الیه معوجالم تحصل قائمتان بل تکون احدهما حادة والاخری منفرجة کما بینا ثم ان الطریقة	دُرر میں کہا ہے کہ کعبہ کی جہت یہ ہے کہ نمازی کی جبین سے نکلنے والا خط کعبہ پر سے گزرنے والے خط سے سیدھا اس طرح ملے کہ اس سے ۲ زاویے قائمے حاصل ہو جائیں اھ، اور یہ پہلی وجہ ہے۔ اور اس محمل میں اختلاف ہے علّامہ شامی نے ردالمحتار میں اس کو حقیقی سمت پر محمول کیا ہے، جہاں اس نے اوّلًا معراج کے حوالے سے ان کے شیخ کا ذکر کیا ہے کہ تحقیقی کا معنٰی یہ ہے کہ نمازی کے چہرے کی طرف زاویہ قائمہ پر سیدھا خط اُفق کی طرف فرض کیا جائے تو وہ کعبہ یا ہوائے کعبہ پر سے گزرے اھ۔ پھر علّامہ شامی نے درر کا کلام نقل کرتے ہوئے کہا کہ درر کا قول "علی استقامۃ" کا تعلق اس کے قول "یصل" سے متعلق ہے، اس لئے کہ اگر وہ خط ٹیڑھا ہو کر کعبے کو ملے تو پھر "قائمین" (دو قائمے) حاصل نہ ہوں گے بلکہ ان میں سے ایک حادہ اور دوسرا منفرجہ ہوگا۔

[45] الدرر الحکام شرح غرر الحکام باب شروط الصلوٰۃ احمد کامل الکائنہ دار سعادت بیروت ۱/۶۰

[46] ردالمحتار مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مجتبائی دہلی ۱/۲۸۷

التی فی المعراج هی الطریقة الاولی التی فی الدرر الا انه فی المعراج جعل الخط الثانی مارا علی المصلی علی ماهو المتبادر من عبارته وفی الدرر جعله مارا علی الکعبة[47] اھ ثم صور الذی فی المعراج هکذا:	جیسے ہم بیان کر آئے پھر معراج والا طریقہ یہ درر میں ذکر کردہ پہلا طریقہ ہے، مگر اتنا فرق ہے کہ معراج میں دوسرے خط کو نمازی پر سے گزرنے والا قرار دیا ہے۔ جیسا کہ اسکی عبارت سے سمجھا جا رہا ہے۔ اور درر میں اس کو کعبہ پر سے گزرنے والا قرار دیا ہے اھ اس کے بعد علّامہ شامی نے (دونوں کے فرق کو واضح کرتے ہوئے) ایک معراج والی اور دوسری دُرر والی تصویر بنائی: (ت)



قلت وقد یؤیّد هذاالمحمل ان اصل الکلام للامام حجة الاسلام وهو کمافی شرح النقایة هکذا، معنی التوجه الی عین الکعبة هو ان یقف المصلی بحیث لو خرج خط مستقیم من عینیه بحیث یتساوی بعده عن العینین الی جدار الکعبة تحصل من جانبیه زاویتان متساویتان[48] اھ۔	**میں کہتا ہوں** علّامہ شامی کے اس حقیقی سمت پر حمل کی تائید یوں ہوتی ہے کہ امام حجۃ الاسلام کی اصل کلام جو کہ شرح النقایہ میں ہے کہ عین کعبہ کی طرف توجہ کا معنٰی یہ ہے کہ نمازی یوں کھڑا ہو کہ اگر اسکی دونوں آنکھوں سے ایک سیدھا خط اس طرح نکلے کہ جس کا بعد دونوں آنکھوں سے دیوار کعبہ تک اس طرح متساوی ہو کہ نمازی کی دونوں جانب دو متساوی زاویے بن جائیں اھ۔ اسکے بعد انھوں نے جہت کعبہ کی

[47] ردالمحتار مبحث استقبال القبلة مطبوعی مجتبائی دهلی ۱/۲۸۷

[48] شرح النقایة للبرجندی باب شروط الصلوٰة مطبوعه منشی نولکشو لکهنؤ ۱/۸۸

ثم ذکر معنی التوجه الی الجهة بما قدمنا فی القول الثالث۔

اقول:اوّلًا لکن یلزم العلامة المحشی بھذا الحمل حمل الجبین فی عبارة الدرر علی الجبھة ولا غرو ففی تاج العروس عن شیخه قدورد الجبین بمعنی الجبھة لعلاقة المجاورة فی قول زھیرکما صرحوابه فی شرح دیوانه[49]ثم ذکر شعرا مثله للمتنبی لکن العلامة المحشی رحمة الله تعالٰی علیه قد استدل بوقوع لفظ الجبین فی عبارة الدرر علی انه لا یلزم خروج الخط من وسط الجبھة فان الجبین طرفھا و ھما جبینان کما تقدم فیکون ھذا مناقضا لذاک۔

واقول: ثانیا زاد فی التصویرین مصلیین عن یمین و شمال غیر محاذیین للجدار الذی بازائه المصلی الوسطانی واقام اعمدتھا فی التصویر الاول علی المار بذاك المصلی عرضا

طرف توجہ کا معنی وہی ذکر کیا ہے جو ہم قول ثالث میں ذکر کر آئے ہیں۔

اقول: (میں کہتا ہوں) اوّلاً لیکن علّامہ محشیٰ کے اس حمل میں درر کی عبارت میں جبین کو الجبھة (پیشانی) کے معنی میں لینا لازم ہوگا اور اس میں کوئی مضائقہ نہیں کیونکہ تاج العروس والے نے اپنے شیخ کے حوالے سے کہا کہ جبین پیشانی کے معنی میں استعمال ہوتا ہے کیونکہ ان دونوں میں قریب کا تعلق ہے زہیر کے قول میں یہ استعمال پایا گیا ہے جیسا کہ زہیر کے دیوان کے شارحین نے تصریح کی ہے پھر ایسا ہی ایک شعر متنبّی کا اُنھوں نے ذکر کیا۔ لیکن علّامہ محشیٰ نے دُرر کی عبارت میں جبین کا حقیقی معنٰی مراد لیتے ہوئے اس سے یہ استدلال کیا ہے کہ لفظ جبین سے ثابت ہوتا ہے یہ ضروری نہیں کہ خط نمازی کی پیشانی کے وسط سے نکلے کیونکہ جبین، پیشانی کی ایک طرف کو کہتے ہیں، اور اس کے دونوں اطراف دو۲ جبین ہیں، جیسا کہ پہلے گزر چکا ہے، لہٰذا علامہ کی یہ استدلال والی عبارت جبین کو پیشانی کے معنی میں لینے والی عبارت کے مناقض ہے۔

اقول: ثانیاً مذکورہ دونوں تصویروں میں کعبہ کی دیوار کے متوازی درمیانے نمازی کے دائیں اور بائیں مزید دو نمازی رکھیں گئے ہیں جو اس دیوار کے متوازی نہیں ہے اور پہلی تصویر میں ان دونوں نمازیوں کے خطوط کو درمیانے نمازی پر سے عرض میں گذرنے والے خط

[49] تاج العروس من جواھر القاموس فصل الجیم من باب النون مطبوعه دار احیاء التراث العربی بیروت ۹/ ۱۵۹

ولاشك انهما لاينتهيان الى الكعبة بل يتزوران عنها ذات اليمين و ذات الشمال كما صور وانما كان شرط فى المعراج ان يمر الخط بالكعبة، وفى التصوير الثانى اقامهما على الخط المار فى امتداده بالكعبة غير واقعين على نفس البيت بل متزاورين عنها كما مرولم يرم الدرر خطا يمر على الكعبة ممتدا عن جنبيها الى الافق انما اراد خطا مقتصرا عليها ليقع مرور خط الجبين على نفس الكعبة كما فى المعراج والاكيف تكون مسامتة حقيقية مع كون المصلى بمعزل عن محاذاتها فهذان المصليان لا مدخل لهما فى تصوير الحقيقة وكانه رحمة الله عليه اراد ان يزيد مع تصوير الحقيقية تصوير التقريبية وقد كان سهلا علينا ان نفرض المصلين المزيدين منتقلين بعدة فراسخ بحيث لاتزول المقابلة لكنه رحمه الله تعالٰى سبق الى خاطره ان الشرط فى التقريب ان يقف المصلى على ذلك الخط المار عرضا بالمصلى الوسطانى او نقول يقوم بحذاء ذلك الخط العرضى المار فى امتداده بالكعبة بحيث يكون خط جبهة عمودا على

پر ملایا جبکہ یقینا یہ دونوں خطوط کعبہ کے متوازی نہیں ہوتے بلکہ کعبہ سے دائیں اور بائیں گرتے ہیں جیسا کہ تصویر سے واضح ہے (حالانکہ یہ تصویر معراج والی ہے) جبکہ معراج میں خط کا کعبہ پر واقع ہونا شرط قرار دیا گیا ہے، اور دوسری تصویر میں ان دونوں نمازیوں کے خطوط کو کعبہ پر سے گزرنے والے خط سے ملایا جو عین کعبہ پر نہیں بلکہ کعبہ سے دائیں اور بائیں گزر جاتے ہیں جیسا کہ گزرا حالانکہ دُرر نے کعبہ سے گزر کر اس کے دونوں جانب سے اُفق کی طرف نکل جانے والے خط کو ذکر نہیں کیا اس نے صرف وہ خط مراد لیا ہے جو کعبہ پر ختم ہوتا کہ نمازی کی جبین سے نکلنے والے خط کا گزر نفس کعبہ پر واقع ہو جیسا کہ معراج میں ہے، ورنہ نمازی کے متوازی نہ ہونے کے باوجود حقیقی سمت کیسے ہو سکتی ہے، پس معلوم ہوا کہ دائیں اور بائیں جانب والے دونوں نمازیوں کا حقیقی سمت کی تصویر میں کوئی دخل نہیں، اس لئے معلوم ہوتا ہے کہ گویا محشّٰی رحمۃ اللہ تعالٰی علیہ نے سمت حقیقی کے ساتھ ساتھ قریبی سمت کی تصویر بھی زائد بنائی ہے، (قریبی سمت بنانے کے لئے) ہمیں یہ کہہ دینا آسان تھا کہ (حقیقی سمت والے نمازی) کے علاوہ ہم دو نمازی اس سے چند فرسخ کے فاصلے پر اس طرح فرض کر لیں کہ کعبہ سے ان کا تقابل زائل نہ ہو۔ لیکن اللہ تعالٰی ان پر رحم کرے محشّٰی رحمۃ اللہ تعالٰی علیہ کے دل میں یہ بات آئی کہ قریبی سمت کے لئے یہ شرط ہے کہ درمیانے حقیقی سمت والے نمازی پر عرض میں گزرنے والے خط پر کوئی نمازی کھڑا ہو یا یوں کہیں کہ کعبہ پر سے گزرنے والے عرضی خط کے متوازی یُوں کھڑا ہو کہ اس کی

احدهما ای فی التصویر وعلیهما جمیعا فی التقدیر وبعد تحقیق هذا الشرط لا تقدیر بمسافة فلیحفظا جهتهما وینتقلا ما بدالهما فاذن یکون الخط القائم علیه اوالیه المصلیان غیرمحدود علی ما زعم کمایاتی تنصیصه وهاتان زلتان عظیمتان یجب التنبه لهما فان الامر دین وحاش لله لایزری بالعلماء وقوع بعض زلات من اقلامهم لا سیما مثل هذا المحقق الذی استنار مشارق الارض ومغاربها بنورتحقیقاته السنیة و تطفل الوف مثلی علی موائد عوائد فوائده الهنیئة جزاه الله تعالٰی جزاء العزوالاکرام جمع بیننا و بینه فی دارالسلام بفضل رحمته به و بسائر العلماء الکرام علی سیدهم و مولاهم و علیهم و علیه وعلینا الصلٰوۃ والاسلام اٰمین اٰمین یا بدیع السمٰوات والارض یا ذا الجلال و الاکرام فانا اذکر فی سیاق ذلك ما عرض للمحشین من الوهم والایهام فی فهم کلام المدقق العلائی العلام لیتضح

پیشانی سے نکلنے والا خط عمود بنے خواہ وہ نمازی یا کعبہ پر سے گزرنے والے ایک خط پر یعنی تصویر میں بنے ، یا ان دونوں پر عمود بنے فرضی طور پر ، اس شرط کے پائے جانے کے بعد مسافت فرض کرنے کی ضرورت نہیں، وہ دونوں نمازی اپنی جہت کو محفوظ رکھیں اور بس ، دائیں یا بائیں جتنا چاہیں وہ منتقل ہو جائیں ، اور جس پر خط قائم ہے یا جس خط کی طرف دونوں نمازی متوجّہ ہیں اسکی محشّی رحمۃاللہ تعالٰی کے خیال میں کوئی حد نہیں (بشرطیکہ وہ ان خطوط پر قائم رہیں) جیسا کہ خود ان کی نص اس پر آئے گی حالانکہ (قریبی سمت کی بیان کردہ شرط اور اسکے بعد مذکورہ خطوط کی مسافت کو غیر محدود رکھ کر دونوں نمازیوں کاان خطوط پر حسب خواہش منتقل ہونا) یہ دونوں عظیم غلطیاں ہیں ان پر تنبیہ ضروری ہے ، کیونکہ یہ دینی معاملہ ہے، حاش للہ! علماء کو ان قلموں کی غلطیاں زیب نہیں دیتیں، خصوصًا یہ محقق جس کی قیمتی تحقیقات کے نُور سے زمین کے مشرق و مغرب منور ہو رہے ہیں اور مجھ جیسے ہزاروں لوگ اس کے بے مثل اور اہم فوائد کے دستر خواں کے خوشہ چیں ہیں، اللہ تعالٰی اس کو عزت و اکرام کی جزا عطافرمائے ، ہمیں اور اُسے جنّت میں جمع فرمائے اپنی رحمت کے فضل سے جو اُن پر اور تمام علماء کرام پر ہو، اور ان سب کے مولٰی وآقاپر اور ان پر اور ہم پر رحمت وسلام ہو، آمین آمین ! اے آسمانوں اور زمینوں کو ابتداء پیدا کرنے والے ! یا ذالجلال والاکرام ! میں تو اس بیان کے سیاق میں علّامہ علائی کے کلام کو سمجھنے میں حاشیہ لکھنے والوں کو جو وہم اور ابہام واقع ہوا ہے کو ذکر کروں گا تاکہ مقصود واضح

المرام وینجلی بدر السداد من تحت الغمام فاعلم ان الجھبذ المدقق الذی قلما اکتحل عین الزمان بمثلہ فی الاخرین اعنی العلامۃ علاء الدین محمد الحصکفی عاملہ اللہ تعالٰی بلطفہ الوفی اثر ھھنا عن المنح کلاما قصر مبناہ واستتر معناہ فقال اصابۃ جھتھا بان یبقی شیئ من سطح الوجہ مسامتا للکعبۃ اولھواء ھابان یفرض من تلقاء وجہ مستقبلھا حقیقۃ فی بعض البلاد خط علی الکعبۃ وخط اٰخر یقطعہ علی زاویتین قائمتین یمنۃ و یسرۃ منح قلت فھذا معنی التیامن والتیاسر فی عبارۃ الدرر فتبصر[50] اھ

اقول: اراد العلامۃ الغزی من تلقاء وجہ مستقبلھا حقیقۃ فی ای بلدکان فعبر ھذا التنکیر بتنکیر بعض ولوقال کقول المعراج فی ھذا البلد ای البلد والمطلوب الجھۃ لکان اولی ، قال العلامۃ السید احمد المصری الطحطاوی فی حاشیتہ **قولہ**

ہوسکے اور بادل کے نیچے سے درستگی کا روشن چاند نمودار ہوسکے۔ واضح ہو کہ وہ ماہر، مدقق جن کی مثل متاخرین میں زمانے نے نہ پائی، میری مراد علامہ علاء الدین محمد حصکفی ہیں، اُن سے اللہ تعالٰی اپنے کامل لطف و کرم کا معاملہ فرمائے، نے یہاں پر منح سے ایک ایسی کلام نقل کی جو مختصر ہے اور اسکا معنی مخفی ہے۔ پس کہا کہ جہتِ کعبہ کو پانے کا مطلب یہ ہے کہ نمازی کے چہرے کی سطح کا کوئی حصہ کعبہ یا اسکی فضاء کی سمت میں اس طرح ہو جائے کہ کعبہ کا حقیقی استقبال کرنے والے کے چہرہ سے ایک سیدھا خط زاویہ قائمہ پر افق کی طرف اس طرح نکلے کہ بعض بلاد میں وہ کعبہ پر سے گزرے اور ایک دوسرا خط اس طرح فرض کیا جائے جو پہلے خط کو قطع کرتے ہوئے دو زاویے قائمے دائیں اور بائیں طرف بنائے ، منح۔ میں کہتا ہوں کہ دُرر میں مذکور الیتامن والتیاسر کا یہی معنی ہے غور کر، اھ

اقول: (میں کہتا ہوں) علّامہ غزی (اپنی عبارت) "من تلقاء وجہ مستقبلھا حقیقۃ فی بعض البلاد" میں "بعض البلاد" سے کوئی بھی بلد ہو ، مراد لیا ہے اور اس تنکیر کو لفظ "بعض کی تنکیر" سے تعبیر کیا ہے، اور اگر معراج کے قول کی طرح یہ بھی "ھذا البلاد" کہہ کر وہ علاقہ مراد لیتے جس کی جہت مطلوب ہوتی تو بہتر ہوتا۔ علّامہ سید احمد مصری الطحطاوی نے (علّامہ الحصکفی کی عبارت کی) تشریح کرتے ہوئے کہا کہ اس کا

[50] در مختار باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مجتبائی دہلی ۶۸/۱

منح اختصر عبارتها، وهي فلو فرض خط من تلقاء وجه المستقبل للكعبة على التحقيق في بعض البلاد وخط اٰخر يقطعه على زاويتين قائمتين من جانب يمين المستقبل و شماله لاتزول تلك المقابلة بالانتقال الى اليمين والشمال على ذلك الخط بفراسخ كثيرة ولهذا وضع العلماء قبلة بلد وبلدين و بلاد على سمت واحد۔اھ (**قوله** قلت فهذا معنى الخ)ليس كما فهمه فان المتيامن و المتياسر في عبارته هو الخط وفي عبارة الدرر الشخص[51] الخ وعزاه للعلامة السيد ابراہيم الحلبي محشي الدرر، وقال السيد العلامة محمد الشامي، فيه ان عبارة المنح هي حاصل ماقدمناه عن المعراج وليس فيها قوله ماراعلى الكعبة بل هو المذكور في صورة الدرر ويمكن ان يراد انه مار عليها طولا لاعرضا، فيكون هوالخط الخارج من جبين المصلي والخط الاخر الذي يقطعه هو المار عرضا على المصلي او على الكعبة

قول "منح" علّامہ نے منح کی جس عبارت کا حوالہ دیا ہے وہ عبارت مفصل ہے جس کو علّامہ حصکفی نے مختصر کرکے لکھا ہے اسکی عبارت یوں ہے بعض بلاد میں کعبہ کی طرف تحقیقی طور پر چہرہ کرنے والے کی پیشانی سے ایک خط فرض کیا جائے، اور کعبہ کا استقبال کرنے والے کے دائیں و بائیں ایک اور خط فرض کیا جائے جو پہلے خط کو دو قائمہ زاویوں پر قطع کرتے ہوئے کئی فرسخ تک اس طرح دراز ہو کہ اس خط پر سے کئی فرسخ تک دائیں بائیں انتقال کرنیوالے کا کعبہ سے تقابل زائل نہ ہو۔اس بناء پر علماء نے ایک ہی سمت پر کئی بلاد کے قبلے وضع کئے۔علّامہ حصکفی کا قول "قلت فھذا معنی الخ "علامہ کا یہ فہم درست نہیں ہے کیونکہ ان کی عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ دائیں اور بائیں ہونے والی چیز خط ہے،حالانکہ دُرر کی عبارت میں وہ شخص ہے الخ۔علّامہ طحطاوی نے اس بیان کو محشیٔ دُرر علّامہ سیّد ابراہیم حلبی کی طرف منسوب کیا ہے۔علّامہ حصکفی کی عبارت پر علّامہ شامی نے کہا کہ منح کی عبارت یہ معراج کی عبارت (جو ہم ذکر کر آئے) کا خلاصہ ہے حالانکہ معراج میں "**ماراًعلی الکعبۃ**" (کعبہ پر سے گزرنے والے خط) کا ذکر نہیں ہے، بلکہ یہ دُرر کی تصویر میں مذکور ہے۔ ممکن ہے اس سے عرض کی بجائے طول میں گزرنے والا خط مراد ہو تو یہ ایک نمازی کی جبین سے نکلنے والا خط اور دوسرا خط جو پہلے کو قطع کرکے وہ نمازی پر سے عرض (چوڑائی) میں گزرنے والا ہوگا یا کعبہ پر گزرنے والا ہوگا۔

[51] حاشیۃ الطحطاوی علی الدر المختار باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ دار المعرفۃ بیروت ۱/۱۹۷

فیصدق بما صورناہ اولا وثانیا ، ثم ان اقتصارہ علی بعض عبارۃ المنح ادی الی قصر بیانہ علی المسامتۃ تحقیقا و ھی استقبال العین دون المسامتۃ تقدیرا وھی استقبال الجھۃ مع ان المقصود الثانیۃ فکان علیہ ان یحذف قولہ من تلقاء وجہ مستقبلھا حقیقۃ فی بعض البلاد[52] اھ فھذا کل ما اوردہ وتمام ما ارادہ۔ **اقول:** و باللہ التوفیق شرح نظم الدرھکذا (یفرض من تلقاء وجہ) ای وسط جبھتہ (مستقبلھا حقیقۃ) بحیث لورفعت الحجب لرئیت الکعبۃ بین عینیہ (فی بعض البلاد) ای ای بلد یراد (خط) مستقیم قائم (علی) الخط المار بجبھۃ معترضا من وسطہ الی یمینہ او شمالہ بحیث یحدث معہ (زاویۃ قائمۃ) عند الجبھۃ ولم یقل قائمتین لا نہ لا یجب فرض المعترض مارا الی الجھتین بل یکفی ادنی خط الی ایۃ جھۃ منھما۔	تو اس سے ہماری پہلی اور دوسری دونوں تصویریں (ان کی تصدیق ہو گی) درست ہوں گی، پھر علامہ کا منح کی کچھ عبارت پر انحصار کرنا، حقیقی سمت پر انحصار کو ظاہر کرتا ہے اور وُہ عین کعبہ کی طرف استقبال ہے نہ کہ فرضی سمت پر انحصار کیونکہ وہ جہت قبلہ کی طرف استقبال ہے حالانکہ سمت فرضی یعنی کعبہ کی جہت کی سمت استقبال کرنا ہی مقصود ہے اس لئے ان کو عبارت سے "بعض بلاد میں حقیقی طور پر کعبہ کو پیشانی کرنے" کو حذف کرنا ضروری تھا اھ، یہ علّامہ شامی کی مکمل عبارت ہے اور یہی ان کی مراد ہے۔ **اقول:** اللہ کی توفیق سے، دُر مختار کی عبارت کی شرح یوں ہے (وجہ کی طرف سے) وجہ سے مراد وسطِ پیشانی ہے (حقیقۃً کعبہ کا استقبال کرنے والے) مراد یہ ہے کہ اس طرح سیدھا استقبال ہو کہ اگر درمیان سے پردے اُٹھا دئے جائیں تو کعبہ دونوں آنکھوں کے درمیان نظر آئے، (بعض بلاد میں) سے مراد کوئی بھی علاقہ ہو (خط فرض کیا جائے) سے مراد سیدھا خط قائم کیا جائے، ایک دوسرے خط پر جو استقبال کرنے والے کی پیشانی پر عرضی (چوڑائی) طور پر اس کے درمیان سے دائیں اور بائیں پھیلا ہوا ہو، ایک خط دوسرے سے اس طرح ملے کہ اس سے وسطِ پیشانی پر زاویہ قائمہ پیدا ہو، یہاں ایک زاویہ قائمہ کو ذکر کیا ہے کیونکہ پیشانی پر خط کا دونوں طرف پھیلنا ضروری نہیں بلکہ خط ان سے کسی

[52] ردالمحتار باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مطبع مجتبائی دہلی ۲۸۸/۱

فلا یحدث بالفعل الا قائمة واحدة وذلك من ایجازات هذاالفاضل المدقق فان زاویة قائمة اخصر من زاویتین قائمتین وفیها الکفایة فاختار ماقل وکفی (الی الافق) مقابل من فی قوله من تلقاء وجه ای یبتدئ من وسط الجبهة وینتهی الی الافق ویکون فی امتداده هذا (ماراعلی) نفس(الکعبة) الی ههنا تم بیان المسامتة الحقیقة ثم شرع فی بیان التقریبیة فقال (و) یفرض (خط اٰخر) مستقیم (یقطعه) عند جبهة المستقبل (علی زاویتین قائمتین) مارا بالعرض (یمنة ویسرة) ای یمین المستقبل ویساره ولم یکتف بالخط الاخر المشار الیه فی قوله علی زاویة قائمة لان ثمه کان یکفی ادنی ماینطق علیه اسم الخط فی احد الجانبین وان لم یستوعب نصف جبین ذلك الجانب ولاربعه والاٰن یحتاج الی خط ممتد یمیناوشمالا الی فراسخ کثیرة لیکون محل الانتقال یمنة ویسرة ولذا اتی ههنا بتثنیة القائمة

ایک طرف بھی ظاہر ہو تو کافی ہوگا، لہٰذا بالفعل دونوں خطوں سے ایک ہی زاویہ قائمہ پیدا ہوگا اسی لئے یہاں دو زاویوں کو ذکر نہیں کیا۔ اس فاضل مدقق کا یہ ایک اختصار ہے کیونکہ ایک زاویہ قائمہ دو قائم زاویوں کے مقابلہ میں مختصر ہے اور اس ایک زاویے سے مطلوب میں کفایت بھی پائی جاتی ہے اس لئے انھوں نے مختصرًا اور کافی کو پسند کیا ہے۔ (افق کی طرف) یہ لفظ "من تلقاء وجہ "میں مِن کا مقابل ہے ، یعنی پیشانی کے وسط سے نکل کر افق کی طرف پہنچا ہو جس میں لمبائی ہو (وہ گزر رہا ہو) نفس (کعبہ پر سے) یہاں تک مسامتت حقیقی کا بیان تام ہوگیا، اس کے بعد سمتِ تقریبی کا بیان شروع ہوا، تو کہا اور دوسرا سیدھا خط فرض کیا جائے جو استقبال کرنے والے کی پیشانی پر پہلے خط کو اس طرح قطع کرے کہ اس سے دو زاویئے قائمے پیدا ہوں اور یہ دوسرا خط پیشانی پر عرض میں دائیں اور بائیں پھیلا ہوا ہو مراد یہ ہے کہ کعبہ کا استقبال کرنے والے کے دائیں اور بائیں دراز ہوا ہو، اور یہاں پہلے کی طرح ایک زاویہ قائمہ پر اکتفا نہیں کیا بلکہ دو زاویوں کو ذکر کیا، کیونکہ وہاں پر پیشانی پر ظاہر والے خط کا پیشانی کے دائیں اور بائیں دونوں طرف پھیلنا ضروری نہیں تھا بلکہ وہاں برائے نام ہونا کافی تھا جس پر لمبا خط آگرے، اگر چہ اس جانب پیشانی کے نصف بلکہ چوتھائی کو بھی نہ گھیرا ہو لیکن یہاں پیشانی پر ظاہر ہونے والے خط کا دائیں اور بائیں کئی فرسخ تک بڑھا ہونا ضروری ہے تاکہ سمتِ کعبہ سے دائیں اور بائیں انتقال کا محل بن سکے، اسی لئے یہاں دو قائموں

فاذا انتقل المصلی علی ھذا الخط فی ای جھۃ الی فراسخ کثیرۃ حسب مایقتضیه بعد البلد من الکعبة لا یخرج عن الجھة واشار الی ذٰلك **بقوله**(قلت فھذا معنی التیامن والتیاسر المسوغین للمصلی(فی عبارۃ الدرر) فان الدرر انماذکرتیامن المصلی و تیاسرہ وکان یحتمل ان معناہ یجعل الکعبة علی یمینه اویسارہ ولیس مراداقطعا فرسم الخط یمنة ویسرۃ واشار بطرف خفی کعادته رحمة الله تعالٰی فی غایة الایجاز الی ان ذٰلك التیامن للمصلی انما ھو علی ھذا الخط المخرج یمنة و یسرۃ لاما یتوھم (فتبصر[53]) کیلا تزل وقد ظھرلك من ھذاالشرح بتوفیق الله تعالٰی: **اوّلاً** سقوط مازعمواان بیانه قاصر علی الحقیقة کیف ولو کان کذلك لما احتاج الی قوله وخط اٰخر الخ	کو ذکر کیا، پس جب نمازی دائیں بائیں بڑھنے والے خط پر منتقل ہو خواہ کئی فرسخ دائیں یا بائیں جس قدر بھی کعبہ سے شہر کا بُعد ہو اس کے مطابق منتقل ہونے سے جہتِ کعبہ سے خارج نہ ہوگا، اس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے صاحب الدر نے کہا میں کہتا ہوں (دائیں اور بائیں طرف ہونے کا یہی معنٰی ہے کہ) دونوں خط نمازی کی دونوں جانب بنیں گے (جو مذکور ہے دُرر میں) کیونکہ دُرر نے نمازی کے دائیں اور بائیں ہونے کا ذکر کیا ہے۔ اور یہ احتمال بھی ہوسکتا ہے کہ نمازی کعبہ کو اپنے دائیں اور بائیں کرے، لیکن یہ احتمال قطعًا مراد نہیں ہوسکتا۔اس لئے انہوں نے دائیں اور بائیں خط بنا کر ایک مخفی اشارہ دیا جیسا کہ ان رحمۃ اللہ علیہ کی اختصار کی عادت ہے نمازی کے تیامن و تیاسر میں بھی اختصار سے کام لیا ہے وہ یوں کہ نمازی کا دائیں بائیں پھیلنے والے خط پر قائم رہتے ہوئے سے دائیں یا بائیں ہونا مراد ہے، نہ وُہ کہ جو بعض کو وہم ہوا، (پس غور کر) تاکہ تُو پھسلے نہیں۔اللہ تعالٰی کی توفیق سے تجھ پر اس شرح سے چند امور ظاہر ہوئے: **اوّلًا**: یہ کہ بعض محشّی حضرات کا یہ خیال کہ علّامہ حصکفی نے صرف سمت حقیقی کو ہی بیان کیا ہے، یہ خیال ساقط ہوا، کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو پھر علّامہ کو "وخط آخر" الخ

[53] **ف**: یہاں تک دو قوسوں کے درمیان جو عبارت ہے وہ دُرمختار کی ہے باقی عبارت شرح صورت میں اعلٰی حضرت کی اپنی ہے۔

لان بیان الحقیقة قدتم الی قوله مارا علی الکعبة۔ **ثانیًا:** سقوط ما اعترض به العلامتان الحلبی والطحطاوی من التخالف بین کلامی الدر والدرر فی معنی التیامن والتیاسر کما علمت۔ **وثالثا:** سقوط مازعم العلامة الشامی من التغایر فی تصویرہ وتصویر المنح و من العجب انه رحمه الله تعالٰی معترف بان عبارة المنح حاصل ماقدمناہ عن المعراج وقد تقدم فی المعراج مرورہ علی الکعبة فمن این نشأ التغایر وانما عبارته عین عبارة المعراج لا تفاوت بینهما الابان المعراج ذکر المرور عن الکعبة فی الجزاء والدرر اوردہ حالا لانه کان بصدد بیان التقریبیة فاخذ الحقیقة فی الفرض والتصویر۔ **ورابعًا** : اعجب منه قوله کان علیه ان یحذف قوله من تلقاء وجه الٰی اٰخر الخ ولاادری کیف یتم بیان التقریب باسقاط هذہ الکلمات مع عدم ذکرہ عندکم الانتقال علی ذلك الخط یمینا وشمالا وان استنبط هذا	کہنے کی ضرورت نہ تھی کیونکہ حقیقی سمت کا بیان "مارا علی الکعبة" پر تام ہو جاتا ہے۔ **ثانیًا** یہ کہ علّامہ حلبی اور علّامہ طحطاوی کا یہ اعتراض بھی ساقط ہو گیا کہ الدُّر یعنی حصکفی کا کلام تیامن اور تیاسر کے معنٰی کے تعیّن میں دُرر کے کلام کے مخالف ہے جیسا کہ تمہیں معلوم ہے۔ **ثالثًا** : یہ کہ علامہ شامی کا یہ خیال کہ علامہ حصکفی اور منح کی تصویر میں تغایر ہے۔ یہ خیال ساقط ہوا۔ اور تعجب ہے کہ علامہ شامی خود معترف ہیں کہ منح کی عبارت معراج کی بیان شدہ عبارت کا ماحاصل ہے ، جبکہ معراج کی گزشتہ عبارت میں خط کا کعبہ پر سے گزرنا مذکور ہے پھر تغایر کہاں پیدا ہوا حالانکہ اُن کی اور معراج کی عبارت ایک ہے، دونوں کے درمیان صرف اتنا فرق ہے کہ معراج نے کعبہ پر سے خط گزرنے کو بطور جزاء ذکر کیا ہے اور دُرر نے اس کو بطور حال ذکر کیا ہے کیونکہ وہ صرف سمت تقریبی کو بیان کر رہے ہیں اور حقیقی سمت کا اظہار انہوں نے صرف فرضی طور پر اور تصویر میں کیا ہے۔ **رابعًا** اس سے بھی عجیب ان کا یہ قول ہے کہ علّامہ حصکفی کے لئے ضروری تھا کہ وہ کعبہ کے حقیقی استقبال کرنے والے کی پیشانی سے الخ والی عبارت کو حذف کرتے (تاکہ سمتِ تقریبی کا بیان درست ہوتا) مجھے معلوم نہیں کہ ان کلمات کے حذف سے سمتِ تقریبی کا بیان کیسے تام ہو سکتا تھا، جبکہ آپ کے خیال میں دائیں اور بائیں نکلنے والے خط پر انتقال کو

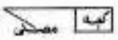
من قوله فهذا معنى التيا من كما فعلت شعري ماذا يضره ذكر الاخراج من تلقاء وجه المستقبل حقيقة فليس الابفرض التحقيق اولاثم تقدير الانتقال عنه۔ **وخامسًا** لئن اسقط هذا كله لبقى مخرج الخط مهملا لم يتبين ولم يتعين فلا تقريب ولا تحقيق والله الهادى الى سواء الطريق۔ **قال الشامی قوله** قلت الخ قد علمت انه لو فرض شخص مستقبلا من بلده لعين الكعبة حقيقة بان يفرض الخط الخارج من جبينه واقعا على عين الكعبة فهذا مسامت لها تحقيقا، ولو انه انتقل الى جهة يمينه او شماله بفراسخ كثيرة وفرضنا خطامارا على الكعبة من المشرق الى المغرب [54] (**قلت قاله** بالنظر الى بلده الشامی الجنوب ويقال من الشمال الى الجنوب وبالجملة المراد الخط المعترض	انہوں نے ذکر نہیں کیا اگرچہ یہ معنی ان کے قول "فھذا معنی "الخ" تیا من وتیاسر کا یہ معنٰی ہے" سے حاصل کیا جاسکتا ہے۔تاہم مجھے معلوم نہیں" حقیقی مستقبل کعبہ کی پیشانی سے خط نکلا" کے ذکر سے ان کو کیا نقصان ہو رہا ہے صرف یہی کہ اس سے سمتِ حقیقی کے تعیّن کے بعد سمت تقریبی کا بیان ہو رہا ہے۔ **خامسًا:** اگر بقول علّامہ شامی اس کلام کو حذف کردیا جائے تو پھر خط کا مخرج کیا ہوگا۔جب مخرج مذکور نہ ہوا تو نہ بیان صحیح ہوگا نہ ہی کعبہ کا تعیّن ہوسکے گا۔اس طرح نہ سمت تقریبی ثابت ہوگی اور نہ ہی تحقیقی ثابت ہوگی۔ اور اللہ تعالٰی ہی سیدھے راستے کا ہادی ہے۔علامہ شامی نے کہا قولہ ،قلت الخ آپ کو معلوم ہوچکا ہے کہ اگر کسی شخص کو اپنے علاقہ سے عینِ کعبہ کی طرف استقبال حقیقی کرتے ہوئے یُوں فرض کیا جائے کہ اس کی پیشانی سے نکلنے والا خط عینِ کعبہ پر واقع ہو رہا ہے، تو یہ تحقیقی سمت ہوگی اور اگر وہ شخص دائیں یا بائیں کئی فرسخ منتقل ہوجائے اور ہم ایک خط فرض کریں جو کعبہ پر سے مشرق سے مغرب کی طرف گزرے۔(قلت علامہ شامی کا یہ قول ان کے اپنے علاقہ شام سے متعلق ہے کیونکہ وہاں سمتِ قبلہ جنوبا ہے (اس لئے کعبہ پر عرض میں فرض کردہ خط، مشرق سے مغرب میں گزرے گا) ہمارے علاقہ میں یوں کہا جائے کہ شمال سے جنوب کی طرف بڑھنے والا خط (کعبہ پر عرض میں گزرنے والا ہوگا) غرضیکہ عرض میں پھیلنے والا خط

[54] ردالمحتار باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مطبع مجتبائی ۱/۲۸۸

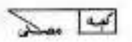
قال وکان الخط الخارج من جبین المصلی یصل علی استقامة الی ھذاالخط المار علی الکعبة فانه بھذا الانتقال لاتزول المقابلة بالکلیة لان وجه الانسان مقوس فمھما تاخر یمینا اویسارا عن عین الکعبة یبقی شیئ من جوانب وجھه مقابلا لھا اھ[55]۔

مراد لیا ہے علّامہ شامی نے کہا) کہ نمازی کی جبین سے نکلنے والا خط سیدھا کعبہ پر سے گزرنے والے خط کو ملے گا تو اس صورت میں دائیں اور بائیں انتقال کرنے پر نمازی کا کعبہ سے تقابل کلیۃً زائل نہ ہوگا کیونکہ انسان کا چہرہ کمان کی طرح گول ہے لہٰذا وہ جتنا بھی عین کعبہ سے دائیں یا بائیں پھرے گا اس کے چہرے کا کچھ نہ کچھ حصہ ضرور کعبہ کے مقابل رہے گا اھ۔

اقول: فھم رحمه اللّٰه تعالٰی ان وصول خط الجبھة عمود اعلی الخط المعترض المار بالکعبة عندالانتقال للیمین والشمال شرط بقاء الجھة عندھم وقد افصح عنه بُعَیدھذاحیث قال، بل المفھوم مماقدمناہ عن المعراج والدرمن التقیید بحصول زاویتین قائمتین عند انتقال المستقبل لعین الکعبة یمینا اویسارا انه لایصح لوکانت احداھما حادة والاخری منفرجة بھذہ الصورة اھ وفیه[56]:



اقول: علّامہ شامی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ سمجھا کہ دائیں یا بائیں منتقل ہوتے وقت نمازی کی پیشانی سے نکلنے والے خط کا عمودی شکل میں کعبہ پر سے گزرنے والے خط سے ملنا کعبہ کی جہت کے بقاء کے لئے ان کے ہاں شرط ہے، اس کے کچھ بعد انھوں نے اس بات کو واضح کرتے ہوئے کہا، بلکہ دُرر اور معراج سے عین کعبہ کا استقبال کرنے والے کا دائیں یا بائیں انتقال کرتے ہوئے دو زاوئے قائمے حاصل ہونے کی جو ہم نے قید ذکر کی ہے اس سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ اگر انتقال کرتے ہوئے دو قائموں کی بجائے ایک زاویہ حادّہ اور دوسرا منفرجہ اس صورت پر حاصل ہوا تو جہت کعبہ کا استقبال صحیح نہ ہوگا اھ۔ اس بیان میں چند اشکال ہیں:



اوّلا لیس فی عبارة الدرر ذکر الانتقال ھھنا اصلا فضلا عن حصول قائمتین بعد الانتقال وماذکر بعد فی التفریع

اوّلاً: یہ کہ دُرر کی عبارت میں سرے سے انتقال کا ذکر ہی نہیں ہے چہ جائیکہ انتقال کے بعد وہاں دو ۲ قائموں کے حصول کا ذکر ہو، اور اس نے بعد میں تفریع

[55] ردالمحتار مبحث استقبال القبلۃ مطبوعہ مجتبائی دہلی ۱/۲۸۸

[56] ردالمحتار مبحث استقبال القبلۃ مطبوعہ مجتبائی دہلی ۱/۲۸۸

من التیامن والتیاسر فلیس فیه ایض اثر من ذلك ولا هو یستلزم الانتقال بل و لا یحصلان لك بالانحراف عن المحاذات وانت قائم مقامك وبه عبر فی الدرر حیث قال فیعلم منه انه لو انحرف عن العین انحرافا[57] الخ۔	کے طور دائیں اور بائیں ہونے کا جو ذکر کیا ہے اس میں بھی اس کا کوئی نشان نہیں اور نہ ہی وہ انتقال کو مستلزم ہے بلکہ جب تو اپنی جگہ کھڑا رہ کر محاذات سے انحراف بھی کرے تب بھی دو قائمے حاصل نہیں ہوسکتے۔ اسی بات کو دُرر نے تعبیر کرتے ہوئے کہا۔"پس اس سے معلوم ہوا کہ عین کعبہ سے کچھ انحراف کرے۔الخ
و ثانیًا : المعراج وکل من ذکرنا من متابعیه انما فرضوا خطا من جبین مستقبل العین مارا الی الکعبة واٰخر قاطعاله علی قائمتین ثم فرضوا الانتقال یمینا ویسارا بفراسخ کثیرة علی هذا القاطع ولم یشرط هو ولا احد منهم حدوث القائمتین بعد الانتقال۔	**ثانیًا** یہ کہ معراج اور اس کے مذکورہ متبعین حضرات نے عین کعبہ کا استقبال کرنے والے کی جبین سے خط نکل کر کعبہ کی طرف جائے اور دوسرا خط جو اس کو دو قائموں زاویوں پر قطع کرنے کو ذکر کیا ہے اور پھر ان لوگوں نے اس قاطع خط پر دائیں بائیں کئی فرسخ تک انتقال کو فرض کیا ہے، اس کے باوجود معراج اور اس کے متبعین نے انتقال کے بعد ۲ دو قائمہ زاویوں کی شرط نہیں لگائی۔
وثالثًا: لو شرط ذلك لم یصح لان الانتقال لا یمکن علی خط مستقیم فان القاطع انما یمر فی جانبی المستقبل بعد موضع قدمه فی الهواء لکون الارض کرة وانما ینتقل المنتقل علی دائرة فهوان حفظ توجهه حین استقباله عین الکعبة وانتقل علی تلك الدائرة یمینًا وشمالًا فلا شك ان الخط الخارج من جبهته	**ثالثًا** یہ کہ اگر یہ شرط لگائی جائے تو درست نہیں ہوگی کیونکہ انتقال خط مستقیم پر ممکن نہیں ہے اس لئے کہ قطع کرنے والا خط کعبہ کا استقبال کرنے والے کے دائیں اور بائیں دونوں طرف فضا میں ایک قدم کے فاصلہ سے گزرے گا کیونکہ زمین کروی یعنی گول ہے اور انتقال کرنے والا صرف ایک دائرہ پر انتقال کرے گا، اب اگر وہ عین کعبہ کا استقبال کرتے ہوئے اپنی جہت کو محفوظ رکھتے ہوئے اس دائرہ پر دائیں یا بائیں انتقال کرے تو یقینا اس کی پیشانی سے نکلنے والا

[57] الدرر الحکام فی شرح غرر الاحکام باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ احمد کامل الکائنہ دار السعادت مصر ۱/۶۰

لایقطع الخط المار بالکعبة عرضا علی قائمتین کما لا یخفی۔

ورابعًا: یصح ذلك اولا یصح فلن یصح قوله مهما تاخر یمینا او یسارا وانما ذکر المعراج ومن معه بقاء الجهة بالانتقال علیه بفراسخ کثیرة وهذا صحیح ولم یدعوا انه مهما انتقل لم یتبدل کیف والواغل فی الانتقال علیه لا یبقی مواجها للکعبة لاشك وسیستبین لك۔

وخامسًا لما ارتکز فی ذهنه رحمه الله تعالٰی ان شرط بقاء المواجهة وصول خط الجهة الی ذلك الخط المعترض بالکعبة عمودا توهم ان لو ترك المنتقل تلك الوجهة وانحراف قلیلا یمینا او شمالا لم یصح لکون الزاویتین اذ ذاك حادة و منفرجة کما قدم فزعم ان کلام المعراج والدرر هذا مخالف لاجازة الانحراف القلیل المصرح بها فی غیر ما کتاب وصرح به اذقال، والحاصل ان المراد بالتیامن و التیاسر الانتقال عن عین الکعبة لی جهة الیمین اوالیسار لا الانحراف،

خط کعبہ پر سے عرض میں گزرنے والے خط کو دو۲ قائموں پر قطع نہیں کرے گا، کما لا یخفی۔

رابعًا یہ شرط صحیح ہو یا نہ ہو مگر شامی کا یہ کہنا ہرگز درست نہ ہوگا کہ "جتنا بھی دائیں بائیں ہٹ جائے" معراج اوراس کے متبعین نے صرف یہ ذکر کیا ہے کہ دائیں بائیں کئی فرسخ تک منتقل ہونے والے کی جہت باقی ہوگی اور یہ بات صحیح ہے، کیونکہ انہوں نے یہ دعوٰی نہیں کیا کہ جتنا بھی منتقل ہوجائے تب بھی جہت نہ بدلے گی۔ یہ کیسے ہوسکتا ہے جب انتہائی طور پر انتقال ہوگا تو یقینًا وُہ کعبہ کی جہت پر نہ رہے گا، اور عنقریب یہ تجھ پر واضح ہوجائے گا۔

خامسًا یہ کہ جب محشّٰی رحمۃ علیہ کے ذہن میں یہ بات مرکوز ہوچکی ہے کہ کعبہ کی جہت کی بقاء کے لئے یہ شرط ہے کہ نمازی کی پیشانی سے نکلنے والا خط، کعبہ پر سے عرض میں گزرنے والے خط کو عمودی شکل میں قطع کرے تو ان کو وہم ہوا کہ اگر منتقل ہونے والے نے مذکورہ معیار والی جہت کو چھوڑ دیا اور تھوڑا سا بھی دائیں بائیں اس نے انحراف کیا تو استقبال صحیح نہ ہوگا، کیونکہ اس صورت میں (مذکورہ دونوں خطوں کے ملنے سے) دو قائمہ زاویے نہیں بلکہ ایک حادہ اور ایک منفرجہ حاصل ہوں گے، جیسا کہ قبل ازیں وہ ذکر ہوچکے ہیں۔ اور انہوں نے یہ گمان کرلیا کہ معراج اور دُرر کا یہ کلام اس قلیل انحراف کی اجازت کے خلاف ہے جس کا صراحۃً متعدد کتب میں ذکر ہے۔ اور اُنھوں نے اس کی یہ کہہ کر تصریح کردی کہ دائیں بائیں ہونے سے مراد کا حاصل یہ ہے کہ عین کعبہ سے دائیں یا بائیں جہت انتقال کرنا ہے نہ کہ

لکن وقع فی کلامھم ما یدل علی ان الانحراف لایضرثم[58] نقل کلام القھستانی و شرح العلامۃ الغزی لزاد الفقیرومنیۃ المصلی عن امالی الفتاوٰی والعجب ان نسی مانقل بنفسہ من الدرر فان الذی نقل ھھنا عن القھستانی عین ما قدم عن الدررمن ان الانحراف الیسیرالذی لاتزول بہ المقابلۃ بالکلیۃ لایضر فکیف یکون کلام الدرر مخالفالہ۔	انحراف کرنا مراد ہے لیکن اس کے باوجود فقہاء کی کتب میں ایسا کلام ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ انحراف قلیل مضر نہیں ہے، اس پر پھر انہوں نے قہستانی زادالفقیر کی شرح علّامہ غزی اور امالی الفتاوٰی کے حوالہ سے منیۃ المصلی کی عبارات نقل کیں۔ تعجّب ہے کہ علامہ شامی (محشّی) رحمۃ اللہ تعالٰی دُرر سے خود اپنی نقل کردہ بات کو بھول گئے، کیونکہ اُنھوں نے یہاں قہستانی سے جو یہ نقل کیا ہے کہ ایسا قلیل انحراف جس سے کعبہ کا مقابلہ کلیۃً زائل نہ ہو مضر نہیں ہے۔ یہ بعینہٖ وہی چیز ہے جس کو وُہ خود پہلے دُرر سے بیان کرچکے ہیں، تو دُرر کا کلام قہستانی کے خلاف کیسے ہوگا۔
سادسًا: لیس الامرکما فھم بل انحراف وسط جبھۃ المستقبل عن مسامتۃ الکعبۃ لازم الانتقال والخروج عن سطح الجدار الشریف ولوحفظ فی انتقالہ تلك الوجھۃ لاتی علی ما یخرجہ عن الجھۃ بالکلیۃ ولو انحرفا ان تلك وجھۃ انحرافا مناسبا لحفظ التوجہ الی الکعبۃ فکلامہ منقوض طرداوعکسا، ولیکن لبیان ذلك موضع شرقی مکۃ المکرمۃ بین طولیھما نحو من ثلاثمائۃ	**سادسًا** یہ کہ معاملہ وُہ نہیں جیسا کہ انہوں نے سمجھا بلکہ کعبہ کا استقبال کرنے والے کی وسط پیشانی کا سمتِ کعبہ سے انحراف دائیں بائیں انتقال اور کعبہ کی دیوار کی سطح سے خروج کو لازم ہے، اب اگر محشّی رحمۃ علیہ نمازی کے دائیں بائیں انتقال میں اس زاویۂ قائمہ والی توجہ پر قائم رہتے ہیں تو اس صورت میں ان سے نمازی کو جہتِ کعبہ سے بالکلیہ خارج کردینے والی بات صادر ہورہی ہے، اور اگر وہ منتقل ہونے والے کے لئے (اس قائمہ والی بات) سے انحراف کرکے کعبہ کی طرف توجہ کی حفاظت کے لئے (منتقل ہونے والے کعبہ کی طرف) انحراف مراد لیں تو

[58] ردالمحتار مبحث استقبال القبلہ مطبوعہ مجتبائی دہلی ۱/۲۸۸

وخمسين ميلا اعنى خمس درج و عرضها كاحه الط نحو امن عرض مكة المكرمة على ماثبت بالقياسات الجديدة كاحه اله فاذن تكون قبلته نقطة المغرب سواء بسواء كمالا يخفى على المهندس وذلك لان فى اللوغار ثميات ظل عرض مكة ۹٫۵۹۳۵۴۲۳جيب تمام ما بين الطولين ۹٫۹۹۸۳۴۴۲ = ۹٫۵۹۵۱۵۸۱ظل عرض موقع العمود الواقع من نقطة المغرب على نصف نهار البلد مارا بسمت راس مكة المكرمة قوسه كاحه الط مساوية لعرض البلد فيكون العمود نفسه دا سمتية مرت سمتى راس البلد ومكة ثم نقول ظل ما بين الطولين۸٫۹۴۱۹۵۱۸+جيب تمام عرض موقع العمود ۹٫۹۶+۲۷۶= ۱۸٫۹۶۰۶۷۹۴ نجعله محفوظا وننتقل على نصف النهار هذا يمينا و شمالا مع حفظ الوجه اعنى بقاء القطب الشمالى على منكب الايمن فليكن: **اوّلا** موضع على خط الاستواء فعرض الموقع هوالفضل بينه و بين عرض البلد لانتفائه جيبه ۹٫۵۶۳۷۵۴۶ ويبقى بتفريقه من	اس صورت میں ان کا کلام جامع اور مانع نہ رہے گا، اس کا بیان یہ ہے کہ مکہ مکرمہ سے مشرق میں واقع ایسا مقام کہ اس کے اور مکہ مکرمہ کے دونوں طولوں میں ساڑھے تین سو میل یعنی پانچ درجے ہو، اور اس مقام کا عرض کاحہ الط مکہ مکرمہ کے عرض جتنا ہوگا جیسا کہ جدید قوانین میں ثابت ہے کہ وہ کاحہ الط ہے، تو اس صورت میں اس مقام کا قبلہ ٹھیک نقطہ مغرب ہوگا جو کہ ریاضی دان حضرات پر مخفی نہیں، یہ اس لئے کہ لوگارثم میں عرض مکہ مکرمہ کا ظل ۹٫۵۹۳۵۴۲۳ دونوں طولوں میں مکمل جیب ۹٫۹۹۸۳۴۴۲ = ۹٫۵۹۵۱۵۸۱ ہے نقطہ مغرب سے گرنے والے عمود کے مقام کا ظل ، نصف النہار کے وقت عین مکۃالمکرمہ کی سمت پر سے گزرے، تو اس کا قوس کاحہ الط ہوگا جو عرض بلد کے مساوی ہوگا اس طرح خود عمود ایک دائرہ سمتی ہوگا جو راس البلد اور مکہ مکرمہ کی دونوں سمتوں سے گزرے گا۔ پھر ہم کہیں گے کہ دونوں طولوں کا ظل ۸٫۹۴۱۹۵۱۸+ عمود کے موقع کے تمام عرض کا جیب ۹٫۹۶+۲۷۶ = ۱۸٫۹۶۰۶۷۹۴ ہے جس کو ہم محفوظ کرلیں گے اور ہم دائیں کندھے پر قطب شمالی کو باقی رکھ کر اپنے جہت کو محفوظ بنا کر اس نصف النہار پر دائیں اور بائیں منتقل ہوں تو: **اوّلاً** خط استواء پر ایک موضع ہو تو عمود کے وقوع کی جگہ کا عرض منفی ہونے کی وجہ سے اس کے اور عرض البلد کے درمیان زائد ہوگا، جس کا جیب ۹٫۵۶۳۷۵۴۶ ہوگا اس کو محفوظ سے تفریق

المحفوظ ظل الانحراف الشمالی ۹٫۳۴۶۹۲۴۸ قوس یحہ ل تمامھا عھحہ الح فمن حفظ الوجھة فقد انحراف عن القبلة اکثر من سبع وسبعین درجة وھو بان یسمی مجانبااحق من ان یسمی مواجھا اذلم یبق جنبه الحقیقی و بین الکعبة الا اقل من ثلث عشرۃ درجة و بینھا و بین وجھه اکثر من درجة وان انحرف عن تلك الوجھة الی یمینه اعنی الشمال اکثرمن درجة فقد اصاب القبلة بھذا الانحراف العظیم فانتقض ذلك طردا و عکسا فی انتقال اقل من اثنتین و عشرین درجة۔ ولیکن **ثانیًا** موضع عرضه مر حه نح شمالیا لیکون انتقال الشمالی مثل ذلك جنوبی فتفاضله مع عرض الموقع مثل ذلك جنوبی فتفاضله مع عرضاالموقع مثله فجیبه جیبه والعمل العمل یکون انحراف القبلة ھنا من نقطة المغرب الی الجنوب عرض الح و لزم مالزم۔ ولیکن **ثالثًا** عرضه الجنوبی مر حه نح فمجموعه مع عرض الموقع سلصه الرجیبه ۹٫۹۵۵۳۰۷۳ نفروقا من المحفوظ = ۸٫۹۵۵۳۷۲۱ قوس فانظل لاحه ط تمامھاقدصه نافقد انحرف	کرنے پر شمالی انحراف کا ظل ۹٫۳۴۶۹۲۴۸ باقی رہے گا جس کا قوس حسل مکمل عرحہ الح ہوگا، پس اب جس نے اپنی جہت کو محفوظ رکھا اس کا قبلہ سے ۷۷ درجے سے زائد انحراف ہوگا تو اسکو قبلہ روٗقرار دینے کی بجائے قبلہ سمت سے پہلو پھیرنے والا قرار دینا بہتر ہے کیونکہ اس کے حقیقی پہلو اور کعبہ کے درمیان صرف ۱۳ درجے سے بھی کم باقی رہے گا، اور کعبہ اور اس کے چہرے کے درمیان ۷۷ درجے سے زائد ہوگا، اب اگر وہ اس جہت سے اپنے دائیں یعنی شمال کی طرف ۷۷ درجے سے زیادہ انحراف کرے تو تب بھی اس عظیم انحراف سے کعبہ کی جہت کو پائے گا، تو یوں ۲۲ درجے سے کم انتقال ہے اسکی جامعیت اور مانعیت ختم ہو جائیگی۔ ثانیًا ایک ایسا موضع جس کا عرض مح حہ نخ شمالی ہو تا کہ شمالی اور جنوبی انتقال ایک جیسا ہو جائے تو اس کا تفاضل عمود کے موقع کے عرض سمیت اسی کے برابر ہوگا تو دونوں کا جیب اور عمل ایک ہی ہوگا تو یہاں سے قبلہ کا انحراف مغرب کے نقطہ سے جنوب کی جانب عرصہ الح ہوگا اور وہی خرابی لازم آئیگی جو آئی۔ ثالثًا ایک ایسا موضع ہو جس کا جنوبی عرض مہ حہ نخ ہو تو اس کا مجموعہ عمود کے موقع کے عرض سمیت سل حہ الر ہوگا جس کا جیب ۹٫۹۵۵۳۰۷۳ محفوظ سے تفریق شدہ = ۸٫۹۵۵۳۷۲۱ قوس ہوگا یہ ظل لا حہ ط جس کا کل قدناحہ ہوگا اس صورت میں

القبلة من نقطة المغرب خمس و ثمانين درجة ولم يبق الى نقطة الشمال الاخمس درج فان حفظ الوجهة بطلت صلاته قطعا وان توجه الى القطب الشمالى صحت يقينا وان اخذنا مابين الطولين اصغر من ذلك يظهر التفاوت اكبر من ذلك وبالجملة فتلزم استحالات لاتحصى فالحق ان ليس فى عبارةالدرر ولا المعراج شيئ مما ذكر ولا مافهم من جواز الانتقال على ذلك الخط مهما شاء، ولا مافهم من مخالفتهما لتجويزالانحراف اليسير ولامافهم من اشتراط حفظ الوجهة لبقاء الجهة ،ولا ما فهم من افادتهما فسادالصّلوٰة ان احدث الخطان زاويتين مختلفتين بل الامر فيه كما اقول انهم انما فرضوا الانتقال على القاطع له على قائمتين اى على نصف نهار الموضع المفروض المسامت حقيقة ليحصل بالانتقال الانحراف على عكس مافهم العلامة المحشى رحمة الله تعالٰى وذلك لانه لو جعلت الكعبة مركزا ورسمت ببعد مستقبلها دائرة وانتقل هو عليها حتى طاف الدنيا	نقطہ مغرب سے قبلہ کا انحراف ۸۵ درجے ہوگا، اور نقطہ شمالی کی طرف صرف پانچ درجے باقی رہے گا، پس اگر وُہ اپنی اسی توجہ کو محفوظ رکھے تو اس کی نماز لازمی طور پر باطل ہوگی، اور اگر وہ قطبِ شمالی کی طرف پھر گیا تو اس کی نماز یقینا درست ہوگی اور اگر ہم دونوں طولوں میں اس سے بھی کم فاصلہ فرض کریں تو تفاوت اس سے بھی بڑھ جائے گا۔ خلاصہ یہ کہ اس سے بے شمار خرابیاں لازم آئیں گی۔ تو حق یہ ہے کہ دُرر اور معراج کی عبارت میں محشی رحمۃ اللہ تعالٰی کے ذکر کردہ امور میں سے کچھ بھی نہیں، نہ اس خط پر حسبِ خواہش انتقال کا جواز، اور نہ ہی معمولی انحراف کے جواز کی ان دونوں سے مخالفت اور نہ ہی بقاء جہت کے لئے توجہ کہ محفوظ رہنے کی شرط اور نہ ہی مختلف زاویے والے دو خطوں کے پیدا ہونے سے ان دونوں حضرات کی طرف سے نماز کے فساد کا افادہ، غرضیکہ محشی رحمۃ اللہ تعالٰی کی فہم کردہ ان مذکورہ چیزوں میں کوئی بھی ان دونوں حضرات کی عبارت میں موجود نہیں، بلکہ معاملہ یوں ہے جیسے میں کہتا ہوں (اقول) انہوں نے دو قائموں کی شکل میں اس کو قطع کرنے والے خط پر سے انتقال فرض کیا جس کا مطلب یہ ہے کعبہ سے حقیقی سمت والے مقام مفروض پر خاص نصف نہار ہو جس سے سمت میں کچھ انحراف حاصل ہوسکے بالعکس اس کے جو علّامہ محشی الرحمۃ نے سمجھا، یہ اس لئے کہ اگر کعبہ کو مرکز قرار دے کر اس کی طرف استقبال کرنے والے

وعاد الی مقامه الاول ای علی الفرض لم یزل الاستقبال الحقیقی ولم یحصل انحراف ما اصلا و مقصود هم ان ینبهوا علی جواز الانحراف الیسیر ففرضواالخط کما مروذکروا انه لایجاوز الجهة بالانتقال علیه الی فراسخ کثیرة وقدصدقوا فی ذلك ولم یقدروالفراسخ لانها تتبدل بتبدل البعد کما تقدم ولو راموا تسویغ الانتقال مطلقا لما قیدو بفراسخ وقالو لایزول بالانتقال کم ما کان قلتم فهذا ماکان یجب التنبه له و بالله التوفیق ولیرجع الی ماکنا فیه۔ **فاقول ثالثا:** بقی فی شرحه عبارة الدرر شیئ وهو جعل"علی استقامة"متعلقا"بیصل"وانت تعلم انه کما یجب الاستقامة بهذاالمعنی فی الخط الخارج من الجبهة کذلك فی الخط المار بالکعبة عرضا وعلی جعله متعلقا	کے فاصلہ کو ملحوظ رکھتے ہوئے دائرۃ بنایا جائے، اور نمازی اس دائرہ پر انتقال کرتا چلا جائے حتیٰ کہ ساری دنیا کا چکّر بھی لگائے اور پہلے مقام پر لوٹ آئے تب بھی اس کا استقبال حقیقی باقی رہے گا اور ذرا بھی انحراف نہ ہوگا اور مذکورہ انحراف ذکر سے ان کا مقصد معمولی انحراف کے جواز پر تنبیہ کرنا ہے تو اس لئے انھوں نے مذکورہ خط پر کئی فرسخ تک انتقال کرنے والے کی جہت تبدیل نہ ہوگی اور یہ بات انھوں نے درست فرمائی، ساتھ ہی اُنھوں نے فرسخ کی تعداد معین نہ فرما کر یہ واضح کیا کہ یہ تعداد کعبہ کے دائرہ والے خط کے بُعد پر موقوف ہے یعنی بُعد کی تبدیلی سے فرسخ کی تعداد بدل جائے گی جیسے کہ گزر چکا ،اور اگر وہ عام ہر طرح کا انتقال مراد لیتے تو پھر بیان میں فراسخ کی قید ذکر نہ کرتے بلکہ یوں کہتے "جتنا تم چاہو انتقال کرو اس سے جہت میں تبدیلی نہ ہوگی" یہ وُہ ہے جس پر تنبیہ ضروری تھی، جبکہ توفیق صرف اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے اب ہمیں اپنی بحث میں واپس لوٹنا چاہیئے۔ **فاقول، ثالثا** (نوٹ: یہ ثالثا اس اولا سے متعلق ہے جو صفحہ ۸۸ پر گزرا) دُرر کی عبارت کی شرح کرتے ہوئے محشّی علیہ رحمۃ نے جو فرمایا اس میں ابھی کچھ امر باقی ہے وہ یہ کہ انہوں نے فرمایا کہ دُرر کی عبارت میں "علی استقامة" کا تعلق "یصل" کے لفظ سے ہے حالانکہ آپ کو معلوم ہے کہ کعبہ کا استقبال کرنے والے نمازی کی پیشانی سے نکلنے والے خط میں جس معنی میں استقامت ضروری ہے

بیصل لا یبقی ایماء الی استقامۃ المار و یبصر قولہ بحیث تحصل قائمتان مجرد بیان لقولہ علی استقامۃ فالاصوب عندی جعلہ متعلقا بالمار لیتم البیانان ولیصیر تاسیسا ولیتعلق بالقریب ھذا ماکان یتعلق بالحمد الاول وحملہ الفاضل الحلیمی فی حواشی الدرر علی بیان التقریبیۃ حیث قال (قولہ بحیث یحصل قائمتان) اطلقہ فشمل ان تینك القائمتین یتساوی بعد ھما عن العینین الی جدار الکعبۃ اولا فالاول ھو المراد فی التوجہ الی العین ، والثانی فی التوجہ الی الجھۃ وھوالمراد ھنا فقط"ثم قال"حاصلہ ان تقع الکعبۃ بین خطین[59] الی اٰخر ماقدمنا عنہ فصرح بالمراد و جعل حاصل الوجھین واحدا۔	اسی معنی میں کعبہ پر سے عرضی طور پر گزرنے والے خط میں بھی استقامت ضروری ہے اور "علی استقامۃ" کا تعلق "یصل" سے کرنے میں کعبہ پر سے سیدھے گزرنے والے خط کی طرف اشارہ باقی نہ رہے گا اور اسی طرح دُرر کی عبارت میں "بحیث تحصل قائمتان" کو دیکھا جائے تو وہ صرف "علی استقامۃ" کا بیان بن کر رہ جائیگا لہٰذا میرے نزدیک بہتر یہ ہوگا کہ "علی استقامۃ" کا تعلق "یصل" کی بجائے لفظ "المار" سے کیا جائے تاکہ دونوں بیان تام ہو جائیں اور تاسیس یعنی فائدہ بھی حاصل ہو جائے نیز اس کا تعلق قریب سے بھی ہو جائے گا، یہ مذکورہ ساری گفتگو سے پہلے محمل سے متعلق ہے۔ جبکہ فاضل حلیمی نے دُرر کی شرح کرتے ہوئے اس کی عبارت کا محمل سمتِ حقیقی کی بجائے سمتِ تقریبی قرار دیا (یعنی عین سمتِ کعبہ کی بجائے انھوں نے اس کو جہت کعبہ پر محمول کیا جہاں انہوں نے کہا "قولہ بحیث تحصل قائمتان" اس کو عام رکھا ہے لہٰذا وہ دونوں قائمے جن کا فاصلہ دونوں آنکھوں سے جدا کعبہ تک مساوی ہوگا یا نہ ہوگا، مساوی ہو تو اس سے عین کعبہ کی طرف توجہ مراد ہے ، اور یہاں یہی آخری یعنی فقط جہت کی طرف توجہ مراد ہے، پھر انہوں نے فرمایا کہ اس کا حاصل یہ ہے کہ کعبہ دونوں خطوں کے درمیان واقع ہوا لخ جہاں تک ہم نے پہلے ان سے ذکر

[59] حاشیۃ الدرر للمولیٰ عبدالحلیم باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مطبع عثمانیہ دار سعادت بیروت ۱/۵۲

اقول: وهذا اولى بوجوه لقوله فى صدره استقبال عين الكعبة للمكى وجهتها لغيره ان يصل[60] الخ فافاد انه الآن بصدد بيان التقريبية لا الحقيقة الواقعة على العين ولانه قال بعده اونقول هو ان تقع الكعبة الى اٰخر ما تقدم فى القول الثالث ولاشك انه للتقريب وظاہر قوله اونقول ان محصلهما واحد ولان الجبين يكون على هذا بمعناه الحقيقى وكذلك فهم العلامة الطحطاوى فصور بيان الدرد هكذا۔

اقول: وليس المراد حدوث الخطين فى حالة واحدة حتى يرد عليه انه مع حمل الجبين على طرفى الجبهة عدل الى جعله لبيان التحقيق حيث اوصل الخطين الى الكعبة عمودين وانه قد علمت مما قد منا ان

کر دیا ہے غرضیکہ انہوں نے مراد کی تصریح کر دی ہے اور دونوں وجہوں کا ماحاصل انہوں نے ایک ہی قرار دیا۔

اقول: ان کا یہ بیان کئی طرح سے بہتر ہے ایک وجہ تو ماتن کا یہ قول ہے کہ مکّی کے لئے عین کعبہ کا استقبال اور غیر مکّی کے لئے جہت کعبہ کا استقبال ہے الخ۔ لہٰذا وُہ بتارہے ہیں کہ اب سمت تقریبی کو بیان کر رہے ہیں (یعنی **وجهتها لغيره** الخ) نہ کہ سمتِ حقیقی جس کا وقوع عین کعبہ پر ہے، اور اسلیئے بھی کہ انھوں نے بعد میں یہ کہا" یا ہم یوں کہیں کہ ان تقع الکعبۃ الخ" جیسا کہ تیسرے قول میں گزرا ہے، اس بیان کے بارے میں شک نہیں کہ یہ سمتِ تقریبی سے متعلق ہے، نیز ماتن کا قول "**اونقول**"ظاہرًا بتاتا ہے کہ دونوں کا ماحاصل ایک ہے اور نیز اس مراد پر جبین کا حقیقی معنی مراد ہوگا۔ علامہ طحطاوی نے اسکو اسی طرح سمجھا اور انہوں نے دُرر کے بیان کے مطابق تصویر یُوں بنائی۔

اقول: علّامہ طحطاوی کے بیان میں ،دونوں خطوں کا ایک شکل پر ہونا ضروری نہیں ، ورنہ یہ اعتراض پیدا ہوگا کہ انہوں نے جبین کا حقیقی معنی یعنی پیشانی کی دونوں طرفیں (پہلو) مراد لینے کے باوجود جبین سے نکلنے والے خطوں کو عین کعبہ پر بصورت عمود (سیدھا) گرا کر سمتِ حقیقی کو بیان کیا ہے حالانکہ ہمارے پہلے

---

60 حاشیۃ الدرر للمولٰی عبدالحلیم باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مطبع عثمانیہ دار سعادت بیروت ۱/۵۲

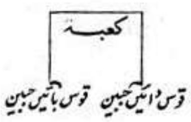
الخط الخارج من الجبین لا یخرج علی استقامة الجبهة بل منحرفا من الجبین الایمن یمینا ومن الایسر یسارا وانه لایمکن ان یکون کلا الخطین الخارجین من الجبینین عمود اعلی خط مستقیم بل المراد عندی تصویر التیامن والتیاسرفالاول مثلًا جبین المصلی الایمن عندانحرافه عن الکعبة یساراوالثانی جبینه الایسرحین انحراف یمینا. وایضاح تصویره ھکذا

یہاں امیج بنانی ہے جلد ۶ ص ۱۰۸

ینبغی ان یفهم هذا المقام ، اماقوله رحمة الله علیه فی بیان تصویره نقلا عن بعض الافاضل. فقد حصل من الخط المار بالکعبة قائمة ومن الخط الخارج من جبین المصلی قائمة اخری وحدث منهما زاریتان متساویتان[61] اھ۔

فاقول: هذا وان کان

بیان سے آپ معلوم کر چکے ہیں کہ جبین (پیشانی کے پہلو) سے نکلنے والا خط پیشانی کے وسط سے سیدھا نہیں نکلتا بلکہ دائیں جبین سے نکلنے والا خط دائیں طرف اور بائیں جبین سے نکلنے والا خط بائیں طرف نکلے گا۔اور یہ ہر گز ممکن نہیں کہ دونوں جبینوں سے نکلنے والے خطوط عمودی طور پر خط مستقیم پر نکلیں بلکہ میری رائے میں ان کا یہ بیان التیامن اورالتیاسر کی صورت کا بیان ہے۔کہ مثلاً التیامن یہ ہے کہ نمازی دائیں جبین کا کعبہ سے بائیں طرف انحراف ہوجائے اور التیاسر یہ ہیکہ اس کی بائیں جبین کا کعبہ سے دائیں طرف انحراف ہو جائے تو اس صورت میں دونوں جبینوں کے خط مستقیم شکل میں کعبہ کی طرف ہوں گے۔ان کی تصویر کو یوں سمجھنا مناسب ہے



ایسے مشکل مقام کو یُوں سمجھا جاسکتا ہے۔لیکن علّامی طحطاوی رحمۃ اللہ علیہ کاوُہ قول جوانہوں نے اپنی بنائی ہوئی تصویر کے بارے میں ایک فاضل سے نقل کرتے ہوئے فرمایا کہ کعبہ پر سے گزرنے والے خط سے زاویہ قائمہ حاصل ہوااور اسی طرح نمازی کی جبین سے نکلنے والے خط سے دوسرا قائمہ حاصل ہُوااوران دونوں خطوں سے دو مساوی زاویے پیدا ہوئے۔اھ۔

فاقول:(تومیں کہتا ہوں) اگرچہ ان کے اس تکلف

[61] حاشیۃ الطحطاوی علی الدر المختار باب شروط صلوٰۃ مطبوعہ دارامعرفۃ بیروت ۱/۱۹۷

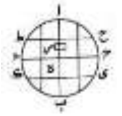
فی حکایته غنی عن نکایته لکن لاازراء فیه بهم فانهم رحمهم الله تعالٰی لم یکن لهم اشتعال بتلك الفنون وقد کانوا معتنین بمایهم و یعنی فرحهم الله تعالٰی ورحمنا بهم رحمته تکفی وتغنی اٰمین!	کی ضرورت نہ تھی، لیکن اس سے ان پر طعن نہیں آتا کیونکہ ان حضرات کا اس فن سے خاص شغل نہیں ہے وُہ صرف اپنے مقصد اور ضروری مراد کو بیان کرنے کا اہتمام کرتے ہیں، اللہ تعالٰی ان پر اور ہم پر اپنی کفایت کرنے والی رحمت فرمائے، آمین!
ثم اعلم ان الجبینین منتهیان فی الجانبین الی محاذاة الحاجبین، قال فی القاموس الجبیان حرفان مکتنفا الجبهة من جانبیها فیما بین الحاجبین مصعد الی قصاص الشعره[62]۔	پھر واضح ہو کہ دونوں جبینیں دونوں ابروؤں کے برابر جانبین پر ختم ہوتی ہین۔ قاموس میں ہے: "جبینیں" پیشانی کو دونوں طرف سے گھیراؤ کرنے والی دو طرفیں ہیں جو دونوں ابروؤں سے بلند ہو کر پیشانی کے بالوں تک پہنچتی ہیں اھ۔(ت)

بالجملہ ہماری تحقیق پر قول پر چہارم کا حاصل یہ ہوا کہ محاذات حقیقیہ سے دونوں طرف جھک سکتا ہے کہ جبین یعنی کنارہ پیشانی محاذی کنارہ بیرونی ابرو سے جو خط اُس کی استقامت پر اُفق کی طرف جائے سطح کعبہ معظمّہ پر زاویہ قائمہ بناتا گزرے اقول (میں کہتا ہوں) ظاہر ہے کہ اس معنی پر جبین سے دوسری تک یعنی مابین دوابروا گرسر کو مدوّر فرض کیا جائے تقریبًا ربع دور ہوگا تو وسط جبہہ سے ہر طرف ثمن دَور ہے صفتِ مذکورہ پر خط اگر وسط پیشانی پر جاتا تو محاذات حقیقیہ ہوتی، اب اُس سے ثمن دَور پھرنا صحیح ہُوا تو وہی جانبین کعبہ میں ۴۵-۴۵درجے آئے قول سوم کا بھی یہی محصل تھا، اور کیوں نہ ہو کہ عبارتِ دُرر سے اُن کا ایک محصل ہونا ظاہر **کما قدمنا وبالله التوفیق**۔

پنجم۵۔اہل مشرق کا قبلہ مغرب ہے، اہل مغرب کا مشرق، اہل جنوب کا شمال، اہل شمال کا جنوب۔ تو جب تک ایک جہت دوسری سے نہ بدلے مثلًا ربع مغرب میں قبلہ ہے، یہ ربع شمال یا ربع جنوب کی طرف منہ کرے جہت قبلہ باقی رہے گی۔ **اقول**: اس قول کا حاصل یہ ہے کہ موضع مصلی سے محاذات حقیقیہ کا خط کعبہ معظّمہ پر گزرتا ہوا دونوں طرف کے افق تک ملادیں اور وہیں سے دوسرا خط اُس پر عمود پر گرادیں کہ افق کے چار حصے مساوی ہوجائیں، پھر ہر حصے کی تنصیف کرکے ہر دو نصف متجاوز میں خط وصل کردیں ان اخیر خطوط سے جو چار ربع افق حاصل ہوں گے وہی ارباع جہات اربعہ ہیں ان میں وُہ ربع جس کے منتصف پر کعبہ معظّمہ ہے جہتِ

[62] القاموس المحیط فصل الجیم باب النون مطبوعہ مصطفٰے البابی مصر ۴ / ۲۱۰

استقبال ہے اور اُس کے مقابل جہتِ استدبار اور باقی دو ربع جہات یمین و شمال بایں صورت ہ مصلی ہے اور م کعبہ معظمّہ، اب خط محاذات حقیقیہ ح ء اس پر عمود، ان نقاط اربعہ نے تربیع افق کی، پھر ربع اح کو ح اور ربع ا ء کو ط پر تنصیف، کرکے خط ح ط ملادیا، یونہی ط ک=ك ی۔ ی ح تو قوس ح ا جہت قبلہ ہے اور ی ب ک جہتِ استدبار، ی ح ح جہتِ یمین، ک ء ط جہتِ شمال۔ ہ اگر ا کی طرف منہ کرے عین کعبہ کی طرف متوجہ ہے اور روا ہے کہ دہنی جانب ح یا بائیں طرف ط کے قریب تک پھرے جہتِ قبلہ باقی رہے گی۔



جب قوس ح ا ط سے باہر گیا جہت نہ رہی تو وہی دونوں جانب ۴۵-۴۵ درجے تک انحراف روا ہوا۔ یہ قولِ نفیس خود امام مذہب سیدنا امام اعظم رضی اللہ تعالٰی عنہ سے منقول، فتاوٰی خیریہ میں ہے:

عن ابی حنیفۃ رحمۃ اللہ تعالٰی المشرق قبلۃ اھل المغرب والمغرب قبلۃ اھل المشرق والجنوب قبلۃ اھل الشمال و الشمال قبلۃ اھل جنوب[63]۔	امام ابوحنیفہ رحمہ اللہ تعالٰی سے مروی ہے کہ مغرب والوں کا قبلہ مشرق ہے اور مشرق والوں کا مغرب ، شمال والوں کا جنوب اور جنوب والوں کا شمال ہے۔(ت)

شرح نقایہ علامہ قہستانی میں ہے:

قال الزندویسی ان المغرب قبلۃ لاھل المشرق و بالعکس والجنوب لاھل الشمال وبالعکس فالجھۃ قبلۃ کالعین[64]۔	زندویسی نے کہا کہ مشرق والوں کا مغرب قبلہ ہے اور اسکے برعکس ، اور شمال والوں کا جنوب قبلہ ہے اور اسکے برعکس۔ پس جہت بھی عین کعبہ کی طرح قبلہ ہے۔(ت)

حلیہ میں ہے۔

قد قطع الزندویسی فی روضتہ بالتفریع المذکور[65] الخ قالہ بعد ماذکر انہ بناہ علی کون الکعبۃ وسط الارض وتردّد	زندویسی نے اپنی کتاب "روضہ" میں مذکورہ تفریع پر یقین کا اظہار کیا ہے الخ، انھوں نے یہ بات کعبہ کو وسطِ زمین پر قرار دینے کے بعد کہی اور اس کے اثبات

[63] فتاوٰی خیریۃ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دارالمعرفۃ بیروت ۱/۷
[64] جامع الرموز فصل شروط الصلوٰۃ مطبوعہ مکتبہ اسلامیہ گنبد قاموس ایران ۱/۱۳۰
[65] التعلیق المجلی لمافی منیۃ المصلی مع منیۃ المصلی الشرط الرابع مطبوعہ مکتبہ قادریہ جامعہ نظامیہ لاہور ص ۱۸۶

فی ثبوته ثم ایده بکلام الامام الرازی فی التفسیر وانه من القضایا المتلقاة بینهم بالقبول **اقول**: لا محل لتردد فان الارض کرة فلك ان تقدر ایة نقطة منها شئت وسطا والکعبة احق بذلك فان الله تعالٰی جعلها مثابة للناس ثم الفرع لایتوقف علیه الاتری انا صورناه بفرض موضع المصلی وسطا۔	میں انھوں نے تردّد کیا ہے، پھر انھوں نے اس کی تائید امام رازی کے کلام جو ان کی تفسیر میں ہے سے فرمائی یہ بات مسلّمہ قضایا میں سے ہے۔ **میں کہتا ہوں** اس میں تردّد کی گنجائش نہیں کیونکہ آپ زمین کے جس نقطہ کو وسط قرار دیں وہ کعبہ ہے اس لئے کہ زمین گول ہے اسی لئے اللہ تعالٰی نے کعبہ کو "مثابة للناس" فرمایا ہے، پھر یہ تفریع کعبہ کے وسط ہونے پر موقوف نہیں ہے۔آپ نے خیال نہیں کیا کہ ہم نے نماز کی جگہ کو وسط فرض کرتے ہوئے اس کی تصویر بنائی ہے۔(ت)

نظم زندویسی پھر ذخیرہ پھر حلیہ میں :

قبلة اهل المشرق الی المغرب عندنا و قبلة اهل المغرب الی المشرق وقبلة اهل المدینة الی یمین من توجه الی المغرب و قبلة اهل الحجاز الی یسار من توجه الی المغرب[66] اھ **اقول**: کانه اراد بالحجاز نحو الیمین والا فالمدینة السکینة سیدة الحجاز و سیدة البلاد العالم ثم من المعلوم قطعا ان قبلتها الی یسار من توجه الی المغرب اعنی الجنوب فکانه انقلب فی البیان الیمین والیسار او تبدل المشرق بالمغرب ولعل من هذاالقبیل والله تعالٰی اعلم ما وقع من الخانیة من ان القبلة لاهل الهند ما بین الرکن	ہمارے ہاں مشرق والوں کا قبلہ مغرب اور مغرب والوں کا مشرق ہے ، اور مدینہ والوں کا قبلہ مغرب کی طرف متوجہ ہونے والے کی دائیں طرف ہے،اور حجاز والوں کا قبلہ مغرب کی طرف متوجہ ہونے والے کی بائیں جانب ہے اھ ،(ت) **اقول**: انھوں نے حجاز سے گویا دایاں حصہ مراد لیا ہے ورنہ مدینہ منوّرہ حجاز کا مرکز اور سردار ہے بلکہ پورے عالم کا سردار ہے۔ پھر قطعًا یہ معلوم ہے کہ مدینہ منورہ کا قبلہ مغرب کی طرف متوجّہ ہونے والے کی بائیں جانب یعنی جنوب ہے، گویا انھوں نے بیان میں (غلطی سے) یمین کی جگہ یسار کو ایک دوسرے سے بدل دیا، یا پھر مشرق اور مغرب کو ایک دوسرے سے بدل دیا واللہ تعالٰی اعلم ، ہوسکتا ہے کہ جو خانیہ میں مذکور ہے وہ بھی اسی طرح کی تبدیلی پر مبنی ہو کہ ہند والوں کا

[66] التعلیق المجلی لمافی منیۃ المصلی مع منیۃ المصلی بحوالہ الشرط الرابع مطبوعہ مکتبہ قادریہ جامعہ نظامیہ لاہور ص ۱۸۶

الیمانی الی الحجر [67] وکتبت علیه اقول هذا جهة الجنوب ولا یصح الالبعض بلاد الهند الی عرض الح ص تقریبا الا ان یقرأ الحجر بالکسر وهو الحطیم ویراد بالرکن الیمانی الجدار الیمانی تماما و یخرج الغایتان فیبقی الجدار الشرقی الذی فیه الباب الکریم او یقرأ الرکن علی معناه ویدخل الغایتان ویراد التوزیع ای قبلة الهند متوزعة بین الجنوب والشرق والشمال وهذا لبعید بعد قوله ثم تعین لکل قوم منها ای"من الکعبة"مقام فلاهل الشام الرکن الشامی ولاهل المدینة موضع الحطیم والمیزاب و لاهل الیمین الرکن الیمانی ولا هل الهند [68] الخ فلیتامل والله تعالٰی اعلم	قبلہ رکن یمانی اور حجر کے مابین ہے۔ اور میں نے اس پر حاشیہ لکھا کہ یہ جنوبی جہت ہے، اور یہ صرف بعض ہند جو کہ عرض اح صہ تقریبًا ہے کا قبلہ ہو سکتا ہے۔ ہاں اگر حجر کی بجائے حجر کسرہ (زیر) کے ساتھ پڑھا جائے یعنی حطیم کعبہ مراد لیا جائے۔ اور "رکن یمانی" سے مراد ساری یمانی دیوار مراد لی جائے اور پھر (خانیہ کی بیان کردہ لمبائی میں سے) دونوں انتہاؤں یعنی یمانی دیوار، اور حطیم کو خارج کردیا جائے اور صرف ان دونوں حدوں کا درمیانی یعنی کعبہ کی شرقی دیوار جس میں کعبہ کا دروازہ ہے مراد لیا جائے، یا پھر یوں کہا جائے کہ رُکن یمانی اپنے اصلی معنٰی پر باقی رہے اور دونوں حدیں یعنی رکن یمانی اور حطیم کو شمار میں داخل مان کر ہند کے قبلہ کو پھیلا دیا جائے اور یوں کہا جائے کہ ہند کا قبلہ جنوب مشرق اور شمال میں پھیلا ہوا ہے لیکن یہ احتمال ان کے اس بیان کے بعد بعید ہے کہ پھر کعبہ کا ہر حصہ ایک قوم کے لئے متعین ہے، شام والوں کے لئے رکنِ شامی اور مدینہ والوں کے لئے حطیم اور میزاب کا حصہ، یمن والوں کے لئے رکن یمانی اور ہند والوں کے لئے الخ مذکورہ یعنی رکنِ یمانی اور حجر کا درمیان ہے، غور سے کام لو، واللہ تعالٰی اعلم۔ (ت)

اقول: یہی قول نقل و عقل و شرع و عرف سب سے مؤید اور یہی اضبط الاقوال واعدال واصح واظہر واسد۔

اوّلًا یہ خود امام مذہب سے منقول وکلام الامام امام الکلام (امام کا کلام، کلام کا امام)۔

اذقال الامام فصدقوه

فان القول ماقال الامام

(جب امام فرمائے تو اس کی تصدیق کرو کیونکہ صحیح قول وہی ہے جو امام نے فرمایا ہے)

---

[67] فتاوٰی قاضی خان کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ نولکشور لکھنؤ ۱/۳۳

[68] حواشی الفتاوٰی الخانیہ

ثانیًا امام احمد و بخاری و مسلم و ابوداؤد و ترمذی و نسائی و ابن ماجہ وغیرہم حضرت ابوایّوب انصاری رضی اللہ تعالٰی عنہ سے راوی رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں:

اذااتی احدکم الغائط فلا یستقبل القبلۃ ولا یولھاظھرہ ولکن شرقوا وغربوا [69]۔	جب تم میں سے کوئی شخص پاخانے کو جائے تو نہ قبلہ کو منہ کرے نہ پیٹھ ہاں پُورب پچھم منہ کرو۔

مدینہ طیبہ کا قبلہ جانبِ جنوب ہے لہٰذا شرقًا غربًا منہ کرنا فرمایا، ہمارے بلاد میں جنوبًا شمالًا ہوگا۔ حدیث میں جنوب شمال کے کسی حصے کو رُو یا پُشت کرنے کی اجازت ارشاد نہ ہوئی اور مشرق و مغرب کے کسی حصّے کا استثناء نہ فرمایا تو دائرہ ئ اُفق کے صاف چار ۴ حصے ظاہر ہُوئے جن میں ایک جہت استقبال ہے۔

ثالثًا عرف عام میں بھی یہ دائرہ چار ہی ربع پر منقسم شرق غرب جنوب شمال، اور بدنِ انسان بھی چار ہی رُخ و پہلو رکھتا ہے قدام، خلف، یمین، شمال۔ انہی میں فوق و تحت ملا کر تمام جہان میں جہات ستّہ مشہور ہیں، ان چاروں میں ایک دوسری پر کوئی ترجیح نہیں، کوئی وجہ نہیں کہ مثلًا ایک کا اتساع ۱۴۰ درجے تک لیا جاوے اور دوسری کا صرف ۴۰ تک، تو دائرہ افق چار ربع متساوی ہی پر تقسیم ہونا چاہیے۔

رابعًا: دائرہ افق میں چار نقطے مفروض ہوئے اُن میں ایک نقطہ ئ استقبال حقیقی ہے، دوسرا استدبار حقیقی، دو باقی یمین و شمال حقیقی، تو جوان میں کسی نقطہ کا ٹھیک محاذی نہ ہو اُس کی تقریب لاجرم راجع بقریب ہوگی بعید کی طرف نسبت تبعید ہے نہ کہ تقریب، لاجرم ہر ایک پہلو پر وہی ثمن ثمن دور اُس کا حصہ پڑے گا۔

خامسًا: تمام اقوالِ مذکورہ میں یہ ایسا نص ہے کہ دوسری طرف راجع نہ ہوگا اور بقیہ اقوال سب اس کی طرف رجوع کر سکتے ہیں اور فائدہ مستمرہ ہے کہ توفیق ابقائے خلاف سے اولٰی ہے اور متحمل جانب مفسر رد کیا جاتا ہے، قول سوم و چہارم کا یہی محصل ہونا تو ہم اوپر بیان کر چکے ہیں اور قولِ اوّل میں عبارتِ منیہ **قبلۃ اھل المشرق والمغرب عندنا** [70] ہمارے نزدیک اہل مشرق و اہل مغرب کا قبلہ ت) کی شرح امام ابن امیر الحاج نے اسی عبارت ذخیرہ عن نظم الزندویسی سے فرمائی جس میں تقسیم رباعی مذکور قول دوم میں وجہ سے جبہہ مراد لینا چاہیئے کہ موضع سجود ہونے کے سبب اشرف اجزائے وجہ ہے اُوپر گزرا کہ وجہ کو مطلق چھوڑیں۔

---

[69] صحیح البخاری باب لاتستقبل القبلۃ بغائط الخ مطبوعہ قدیمی کتب خانہ کراچی ۱/۲۶، سنن ابو داؤد باب کراھیۃ استقبال القبلۃ الخ مطبوعہ آفتاب عالم پریس لاہور ۱/۳

[70] منیۃ المصلی شرط الرابع استقبال القبلۃ مطبوعہ مکتبہ قادریہ جامع نظامیہ لاہور ص ۱۸۵

تو جہتیں یمین و شمال بھی داخلِ استقبال ہو جاتی ہیں کہ کان کے نزدیک کنپٹیوں کی جہت یقیناً جہتِ چپ و راست ہے، دو شخص کہ برابر ایک سمت کو جارہے ہوں کوئی نہ کہے گا کہ اُن میں ایک کا منہ دوسرے کی طرف ہے۔ غرض کعبے کو اپنی داہنی یا بائیں کنپٹی پر لینا لغۃً عرفاً شرعاً کسی طرح استقبال ہیں۔

سادساً: یہ تو قطعًا معلوم کہ قولِ اوّل دوم اور ایک توہم پر سوم کا جو ارسال واطلاق ہے ہر گز مراد نہیں ہو سکتا، اب اگر تقیید میں اسی تربیع جہات کی طرف رجوع کیجئے تو عین مطلوب ہے ورنہ بیچ بیچ میں کوئی حدِ فاصل معیّن و مرجح للاعتبار نہیں اور ترجیح بلا مرج باطل تو حد نہ بندھ سکے گی کہ یہاں تک انحراف رواء اور اُس کے بعد فساد تو یہی قول اضبط القوال ہے تو اسی طرف رجوع بلکہ ان سب کا بھی ارجاع مناسب۔

سابعًا: اس میں وسعت جہت ان سب سے تنگ تر، تو یہی احوط ہے کہ جہاں تک اُس کا مفاد ہے وہ تمام اقوالِ مذکورہ پر یقینا جہتِ قبلہ ہے اور جو اس کے مفاد سے باہر وہ مختلف فیہ و مشکوک و نامنضبط ہے تو احد متفق و ترک شُبہ و اختلاف ہی مناسب، لاجرم اسلامی علمائے ہیئیات نے بھی شرع سے اخذ کرکے جہت قبلہ کے لئے یہی ضابطہ باندھا، فتاوٰی خیریہ کے ایک سوال میں ہے:

من القواعد الفلکیة اذکان الانحراف عن مقتضی الادلة اکثرمن خمس و اربعین درجة یمنة اویسرة یکون ذلك الانحراف خارجاعن الربع الذی فیه مکة المشرفة من غیراشکال علی ان لاجهات بالنسبة الی المصلی اربعة[71]۔	فلکی قواعد میں ہے کہ جب دلائل کے مقتضٰی سے انحراف ۴۵ درجہ سے زیادہ دائیں یا بائیں ہو جائے تو نمازی کے لئے مسلّمہ چار جہت میں سے، وہ ایک چوتھائی جہت جس میں مکہ مکرمہ واقع ہے بغیر کسی اشکال کے یہ انحراف اس سے خارج قرار پائے گا۔(ت)

اقول: اور یہیں سے ظاہر ہُوا کہ یہ قول امام زندویسی ہر گز ایسی وسعت نہیں رکھتا کہ اسے قول دوم سے مقید کیجئے بلکہ وہی اتنا وسیع ہے کہ اسے اس سے مقید کرنا چاہیئے۔

فما وقع من الامام الحلبی فی حلیة مماقدمنا نقله لیس فی موضعه وهذاتمام انجاز ما وعدناك فی القوالاوّل۔	پس امام حلبی کا وہ کلام جو حلیہ میں واقع ہے جس کو ہم پہلے نقل کرچکے ہیں وُہ مناسب محل نہیں ہے، قولِ اوّل میں جو ہم نے وعدہ کیا تھا یہ اسکی تکمیل ہے(ت)

رہی حدیث مرفوع مابین المشرق والمغرب قبلہ[72] (مشرق اور مغرب کے درمیان قبلہ ہے۔ت)

[71] فتاوٰی خیریہ کتاب الصلوٰۃ مطبوعہ دار المعرفۃ بیروت ۹/۱

[72] جامع الترمذی باب ماجاء ان بین المشرق والمغرب قبلۃ مطبوعہ امین کمپنی دھلی ۴۶/۱

اور اُس کے مثل ارشاداتِ امیر المؤمنین فاروقِ اعظم وعبداللہ بن عمرو غیر ہما صحابہ رضی اللہ تعالٰی عنھم

اقول: اُس کا یہ مفاد ہونا ہر گز مسلّم نہیں نہ ممکن التسلیم کہ شرق سے غرب تک نصف دَور میں قبلہ پھیلا ہوا ہے ورنہ لازم کہ نصف دیگر میں استد بار پھیلے کہ استقبال واستد بار دو جہت مقابل ہیں سارا دائرہ انہی دو جہتوں نے گھیر لیا، اب ارشاد اقدس **ولکن شرقوا او غربوا** (لیکن پورب اور پچھم کی طرف منہ کرو۔ت) کا کیا محل رہے گا، مگر یہ کہیں کہ خاص نقطتین مشرق و مغرب مستثنٰی ہیں تو لازم ہوگا کہ ہر شخص جو پیشاب کو بیٹھے یا پاخانے کو جائے صحیح آلات معرفت نقاط ساتھ لیتا جائے حالانکہ آلات بھی حقیقی تعیین نقاط سے قاصر ہیں، اگر کہیے عرفاً جہاں تک جہت مشرق و مغرب پھیلے گی وہ سب مستثنٰی ہے **فان بین اذا اضیف الی غیر الاعداد لم یدخل فیه الغایتان کما فی الفتح** (لفظ "بین" جب غیر عدد کی طرف مضاف ہو تو ابتداء اور انتہا دونوں غایتیں اس میں داخل نہ ہوں گی جیسا کہ فتح میں ہے۔ت)

اقول: اب ٹھکانے سے آگئے عرف میں جہتیں چار ہی سمجھی جاتی ہیں اور جو ایک سے قریب ہے وُہ وہ اسی کی طرف منسوب ہوتا ہے تو اس نصف دور کے ۸۰ اور جے سے ۴۵-۴۵ درجے کہ مشرق و مغرب سے قریب ہیں ان کے حصے میں رہ کر مستثنٰی ہوں گے بیچ کے ۹۰ درجے جن کی وسط میں کعبہ واقع ہے جہتِ قبلہ رہیں گے وھو المطلوب (اور یہی مطلوب ہے۔ت) معہذا ایک جماعتِ علماء نے یہاں بین بمعنٰی وسط لیا یعنی مشرق و مغرب کے اندر جو قوس جنوبی ہے اُس کے وسط ومنتصف کی طرف قبلہ مدینہ سکینہ ہے۔

اقول: اور اُس کے مؤید قول مذکور عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ہے کہ جب تو مغرب کو اپنے دہنے بازو اور مشرق کو بائیں بازو پر لے تو اُس وقت تیرا منہ قبلے کو ہے،

وکانه رضی الله عنه لذازاد قوله اذًا استقبلت بعد قوله فما بینهما قبلة لکون هذا محتملا لخلاف المراد هذا و حمله الامام الاجل عبدالله بن المبارك علی ان هذا لاهل المشرق وکذا قال الشیخ البغوی فی المعالم انه صلی الله علیه وسلم اراد بقوله بابین المشرق والمغرب قبلة فی حق اهل المشرق [73] اھ ولا ادری ماالحامل	ہو سکتا ہے کہ عبداللہ بن عمر نے اپنے قول "فما بینهما قبلة" کے بعد "اذًا استقبلت" کا لفظ اسی لئے بڑھایا ہو کہ فما بینھما قبلۃ میں اس سے مراد کے خلاف کا احتمال تھا۔ امام عبداللہ بن مبارک نے مابین المشرق والمغرب والی حدیث کو اہل مشرق کے لئے قرار دیا ہے۔ امام بغوی نے اس کو یوں بیان کیا اور معالم میں فرمایا کہ حضور نے اپنا قول "مشرق و مغرب کے درمیان قبلہ ہے۔" اہل مشرق کے حق میں فرمایا اھ مجھے معلوم نہیں کہ ان حضرات

[73] تفسیر البغوی المعروف معالم التنزیل مع الخازن زیر آیۃ وما انت بتابع مطبعہ مصطفی البابی مصر ۱/۱۲۲

ذلك بل الاظهر کما افادالامام الحلبی فی الحلیة وعلی القاری فی المرقاة ان المراد لاهل المدینة وما وافق قبلتها۔

اقول: ومعلوم ان المدینة السکینة علی شمالیتها من مکة المکرمة مائلة قلیلا الی المغرب دون المشرق ثم ان البغوی فی التفسیر والرازی فی الکبیروالمناوی فی التیسیر حملوا المشرق علی اقصر یوم فی الشتاء قال فی المناوی وهو مطلع قلب العقرب[74]۔

اقول: ولا یستقیم الابفرق عدة درج ولا فی زمانه اذکان اذذاك بعد القلب ^{عــه} الهصـه لو جنوبیا والمغرب علی مغرب اطول یوم فی الصیف قال

نے یہ کیوں فرمایا ______ جبکہ زیادہ ظاہر وہ معنٰی ہے جس کا افادہ امام حلبی نے حلیہ میں اور ملّا علی قاری نے مرقات میں فرمایا کہ اس سے مدینہ منورہ اور اسکے ارد گرد والوں کا قبلہ مراد ہے۔

اقول: (میں کہتا ہوں) مدینہ منورہ کا مکہ مکرمہ سے شمال میں تھوڑا سا مغرب کی طرف مائل ہونا واضح طور معلوم ہے نہ کہ مشرق کی طرف ، پھر امام بغوی نے اپنی تفسیر ،امام رازی نے تفسیر کبیر میں اور امام مناوی نے التیسیر میں مشرق سے مراد سردیوں میں سب سے چھوٹے دن کا مطلع مراد کیا ہے، امام مناوی نے یوں فرمایا کہ وُہ عقرب کے قلب کا مطلع ہے۔(ت)

اقول: (میں کہتا ہوں) یہ بیان چند درجوں کے فرق بغیر درست نہیں ہو سکتا ، اور نہ ہی ان کے زمانے میں یہ درست تھا کیونکہ اُس وقت قلب کا بُعد الہ صہ لو جنوبی تھا ، اور ان حضرات نے مغرب کو گرمیوں

عــه طول القلب فی زمان المناوی ح صه ہ تقریبا فالبعد عن الاعتدال الاقرب سهصه جیبه فی اللوغارثمیات ۹،۹۵۷۲۷۵۷x ظل المیل الکلی ذاك الح الط تقریبًا ۹،۶۳۷۹۵۶۳=۹، ۵۹۵۲۳۲۰ قوسه کا الط ل هوالمیل الثانی للقلب ثم بُعد درجة القلب عن الانقلاب الاقرب اله جیبه ۹،۶۲۵۹۴۸۳+جیب المیل الکلی الح الط ۹،۶۰۰۴۰۹۰ =۹،۲۶۳۵۷۳ قوسه ط صه مامح المیل الکلی

علّامہ منادی کے زمانہ میں طول القلب تقریبًا ح صہ تھا تو اعتدالِ اقرب سے اس کا بُعد سہصہ جس کا جیب لوگارثم ۹ئ۹۵۷۲۷۵۷x اس کے میل کلی کا ظل الح الط تقریبًا ۹ئ۶۳۷۹۵۶۳ = ۹ئ۵۹۵۲۳۲۰ ہوگا اس کے قوس کا الط ل ہوگا جو کہ قلب کے لئے میل ثانی ہے پھر انقلاب اقرب سے قلب کے درجہ بُعد الہ ہوگا جس کا جیب ۹ئ۶۲۵۹۴۸۳ + میل کلی کا جیب

---

[74] التیسیر شرح الجامع الصغیر حدیث ما بین المشرق الخ کے تحت مکتبہ امام شافعی الریاض ۲/ ۳۴۵

وھو مغرب السماک الرامح

اقول: ھذا ابعد وابعد فان عـــه **بعد السماک اذاذاک لوصہ ک شمالیا**

کے طویل ترین دن کا مغرب قرار دیا اور امام منادی نے فرمایا کہ وہ "**سماک رامح**" کا مغرب ہے (ت)

اقول: (میں کہتا ہوں) یہ بات بہت بعید ہے کیونکہ اس وقت "**سماک**" کا بُعد لو صہ ک

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

الح الط ٩٫٦٠٠٤٠٩٠ = ٩٫٢٦٣٥٧٣ طـصـ مامح ھو المکیل المنکوس لہ وعرضہ ءـصـ ل کمیلہ الثانی جنوبی فمجموعھما الہ ـصـ نط ل حصۃ البعد جیبہ ٩٫٦٤١٧١٢٤ +جیب تمام المیل المنکوس ٩٫٩٩٣٧٥٢٤ = ٩٫٦٣٥٤٦٤٨ قوسہ الہ صہ لو بعد القلب ای میلہ الاول و معلوم ان المیل الاعظم کان اصغر منہ باکثر من درجتین فکیف یتساوی سعتا مشرقھما ١٢ منہ (م)

ارلح الط ٩٫٦٠٠٤٠٩٠ = ٩٫٢٦٣٥٧٣ ہوگا اور اس کا قوس طـصـ مامح ہوگا، یہی اس کا منکوس میل کلی ہوگا جس کا عرض ء صہ ل ہوگا جو اسکے جنوبی میل ثانی جیسا ہوگا پس ان کا مجموعہ الہ صہ الط ل جو بُعد کا حصہ ہوگا اس کا جیب ٩٫٦٤١٧١٢٤ + میل منکوس کے کل کا جیب ٩٫٩٩٣٧٥٢٤ = ٩٫٦٣٥٤٦٤٨ ہوگا جس کا قوس الہ صہ لو بُعدِ قلب یعنی اسکا میل اول ہوگا اور یہ بات معلوم ہے کہ میل اعظم اس سے دو درجے کم ہوگا، تو اس سے دونوں مشرقوں کی وسعت کیسے مساوی ہوگی ١٢ منہ (ت)

عـــه طول السماک اذذاک ونط تقریبا بعدہ عن الاعتدال الاقرب نط جیبہ ٩٫٥١٢٦٤١٩ +ظل المیل الاعظم = ٩٫١٥٠٥٩٨٢ قوسہ ح صہ ح ھو میلہ الثانی وبعد درجتہ عن راس الجدی عا صہ جیبہ ٩٫٩٧٥٦٧٠١ جیب المیل الاعظم + ٩٫٥٧٦٠٧٩١ قوسہ ال ح میلہ المنکوس وعرضہ لا صہ لح شمالیا +ح صہح = لط مو حصۃ البعد جیبہ ٩٫٨٠٥٩٥١٠ +جیب سرنب ـصـ ٩٫٩٦٦٧٥٦٢ = ٩٫٧٧٢٠٧٢ قوسہ لو ـصـ ک بعد السماک ١٢ منہ (م)

سماک کا طول اس وقت ونط تقریبًا ہو تو اس کا اعتدال اقرب سے بُعد نط ہوگا جس کا جیب ٩٫٥١٢٦٤١٩ + ظلِ میل اعظم = ٩٫١٥٠٥٩٨٢ ہوگا جس کا قوس ح صہ جو اس کا میل ثانی ہوگا اور راس جدی سے اسکے درجے کا بُعد عاصہ جس کا جیب = ٩٫٩٧٥٦٧٠١ + میل اعظم کا جیب ٩٫٥٧٦٠٧٩١ ہوگا جس کا قوس ال ح اسکا میل منکوس ہوگا اور اسکا شمالی عرض لا صہ لح + ح صہ ح = لط مو بُعد کا حصہ ہوگا جس کا جیب سرنب صہ ٩٫٩٦٦٧٥٦٢ = ٩٫٧٧٢٠٧٢ ہوگا جس کا قوس لو صہ ک سماک کا بُعد ہوگا ١٢ منہ (ت)

زائدا علی المیل الکلی بنحو درجة قال البغوی فمن جعل مغرب الصیف فی هذا الوقت علی یمینه و مشرق الشتاء علی یسارہ کان وجهه الی القبلة[75] اھ قال الرازی وذلك لان المشرق الشتوی جنوبی متباعد عن خط الاستواء بقدر المیل والمغرب الصیفی شمالی متباعد عن خط الاستواء بمقدار المیل والذی بینهما هو سمت مکّة[76] اھ	شمالی تھا، اور یہ بُعد "میل کلی" سے تقریبًا ۱۳ درجے زائد تھا۔ امام بغوی نے فرمایا: جس نے اس وقت گرمیوں کے مغرب کو اپنی دائیں طرف اور سردیوں کے مشرق کو اپنی بائیں طرف کیا تو اس شخص کا منہ قبلہ کی طرف ہوگا اھ اور امام رازی نے فرمایا یہ اس لئے ہے کہ سردیوں کا مشرق جنوبی ہوتا ہے اور خطِ استواء سے میل کی مقدار دُور ہوتا ہے، اور اگر گرمیوں کا مغرب شمالی ہوتا ہے اور خطِ استواء سے میل کی مقدار دور ہوتا ہے اور جوان دونوں کے درمیان ہے وہ سمتِ مکّہ ہے اھ (ت)
اقول: ولا ادری کیف یحمل المطلقان علی هذین المقیدین وای قرینة علیه بل وای حاجة الیه فان الظاهر من الاطلاق ارادة مغرب الاعتدال ومشرقه ولاشك ان بینهما قبلة المدینة السکینة ومایلیها بل ان ارید زیادة التقریب کان العکس اولی وهو اخذ مغرب الجدی و مشرق السرطان لان قبلة المدینة الکریمة علی جنوبیتها میلا ما عن نقطة الجنوب الی الشرق بعدة درج۔	**اقول**: (میں کہتا ہوں) معلوم نہیں مطلق مشرق و مغرب کو کیونکر مقید کر دیا گیا ہے اور اس پر قرینہ کیا ہے، بلکہ اس کی ضرورت ہی کیا ہے کیونکہ مشرق و مغرب سے اعتدال کا مشرق و مغرب علی الاطلاق مراد ہے۔ اور یقینا ان دونوں کے درمیان مدینہ منورہ اور اسکے ارد گرد کا قبلہ ہے بلکہ (عین قبلہ کی بجائے) صرف تقریبی سمت مراد ہو تو پھر اس بیان کا عکس بہتر ہے وُہ یہ کہ "الجدی" کا مغرب اور "السرطان" کا مشرق لیا جائے کیونکہ مدینہ منورہ کا قبلہ اس سے جنوب میں تھوڑا سا نقطہ جنوب سے مشرق کی طرف چند درجے ہٹ کر ہے۔ (ت)
ثم اقول: فی قول الامام الرازی متباعد عن خط الاستواء	**ثم اقول**: کہ امام رازی کے قول "کہ گرمیوں کا مغرب اور سردیوں کا مشرق، خط استواء سے

[75] تفسیر البغوی المعروف بمعالم التنزیل مع الخازن زیر آیت و ما انت بتابع مطبوعہ مصطفے البابی مصر ۱/۱۲۲

[76] التفسیر الکبیر زیر آیت فولّ وجهك الخ مطبوعہ المطبعۃ البیھۃ المصریۃ مصر ۴/۲۲۲

بمقدار المیل تسامحا ظاہرا فان ذلك انما ھو فی الافق المستوی اما فی غیرہ فسعۃ المشرق والمغرب لراسی الجدی والسرطان اکبر دائما من المیل الکلی کیف وھی وتر القائمۃ من مثلث کروی یحدث من قوس المعدل بین الافق والمیلیۃ وقوس من المیلیۃ واخری من الافق کلتاھما بین المعدل والجزئ وزاویتاہ الباقیتان حادتان اما کون ھذہ قائمۃ فلا نھا من میلیۃ وقعت علی المعدل واما حدۃ البواقی فلان وتر القائمۃ وھی السعۃ والمیل کلاھما اقل من الربع واحدی الزاویا غیر حادۃ فتمت شرائط امن اولی اکرّو جب اعظیمۃ وتر العظمٰی بالسابع منھا وھی السعۃ فھی اعظم من المیل الاعظم ومن قوس المعدل الباقیۃ ایضا امافی افق المستوی فتنطبق المیلیۃ علی الافق فلا مثلث ولم یکن بین الجزء ونقطۃ الاعتدال حینئذ الامیلہ وذلك ما اردناہ واللہ تعالٰی اعلم۔	میل کی مقدار دُور ہوتا ہے میں کُھلا تسامح ہے کیونکہ یہ مستوی افق میں ہے لیکن اسکے غیر ہیں مشرق و مغرب کی وسعت راس جدی اور راس سرطان پر ہمیشہ میل کلی سے بڑی ہوتی ہے، ان کا قول کیسے صحیح ہو سکتا ہے جبکہ یہ وسعت، مثلث کروی کے قائمہ کا وتر ہے اور یہ مثلث کروی افق اور میلیہ کے درمیان معدل کے قوس اور میلیہ کے قوس اور ایک دوسرے، جو کہ اُفق کا قوس ہے، سے پیدا ہوئی ۔یہ دونوں معدل اور جزء کے درمیان ہیں اس کے باقی دونوں زاویے حادّہ ہیں، اس کا قائمہ ہونا تو اس لئے ہے کہ یہ میلیہ سے معدل پر گری ہے، اور دوسرے زاویوں کا حادہ ہونا اس لئے ہے کہ قائمہ کا وتر جو کہ وسعت اور میل ہے یہ دونوں چوتھائی سے کم ہیں اور ایک زاویہ جو کہ غیر حادّہ ہے تو اس طرح کروں میں سے پہلے کی "ا" کے شرائط مکمل ہوگئے تو اب ان کے ساتویں کی وجہ سے وتر عظمٰی کی بڑھائی ضروری ہوگئی اور یہ وہی وسعت ہے تو یہ میل اعظم سے اور باقی معدل کے قوس سے بھی بڑی ہے مستوی کے افق میں میلیہ افق پر منطبق ہوجاتی ہے اس لئے وہاں مثلث نہیں ہے اور جزء اور نقطہ اعتدال کے درمیان اب صرف اس کا میل ہے اور یہی ہماری مراد ہے، اللہ تعالٰی بہتر جانتا ہے۔(ت)

تذییل کتب مذہب میں یہ پانچ عبارتیں ہیں کہ افادہ حکم عام کرتی ہیں اور یہاں ایک عبارت اور ہے جسے بعض کتب میں صورۃً بطور عموم ظاہر کیا اور حقیقۃً اصلاصالح عموم نہیں بلکہ انھیں علاماتِ خاصہ سے ہے جو بلادِ مخصوصہ کے لئے اقوال فقیہ ابو جعفر وغیرہ مشائخ سے گزریں وہ یہ کہ بین المغربین قبلہ ہے یعنی گرمیوں میں سب سے بڑے دن مثلاً ۲۲جون اور جاڑوں میں سب سے چھوٹے دن مثلاً ۲۱دسمبر میں آفتاب جہاں ڈوبے اُن

دونوں موضع غروب کے اندر سمتِ قبلہ ہے۔ ردالمحتار میں بحوالہ شرح زادالفقیر للعلامۃ الغزی بعض کتبِ معتمدہ سے شرح الخلاصہ للعلامۃ القہستانی میں ہے:

ینظر مغرب الصیف فی اطول ایامه ومغرب الشتاء فی اقصر ایامه فلیدع الثلثین فی الجانب الایمن والثلث فی الایسر و القبلة عند ذلك ولولم یفعل هكذا وصلی فیما بین المغربین یجوز[77]۔	گرمیوں کے طویل ترین دن کے مغرب اور سردیوں کے چھوٹے دن کے مغرب کو ملحوظ رکھ کر دائیں جانب ۳۰ اور بائیں جانب ۳ درجے چھوڑے تو یہ نمازی کا قبلہ ہوگا، اور اگر وہ یہ احتیاط نہ کرے اور دونوں مغرب کے درمیان سیدھا نماز پڑھ لے تو نماز جائز ہوگی۔ (ت)

حلیہ میں ملتقط و تجنیس ملتقط سے ہے:

وقال ابومنصورینظر الی اقصر یوم اطول یوم فیعرف مغربیهما ثم یترك الثلثین عن یمینه قال صاحب الملتقط هذا استحباب والاول للجواز[78] اھ وهذا ماوعدناك صدر الكلام فی الایراد الخامس۔	اور ابو منصور نے کہا سب سے چھوٹے اور سب سے بڑے دن کے مغرب کو معلوم کرکے پھر ۳۰ درجے دائیں طرف چھوڑے۔ صاحبِ ملتقط نے کہا کہ پہلا بیان جواز کے لئے اور یہ دوسرا استحباب ہے اھ اور یہی صدر کلام میں پانچویں اعتراض میں ہمارا وعدہ تھا۔ (ت)

ظاہر ہے کہ جو بلادِ مکہ معظّمہ سے خاص جنوب یا شمال کو ہیں یہ بیان ان سے تو اصلاً متعلق نہیں ہوسکتا آخر نہ دیکھا کہ قبلہ مدینہ سکینہ قبلہ قطعیہ یقینیہ ہے بین المغربین درکنار خد جمیع جہت مغرب سے بہت بعید ہے اور بلادِ شرقیہ و غربیہ کو بھی عام نہیں ہوسکتی، آخر نہ دیکھا کہ ابھی بحث چہارم مکالمہ علّامہ شامی میں جو شہر مکہ معظّمہ سے پانچ درجے طول مشرقی زائد خاص خطِ استواء پر لیا اُس کا قبلہ بین المغربین سے چوّن درجے شمال کو ہٹا ہوا ہے،

لان السعة العظمی فی الافق المستوی الح صه الر و قدكان انحراف قبلة عن نقطة المغرب عرصه الح۔	کیونکہ مستوی افق میں بڑی وسعت الح الر صہ ہے جبکہ نقطہ مغرب سے قبلہ کا انحراف عُرصہ الح تھا۔ (ت)

تو قبلہ تقریبی ۹۹ نناوے درجے مغربین سے باہر ہوگا جو ربع دور سے بھی زیادہ ہے۔ لاجرم امالی الفتاوی میں اس قول کو اپنے بلادِ سمرقند وغیرہ سے خاص کیا، منیہ میں ہے۔

---

[77] ردالمحتار مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مجتبائی دہلی ۱/۲۸۸

[78] التعلیق المجلی لمافی منیۃ المصلی مع منیۃ المصلی بحوالہ حلیہ الشرط الرابع مطبوعہ مکتبہ قادریہ جامعہ نظامیہ لاہور ص ۱۸۶

ذکر فی امالی الفتاوی، حدالقبلۃ فی بلادنا یعنی فی سمرقند ما بین المغربین المغرب مغرب الشتاء ومغرب الصیف[79]	امالی الفتاوٰی میں ذکر کیا گیا ہے کہ ہمارے سمرقند کے علاقہ میں قبلہ کی حد گرمیوں اور سردیوں کے دونوں مغربوں کے درمیان ہے۔(ت)

انھیں بلاد شرقیہ سے ہرات ہے، علّامہ برجندی فرماتے ہیں: ہم نے اسکا قبلہ تحقیق کیا، بین المغربین سے باہر جنوب کو ہٹا ہوا پایا۔ اور اسی کے مطابق امام عبداللہ بن مبارک مروزی وامام ابو مطیع بلخی کا ارشاد آیا، شرح نقایہ میں ہے:

نحن قد حققنا بتلك القواعد قبلۃ ہراۃ فظہر لنا انہ یقع عن یسار مغرب اقصر ایام السنۃ حیث یغرب کواکب العقرب وھوالموافق لماذکرہ عبداللہ بن المبارك وابومطیع فما وقع فی تجنیس الملتقط انہ لوصلی الی جہۃ خرجت ممابین مغرب الصیف ومغرب الشتاء فسدت صلاتہ انما یصح فی بعض البقاع[80] (ملخصا)۔	ہم نے ان قواعد سے ہرات کے قبلہ کی سمت تحقیق کی ہے تو ہمیں معلوم ہوا کہ سال کے چھوٹے دن کے مغرب سے بائیں جانب جہاں عقرب کے ستارے غروب ہوتے ہیں یہاں کا قبلہ ہے، عبداللہ بن مبارک اور ابو مطیع کے بیان کے یہی مطابق ہے اور جو تجنیس الملتقط میں ہے کہ اگر نمازی نے گرمیوں کے مغرب اور سردیوں کے مغرب سے خارج کسی جہت میں نماز پڑھی تو اسکی نماز فاسد ہوگی، تو یہ بات بعض علاقوں میں درست ہوسکتی ہے ملخصًا (ت)

اقول: حقیقت امر یہ ہے کہ معظم معمورہ میں اکثر بلادِ شرقیہ کا قبلہ تحقیقی مغرب سرطان سے مغرب جدی تک ہے اور بہ نسبت درجات ادراک مغربین ہر شخص پر آسان اور اُن بلاد کثیرہ میں اگرچہ جہت قبلہ مغربین سے باہر تک ممتد مگر امر محدود سہل الادراک کی تعیین جو حدود قبلہ کے اندر داخل ہے مضائقہ نہیں رکھتی بلکہ بارہا اُس میں زیادہ تقریب ہے جس سے سہولت وقرب بحقیقت، دونوں منافع حاصل، لہٰذا علماء نے ان بلاد میں عامہ کو مابین المغربین کی تحدید بتائی اُس کے معنی یہ نہ تھے کہ اس سے باہر جہت اصلاً نہیں، اور مغربین سے تجاوز ہوتے ہی نماز فاسد ہو، مگر شرح خلاصہ قہستانی اور شرح زادالفقیر میں بحوالہ بعض کتب معتمدہ کہ شاید وہی شرح خلاصہ ہو کہ وہ تمام عبارت بعینہا فقیر نے اس میں پائی، بعد عبارت مذکور ہے: **واذاوقع توجھہ خارجامنھا لایجوز بالاتفاق**[81] (اگر اس کی

[79] منیۃ المصلی الشرط الرابع استقبال القبلہ مطبوعہ مکتبہ قادریہ جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور ص ۱۸۵
[80] شرح النقایۃ للبرجندی باب شروط الصلوٰۃ مطبوعہ منشی نولکشور بالسرور لکھنؤ ۱/۸۹
[81] ردالمحتار، باب شروط الصلوٰۃ مبحث فی استقبال القبلۃ مطبوعہ مطبع مجتبائی دھلی، ۱/۲۸۸

توجہ اسی جگہ سے خارج ہوجائے تو اسکی نماز بالاتفاق جائز نہ ہوگی۔ت) دونوں کتابوں میں یہ عبارت بلفظ منہا بضمیر مونث ہے نہ منہما بضمیر تثنیہ کہ جانب مغربین راجع ہو اور شک نہیں کہ جہت سے خروج مفسد صلوٰۃ ہے اور لفظ بالاتفاق اس معنی پر صریح دال کہ خروج عن الجہتہ ہی کا مفسد ہونا متفق علیہ ہے نہ کہ یہ تحدید خاص جو اقوالِ خمسہ مذکورہ ائمہ مشہورہ دوراہ فی کتب المذہب سب کے خلاف ہے لیکن منیہ میں امالی سے یُوں ہے:

فان صلی الی جهة خرجت من المغربين فسدت صلاته [82]۔	اگر نمازی نے کسی ایسی جہت میں نماز پڑھی جو مغربین سے خارج ہو تو اس کی نماز فاسد ہوگی۔(ت)

اور تجنیس الملتقط کی نقل گزری، علّامہ برجندی کا ارشاد سن چکے کہ انھوں نے ہراۃ کے لیے یہ حکم نہ مانا بلکہ اس کا تحقیقی مغربین سے باہر ہے اور اس حکم کو صرف بعض مقامات سے مخصوص کہا **اقول:** بلکہ اصلاً کہیں صادق نہ آئے گا سوا گنتی کے دوچار نادر مقاموں کے جو شاید آباد بھی نہ ہوں بلکہ غالبًا سمندر میں پڑیں جن کا قبلہ نقطہ اعتدال ہو اور عرض تقریبًا چھپن ۵۶ درجے کہ ان کی سعۃ المغرب ۴۵ درجے ہوگی ورنہ اگر عرض اس سے کم ہوا تو سعۃ المغرب ۴۵ درجے سے کم ہوگی اور باجماع اقوال خمسہ بین المغربین سے کم و بیش خروج روا ہوگا اور اگر قبلہ اعتدال سے ہٹا ہوا ہے تو ضرور احدالسعتین کی طرف جھکے گا تو جس سے جتنا قریب ہے اُس سے اُسی قدر باہر جانا بھی روا ہوگا اور جس سے بعید ہے اُس کے اندر بھی بعض انحراف مفسد نماز ہوگا کمالایخفی (جیسا کہ ظاہر ہے۔ت) پھر یہ بھی زیادہ بین الفساد پھر تمام دنیا چھوڑ کر گنتی کے چند مواضع کا حکم لینا اور اُسے صورتِ عام میں بیان کرنا کیونکر روبصحت ہوگا خصوصًا وہ مواضع بھی اتنے دُور دراز عرض کے جو اگر آباد بھی ثابت ہوں تو شک نہیں کہ اُس زمانے میں معمورہ سے باہر سمجھے جاتے اور خارج الاقالیم کہلاتے تھے کہ اُن کی تقسیم میں ساتوں اقلیم میں ۵۰ ۲۰ ۵۰ تک ختم ہوگئیں۔ ہماری اس تقریر سے متفطن نکال سکتا ہے کہ اس قول پر کتنے نقض وارد ہیں۔

اوّلًا عرب و عجم و ہند و سندھ غرض ایشیا افریقہ کے عام شہر بلکہ تمام ہفت اقلیم میں کہیں سعۃ المغرب ۴۵ درجے نہیں اور اوپر واضح ہوچکا کہ یہاں تک انحراف باجماع جمیع اقوال مذکورہ روا ہے کہ یہی سب سے تنگ تر قول ہے تو عامہ معمورہ کے جملہ بلاد جن کا قبلہ نقطہ مشرق یا مغرب ہو باتفاق اقوال مزبورہ ان میں مابین المغربین سے بھی انحراف روا ہوگا اور تمام نماز فاسد نہیں ہوسکتی جب تک ۴۵ درجے سے زائد نہ ہو۔

ثانیًا وہ بلاد کم ہیں جن کا قبلہ خاص نقطہ اعتدال ہو، اکثر میں کم یا زیادہ انحراف ہے اب تین حال سے خالی نہیں یا تو انحراف اعنی تمامہ ای من نقطه الاعتدال الی الجنوب اوشمال (میری مراد

[82] منیۃ المصلی الشرط الرابع استقبال القبلۃ مطبوعہ مکتبہ قادریہ جامعہ نظامیہ رضویہ لاہور ص ۱۸۵

اس کا تمام ہے یعنی نقطہ اعتدال سے جنوب وشمال کی طرف۔ت) سعۃ المغرب سے کم ہوگا یا برابر یا زائد بر تقدیر اول جس سمت انحراف ہے اُدھر کی سعۃ المغرب سے اور بھی باہر جانا روا ہوگا مثلاً ۳۴ درجے سعت ہے اگر انحراف نہ ہوتا تو اُس سے ۲۱ درجے خروج جائز ہوتا، اب فرض کیجئے ۳۰ درجے انحراف ہے یہ تو بین المشرقین ۱۴ درجے عدول صحیح ہوگا۔

ثالثًا جس سمت سے انحراف ہو اگر انحراف وسعت کا مجموعہ ۴۵ درجے سے زائد ہے تو بین المغربین ہی وہ جگہ پائی جائے گی جب تک انحراف مفسد نماز ہے حالانکہ اس قول پر جواز ہوگا۔

رابعًا فرض کیجئے ۲۰ درجے جانب جنوب انحراف ہے اور وسعت ۲۴ تو اس قول پر قبلہ تحقیقی سے جنوب کو صرف چار درجے انحراف جائز ہوگا کہ بین المغربین سے خروج نہ ہو اور شمال کو ۴۴ درجے تک انحراف روا ہوگا یہ بدیہی البطلان اور بالاجماع غلط ہے قبلہ حقیقی سے جس قدر ایک طرف پھرنے میں مواجہہ نہیں جاتا واجب کہ دوسری طرف بھی اُس قدر میں زوال نہ ہو کہ چہرہ انسان کے دونوں رُخ یکساں ہیں یہ چار چوالیس کا تفرقہ کدھر سے آیا۔

خامسًا و سادسًا بر تقدیر ثانی استحالے ظاہر تر ہیں فرض کیجئے سعت وانحراف جنوب دونوں رُخ یکساں ہیں (اور یہ کوئی فرض ناواقعی نہیں ہیأت داں کو عمل تعکیس کا اجرا بتادیگا کہ فلاں فلاں مقام ایسے ہیں) اب اس صورت میں حکمِ شرعی تو یہ ہے کہ بین المغربین سے جانب جنوب ۴۵ درجے تک باہر جانا روا ہے اور جانب شمال سعت کے صرف تک جھک سکتا ہے نصف شمال کی طرف جُھکنا مفسد نماز ہوگا اور اس قول پر اسکے برعکس حکم یہ نکلے گا کہ ایک پہلو پر تو ساٹھ ۶۰ درجے تک انحراف روا اور دوسرے پہلو پر قدم بھر ہٹا اور نماز گئی کیا یہ حکم شریعت مطہرہ کا ہو سکتا ہے؟ ہرگز نہیں۔

سابعًا تقدیرِ ثالث تو خود استحالہ حاضرہ ہے کہ جب انحراف سعت سے زائد ہے تو جو قبلہ حقیقی چاہے واجب ہے کہ بین المغربین سے باہر جائے اس قول پر خود استقبال حقیقی مفسد نماز ہوا۔

ثامنًا دنیا میں کوئی سعت سے زائد ہے طرفین کا مجموعہ ۴۶ ۵۴ ہوا تو بین المغربین یقینًا وہ انحراف ہے جسے قبلہ حقیقی سے ۴۵ درجے زائد اختلاف ہے تو جو فسادِ نماز کی صورت تھی وہ اس پر جواز کی ہوئی اور جو جواز بلکہ اعلی استحباب کی تھی وہ فساد ٹھری اس سے بڑھ کر اور کیا استحالہ ہوگا۔

تاسعًا فرض کیجئے ایک شہر مکہ معظّمہ سے قریب اور کثیر العرض ہے اور دُوسرا بہت بعید اور قلیل العرض یا بے عرض، تو قطعًا اوّل کی سعۃ المغرب دوم سے زائد ہوگی جس کی زیادت چھیاسٹھ ۶۶ درجے تک پہنچ سکتی ہے تو اس قول پر لازم کہ قریب شہر کی سمتِ قبلہ بہت دور والے شہر کی سمت سے ہزارہا میل زیادہ دُور تک پھیلی ہو، یہ عکس قضیہ معقول ومنقول ہے۔

عاشراً ناواقف گمان کرے گا کہ اس قول میں بہ نسبت دیگر اقوال کے تضییق ہے معظم معمورہ میں سعت ۴۵ درجے سے بھی کم ہے مگر یہ خیال باطل ہے ہم ابھی ثابت کر آئے کہ اس میں قبلہ حقیقی سے ساٹھ درجے انحراف روا ٹھرتا ہے اور تنقیح کیجئے تو اس کی وسعت ظاہر قولین اولین سے کچھ کم نہیں بلکہ زائد ہے ۶۶ صہ - ۳۳ کے عرض پر مجموع سعتین کے پُورے ایک سو اسی ۱۸۰ درجے ہیں۔

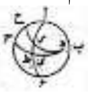
اقول: والبرهان علیه تساوی المیل الکلی وتمام عرض البلد فتساوی جیوبهما وفی المثلث الکروی نسب جیوب الزاویا الی جیوب اوتارها متساویة فیتساوی جیوب السعة والقائمة وبه یظهر فی کلام المدقق الرومی فی شرح الچغمینی حیث قال سعة المشرق والمغرب تزید بزیادة العرض الی ان تبلغ قریبا من الربع مالم یبلغ العرض ربعا[83] اھ	**اقول:** (میں کہتا ہوں) اس پر دلیل میل کلی اور تمام عرض بلد کا متساوی ہونا ہے تو اس طرح ان دونوں کی جیبیں بھی متساوی ہوں گی اور مثلثِ کروی میں جنوب زوایا کو اس کے جیوب اوتار کی طرف متساوی منسوب کیا گیا ہے تو اس طرح جیوب سعتہ وقائمہ دونوں متساوی ہوں گے اور اسی سے شرح چغمینی میں فاضل رومی کے دقیق کلام میں جو ابہام ہے واضح ہو جاتا ہے جیسا کہ اُنھوں نے فرمایا: سعتہ مشرق و مغرب عرض کے بڑھنے سے بڑھتی رہتی ہے یہاں تک کہ سعتہ قریب ربع کو پہنچ جائے جبکہ عرض بلد ربع کو نہ پہنچی ہو اھ (ت)

بلکہ حسم مناقشہ کے لئے ساٹھ ۶۰ ہی درجے کا عرض لیجئے کہ وہاں سعت ۵۲ ۴۴ ہوا، فرض کیجئے کہ انحراف جنوبی ۷۷ ۱۷ ہو کہ اس سے زیادہ کا انحراف ہم اوپر ثابت کر آئے ہیں، اب اگر مصلی نقطہ مغرب سے ۵۲ ۴۳ شمال کو پھر کر کھڑا ہو اس قول پر نماز صحیح ہوگی کہ قبلہ بین المغربین کے اندر ہے حالانکہ قبلہ حقیقی سے پُورا ایک سو تیس درجے پھرا ہوا ہے قولین اولین کے ظاہر پر تو قبلے کو کروٹ ہی ہوتی تھی یہاں اس سے بھی گزر کر پیٹھ کا حصہ ہے اور استقبال موجود، بالجملہ اس پر وہ استحالات ہائلہ وارد ہیں جن کا شمار دشوار تو یہ قول اس قول پر نقلا عقلا اصلا قابل قبول نہیں اور خدا اسی قدر اُس کی غرابت و نامسموعی کو بس تھا کہ تمام کتب معتمدہ کے پانچوں اقوال سے صریح مناقص ہے، ہاں اُس وجہ پر کہ فقیر نے تقریر کی، ضرور صحیح و نجیح ہے وباللہ التوفیق، الحمدللہ کہ جہتِ قبلہ کا ہی کافی وافی شافی صافی بیان اُس جلالتِ شان وایضاح صواب واحاطہ و تحقیق وکشف و حجاب کے ساتھ واقع ہُوا کہ اس تحریر کے غیر میں نہ ملے گا ذٰلك من فضل الله علینا وعلی الناس ولکن اکثر الناس لا یشکرون رب اوزعنی ان اشکر نعمتک

[83] شرح چغمینی الباب الثالث من المقالۃ الاولی فی الدوائر مطبوعہ نولکشور لکھنؤ ص ۶۹

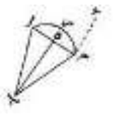
التی انعمت علی وعلی والدی وان اعمل صٰلحا ترضٰہُ واجعلنی من التآئبین وادخلنی برحمتك فی الصّٰلحین اٰمین و صلی اللہ تعالی علی سیّدنا محمد واٰلہٖ وصحبہٖ اجمعین اٰمین۔

افادہ ثانیہ: علی گڑھ میں انقلابین کی سعت المغرب کیا ہے۔ **الحمدللہ** کہ جہت قبلہ کے معنی آفتاب کی طرح واضح ہوگئے اور معلوم ہولیا کہ جب تک حدود جہت کے اندر ہے جواز واباحت ہے حتی الوسع اصابت عین صرف مستحب ہے اب یہ دیکھنا رہا کہ مقام ادعا متانزعہ فیہ کا انحراف ہے حدود جہت کے اندر ہے یا نہیں، اس کے لئے اُس ظاہری وسعت اقوال سابقہ کی تکلیف دینی درکنار قول پنجم جسے ہم محقق و منقح کر آئے اُس سے بھی تنزل کریں اور اس میں بین المغربین ہی کی تحدید کو لیں کہ ہمارے بلاد میں واقعی یہی سب سے تنگ تر ہے تاکہ ناواقف فتوٰی دہندوں کو کوئی شکایت نہ رہ جائے اس لئے اوّلاً علی گڑھ میں راس الجدی وراس السرطان کی سعۃ المغرب معلوم کرنی ضروری ہے



فنقول: ا ب ح ء افق علی گڑھ ہے اء قوس معدل، ہ قطب شمالی ح راس الجدی، وقت غروب ہ ح، دائرہ میلیہ رح میل کلی ۲۳ ۲۷ ا ح سعۃ المغرب مثلث ا ر ح قائم الزاویہ میں زاویہ ا تمام عرض البلد یعنی ۶۲ ۴ ہے کہ زاویہ تقاطع معدل وافق ہمیشہ تمام عرض بلد ہوتا ہے الا تری ان قیا سہا قوس ط ح و ی سمت راس البلد فکان ی ط عرضہ و ط عرضہ و ط ح تمامہ بحکم شکل مغنی جیب میل : جیب تمام عرض : جیب ا ح مجہول : ع :. بلوگارثم جیب اول ۹.۵۹۹۸۱۷۰ جیب دوم ۹.۹۴۶۲۰۳۲ = جیب سوم ۹.۶۵۳۶۲۳۸ قوسہ الموصہ۔ معلوم ہوا کہ علی گڑھ میں راس السرطان نقطہ مغرب سے ۲۶ درجے ۴۶ دقیقے شمال کو اور راس الجدی اسی قدر جنوب کو ہٹا ہوا ڈوبتا ہے۔

افادہ ثالثہ: یہ عیدگاہ نقطہ مغرب سے کس قدر منحرف ہے۔ اب وضوح مقصد میں صرف اتنی ہی بات کا دریافت کرنا رہا، اگر ثابت ہو کہ اس کا انحراف پونے ستائیس درجے سے کم ہے تو یقیناً وہ اس سب سے تنگ تر قول پر بھی جہت قبلہ کی طرف ہے اور اُس میں نماز مکروہ تحریمی بتانا اور اسے ڈھانا فرض ٹھہرانا سب جہل وافتراء، اس کے ادراک کو عیدگاہ مذکور کی دیوارِ قبلہ کا جنوباً شمالاً طول درکار تھا، دریافت کئے پر تحریر آئی کہ ساڑھے بیاسی گز ہے، اگر یہ پیمائش اور معترضوں کا وُہ دعوی کہ دیوار محاذات قطب شمالی سے نوّے فٹ جانب مغرب ہٹی ہوئی ہے صحیح ہے تو زاویہ انحراف کرنا مشکل نہیں **فاقول:** ء نقطہ قطب اور ا ب دیوارِ قبلہ، بحالت موجودہ ب سے ٹھیک سمت ء پر خط ب ح غیر محدود کھینچا اور ب کو مرکز فرض کرکے اے کے بعد پر قوس ا ر ح رسم کی جس نے خط کو نقطہ ح پر قطع کیا تو ب ح اُس حالت پر دیوار ہوگی جس پر معترضین اُسے لانا چاہتے ہیں،

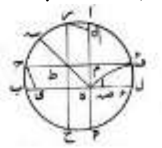


وتراح وصل کیا کہ حسبِ بیان معترضین ۹۰ فٹ یعنی ساٹھ ۶۰ ذراع شرعی ہے اور اب ،ح ب دونوں ضلعے یعنی نصف قطر کہ ایک مرفوع ہے حسبِ بیان سائلان ایک سو پینسٹھ ۱۶۵ ذراع شرعی : . ۱۶۵: :: ۶۰ : درجات وتراح : . ۶۰x ۶۰ = ۳۶۰۰ ÷ ۱۶۵ = ۸۱۸۱۸۱۸ء۲۱ یعنی کا صہ مطہ الر مقدار وتر کوئی اس کا نصف یصہ ندلہ مدجدول جیب میں اس قوس یصہ الط تو قوس اح یعنی زاویہ اب ح = ک صہ نخ یعنی اس کی سمت قبلہ قطب شمالی سے دو دقیقے کم اکیس ۲۱ درجے جانب غروب ہے وَبوَجہٍ اٰخَر کہ بیان میں رسم قوس کی حاجت نہ ہو ب سے سمت ء پر خط غیر محدود کھینچا اور ب ح مساوی اب قطع کرکے اور بحکم شکل ہشتم بلکہ پنجم اور چہارم مقالہ اولٰی ، زاویہ ب کا منصف ہوا اور بحکم حدود اح پر عمود اہ حسب بیان معترضان ۳۰ ذراع شرعی ہے تو بحکم شکل نافع لو ۳۰xع = ۱۲۱۳ ۷۷ ۴ ۶ ی ۱۱-لو ۱۶۵ یعنی ۹ ۸۳۹ ۲۱۷۴ء ۲ = ۲۴ ۷ ۲۵۹۶۳ء ۹ لوجیب زاویہ اب ہ یعنی ی صہ ندلہ [84] مد۔ قوس ی صہ الط تو کل زاویہ وہی ۵۸َ ۲۰ہوا اور ظاہر ہے کہ جتنا انحراف اس دیوار کو قطب شمالی جانب غرب سے ہے اتنا ہی اس کی سمت قبلہ کو نقطہ مغرب سے جانب جنوب ہوگا کہ دیوار مثلاً

یہاں امیج بنانی ہے جلد ۶ ص ۱۲۶

اب پر اس کے سمت ح ب اور ح ب خط جنوب وشمال پر ر ب خط اعتدال عمود ہے تو اب ح ح ب ر قائمتین سے اب ر مشترک ساقط کیا ح ب ر برابر اب ح کے رہا، پس دلائل قطعیہ سے ثابت ہوا کہ سب سے تنگ تر قول پر بھی عیدگاہ مذکورہ پونے چھ درجے سے زیادہ حدود قبلہ میں داخل ہے اور قولِ محقق و منقح پر ۲۶ درجے سے زائد اندرونِ حد ہے کما سیظهر ان شاء الله تعالٰی (جیسا کہ ان شاء اللہ تعالٰی ظاہر ہو جائے گا۔ ت) یعنی شرعًا جہاں تک انحراف کی اجازت ہے اُس کا نصف بھی اس میں نہیں اتنا ہی انحراف اور ہوتا جب بھی سات درجے زائد میں ہی رہتی تو روشن ہُوا کہ نئی روشنی والوں کے بیان و فتوے سب ظلمات جہل واہواہیں والعیا باللہ تعالٰی۔

افادہ رابعہ: علی گڑھ کا قبلہ تقریبی۔ کتب متداولہ ہیأت میں جو طریقہ معرفت سمت کا لکھا جسے سید المحققین علّامہ سید شریف قدس سرہ الشریف نے تحقیقی گمان فرمایا اور عندالتحقیق تحقیق نہیں تقریب ہے اُس طریقہ پر یہاں معرفتِ سمت یُوں ہے

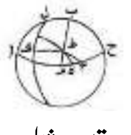


ہ مرکز دائرہ ہندیہ ہے افق علی گڑھ میں اح خط اعتدال ل ب خط جنوب وشمال ا ر آنجا کہ علیگڑھ مکہ معظّمہ سے شرق شمالی ہے اور طول مکہ معظّمہ صری ح طول علیگڑھ ع ح صہ ومابین الطولین لرنوصہ عرض مکّہ کا صہ الہ عرض علیگڑھ الرصہ نو مابین العرضین و ح لا لہٰذا نقطتین جنوب وشمال سے نقطہ مغرب کی طرف ل ء ب ح ابقدر لرنو وصل کیا اور نقطین مشرق ومغرب سے

[84] زیراکہ تحویل لوگارثم مذکور بجیب اصلی عشری ۱۸۱۸۱۸۸۲ء۰ و تحویل بہ ستینی ی ص ند ل مد ۱۲ منہ (م)

نقطہ جنوب کی طرف ام ح بقدر و لا رح ملایا جس نے ءح کو ط پر قطع کیا ہ سے ط پر گزرتا خط ہ سہ کھینچا کہ سمتِ قبلہ ہے یعنی نقطہ مغرب سے بقدر قوس اسہ جانبِ جنوب پھرے تو مواجہ کعبہ معظّمہ ہو مکتب ہیأت کا عمل یہاں تک تمام ہوا کہ اُن کا مقصود دائرہ ہندیہ میں خط قبلہ نکالنا تھا وہ اس قدر سے حاصل۔ ظاہر ہے کہ جب ہ سہ سمتِ قبلہ ہُوئی ہ ف اس پر عمود گرا یا یہ شانہ راست کی جہت ہو گی تو عہ کی قطب شمالی ہے دہنے شانے سے جانبِ پشت ہی مائل ہوگا یا یوں س سمجھیئے ہ قہ دیوار قبلہ بحالتِ موجودہ ہے اور قہ صہ محاذاتِ قطب سے تفاوت کے فیٹ۔ خیر یہ تو استخراج خط تھا مگر ہم کو یہ معلوم کرنا ہے کہ درجوں دقیقوں میں اس انحراف کی مقدار کیا ہوئی۔ اقول رک یعنی بحکم توازی صرط جب تفاضل عرض ہے اس کی مقدار و صہ ح لدط مربع موال—— ماب الح ل - ح ی مرہ جیب تفاضل طور مقدار لو صہ نح ء مد مربع ال—— ع مرالح لح ی والذ نو مجموع مربعین الح ع الوبہ مط مح ب راس کا جذر لرصہ ل لط کہ بحکم عروسی مثلث قائم الزاویہ ہ صہ ط میں مقدار وترہ ط ہے اب بحکم شکل نافع ہ ط : ع :: مرط جیب مرہ ط مجہول :. وصہ صح لد ولط ÷ لہ ل الح لط منحط = ی صہ نح لد لہ قوسہ ی الح یعنی دس ۱' درجے اٹھائیس دقیقے جانب جنوب پھرنا چاہیے و باللوغارثمیات خط مرہ یعنی فرق طول ۵۶ ۷' ۳ کی جیب لوگاثمی ۹٫۸۸۶۹۴۴۷ :. لو مربع ۹٫۷۷۳۸۸۸۵ یعنی ۳٫۷۷۳۸۸۸۵۹ :. مربع ۳٫۷۷۹۱۳۳ خط د ط یعنی فرق عرض ۱۶ ۳ کی جیب لوگارثمی ۹٫۰۵۴۹۶۶۱ :. لو مربع ۸٫۱۰۹۹۳۲۲ یعنی ۲٫۱۰۹۹۳۲۲ :. مربع ۰٫۱۲۸۸۰۵ مجموع مربعین ۳٫۹۰۷۹۳۸ ، لوگارثم ۷٫۵۹۱۹۴۶ T لوجذر ۷٫۹۵۹۷۳۸ T :. لومط ۹٫۰۵۴۹۶۶۱ - ۷٫۹۵۹۷۳۸ = ۹٫۲۵۸۹۹۲۳ قوس وہی ۸۱۰۲۔

افادہ خامسہ: علی گڑھ کا قبلہ تحقیق



اقول: اب ح ء افق شمالی علی گڑھ ب نقطہ مغرب ء معدل النہار ح قطب شمالی ط سمت راس مکہ مکرمہ ح ط ك نص نہار ہا ح ر نصف نہار علی گڑھ ہ سمت راس علیگڑھ ہ طل خط سمت قبلہ علی گڑھ ل ب تمام انحراف یعنی انحراف از نقطہ مغرب بجنوب اس کی معرفت مقدار کے لئے **اولا** نقطہ مغرب سے سمت راس مکہ معظّمہ پر گزرتا ہوا نصف النہار علی گڑھ پر عمود ب ط م ڈالا کہ سمت راس سے علی گڑھ ہ سے جنوب گذرا **لما ستعرفه ان شاء الله تعالٰی** م ر عرض موقع العمود ہوا مثلث ط ك ب قائم الزاویہ ہے لحدوث ک بین میلیتہ والمعدل اور سب ضلعیں ربع سے کم ہیں **لان کلا قطعة من** ب ر ب م ح ك الارباع اور زاویہ ب کا قیاس قوس م ر ہے **فان کل زاویة علی کرة من عظیمتین قسا سھا قوس غایة الفصل بینھما** اور ط ك عرض مکّہ ب ك تمام فرق طول ہے تو بحکم ظلی ظل ب مجہول : ظل ط ك :: ع : جیب ب ك :. لو ظل عرض مکہ ۹٫۵۹۳۵۴۲۳ لو حم مابین الکطولین۔

لرصہ نو ۸۹۶۹۲۶۵٫۹ = ۶۹۶۶۱۵۸٫۹ قوس ایں ظل الوصہ الوالح عرض موقع العمود ظاہر ہے کہ علیگڑھ الرنو سے بقدر اصہ الطل کم ہے لہٰذا سمت راس سے جنوب کو واقع ہوا لاجرم قبلہ مغرب سے جنوب کو ہٹے گا اور ازانجا کہ علی گڑھ بھی شمالی العرض ہے لوجیب تفاضل لیں اور ازانجا کہ اتنی چھوٹی قوسوں میں تفاضل لوگارثم بشدت ہے محض تعدیل مابین السطرین مساہلت کثیرۃ لاتی ہے اُسے بطریق دقیق نکالیں ۴۱۵۶۶۱۸٫۱۸ یا اسے محفوظ رکھیں۔

ثانیًا مثلث ح مط قائم الزاویہ میں زاویہ ح کا قیاس قوس ک ر مابین الطولین ہے اور ح م تمام عرض عمود سح لح لب :. ظل ح: ظل ط م مجهول :: ع: جیب ح م :. لوظل تفاضل طول ۹۶۷۶۸۹۱۷٫۹ + لوحم عرض عمود ۴ ۹۵۲۰۱۳۴٫۹ = ۸۱۳ ۸۴۷٫۹ = ظل ط م۔

ثالثًا مثلث ط م ہ قائم الزاویہ میں زاویہ ہ کا قیاس قول ال ہے کہ مقدار انحراف ہے نقطہ جنوب سے غروب کو اور ظل زاویہ ہ مجہولہ : ظل ط م :: ع: جیب ہ م محفوظ :. ۸۱۳ ۸۴۷٫۹ - ۴۱۵۶۶۱۸٫۸ = ۴۲۸۱۱۹۵٫۱۱ جدول ذیل میں اس کی کوس نرحہ صہ اس کا تمام ب حہ ح کہ مقدار قوس ب ل مطلوب ہوئی یعنی دو درجے آٹھ دقیقے نقطہ مغرب سے جانب جنوب جھکیں تو عین کعبہ معظّمہ کے مواجہ ہوں۔

وبوجہ اخر فرق طول لرصہ نو کی جیب ۴۴ ۸۸۶۹٫۷٫۹ + لوحم عرض حرم محترم سح صہ لہ ۹۶۸۹۲۶۲٫۹ = ۶۲۰۶ ۷۵۷٫۹ قوسہ لرندلح تمام مھانہصہ ال— محفوظ اول جیبش ۸۴ ۹۱۳۸۳٫۹ :. لوج عرض مکہ مکرمہ ۵۶۲۴۶۸۵٫۹ -لوج محفوظ اول = ۶۴۸۶۳۰۱٫۹ قوسہ الوالوالح محفوظ دوم + تمام عرض علی گڑھ سہ صہ ء = ح ل لح محفوظ سوم جیبیہ ۹۹۹۸۵۲۶٫۹ + لوج محفوظ اول = ۹۱۳۶۹۱٫۹ قوسہ نہ صہ ح ہہ محفوظ چہارم تمامہ لوحہ نولح بعد علیگڑھ ازمکہ معظّمہ یعنی تقریبًا دوہزار چارسو میل کا فاصلہ ہے اس مسافت کی جیب ۹۲۲۹ ۷۵۷٫۹ :. لوحم محفوظ اول ۶۲۰۶ ۷۵۷٫۹ - لوج بعد = ۹۹۹۶۹۷۷٫۹ قوسہ فرصہ نہ تمامہاب ح وہی دو ۲ درجے آٹھ ۸ دقیقے جنوب کو آئے وذلک ماارد ناہ انکو انحراف دیوار ک صہ نخ سے تفریق کیا تو قبلہ حقیقی سے صرف لح صہ ؟ انصراف رہا اسے ۴۵ُ سے کم کیا باقی الوی یعنی ابھی چھبیس درجے سے بھی کچھ زیادہ اور انحراف ہوتا ہے جب بھی حدود قبلہ کے اندر تھی یا یوں سمجھئے کہ قبلہ حقیقی قطب شمالی سے ۲ درجے ۸ دقیقے غرب کو ہے اور قبلہ حقیقی سے ۴۵ درجے تک انحراف روا تو قطب سے ۴۷ُ ۸َ ہوگا ۸ دقیقے چھوڑ کر ۴۷ درجے ہی انحراف رکھئے

میں وتر اح کی مقدار ۸۴۹۸۸۸۳٫۴۷ کہ ۳۰َ ۲۳ُ کی جیب نہ اط مر نو ہا عشاریہ میں کسور درجہ کی تحویل سے ۹۲۴۹۴۴۱۴٫۲۳ ہوئی جس کا دو چندیہ وتر ہے اور ضلع ا ب کی ۱۶۵ ذراع شرعی ہے = ۶۰ُ پس تناسب یہ ہوا ۱۶۵: ۶۰ُ :: ۸۴۹۸۸۸۳٫۴۷: مجهول :. سطح وسطین ۲۳۱۵۶۹۵٫۷۸۹۵ ÷ ۶۰ = ۱۳۱٫۵۸۷ یہ اح کے ذراع شرعی ہوئے ۲۱/۱ میں ضرب

دئے سے ۴ء۱۹۷ فٹ آئے یعنی نوّے فٹ یہ اور ۱۰۷ فٹ اور یہ جملہ ۱۹۷ فٹ بھی اگر یہ دیوار قطب شمالی سے پھری ہوتی حدود سے باہر نہ تھی ھکذا ینبغی التحقیق واللہ تعالٰی ولی التوفیق۔

تنبیہ: قول محقق و منقح کہ کعبہ معظّمہ کے دونوں جانب ۴۵ درجے تک انحراف رواہے اس پر عمل قبلہ تحقیقی برہانی نکال کر کرنا چاہیئے کہ طریق تقریبی میں خود کئی کئی درجے کا تفاوت آتا ہے۔ اب یہیں دیکھئے کہ ۸ درجے ۲۰ دقیقے کا تفاضل ہے واللہ الھادی الی الصواب، الحمد للہ کہ اس تحریر میں افادہ اولٰی غایت نفع وافاضت پر واقع ہوا مناسب اُس کے لحاظ سے اس کا تاریخی نام ھدایۃ المتعال فی حد الاستقبال ہو کہ اس کی تصنیف اواخر ذیالحجہ ۱۳۲۴ھ میں ہوئی، اور اگر یہ لحاظ کریں کہ تبییض میں اوائل محرم ۱۳۲۵ھ کی تاریخیں آئیں گی تو حد الاستقبال کے عوض جھۃ الاستقبال کہنا مناسب، وصلی اللہ تعالٰی علی سیدنا و مولانا محمد و اٰلہ وصحبہ اجعین اٰمین واللہ تعالٰی اعلم و علمہ جل مجدہ اتم واحکم۔